



ADEVĂRUL

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ
A. D. XENOPOL
ARAD



COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul VI, nr. 1181 • Vineri, 27 mai 1994 • 16 pagini • 150 lei • ISSN 1220 - 7489

Rusia propune NATO elaborarea unui program amplu de colaborare

Declarațiile ministrului rus al apărării, Pavel Graciov

„Rusia este gata să dezvolte un parteneriat strategic real și de substanță cu NATO. Și programul „Parteneriatului pentru pace” al NATO este chemat să-și joace rolul său în acest proces”, a arătat ministrul apărării al Rusiei, Pavel Graciov, în cuvântarea rostită la Bruxelles, în fața membrilor Consiliului de Cooperare Nord-Atlantică (COCONA). Din această organizație fac parte 25 de state, între care țările membre ale NATO, cele din Europa răsăriteană și din fosta Uniune Sovietică.

Dar, după afirmațiile ministrului rus, acest program „nu reprezintă un răspuns atotcuprinzător la realitățile noii epoci”, fiind doar un prim pas spre formarea unei comunități strategice principale noi, de aliați în numele păcii și securității. Rusia, a subliniat P. Graciov, este interesată în crearea unui cadru mai larg al relațiilor cu NATO, care să fie adecvat ponderii și poziției ei în sistemul relațiilor internaționale. Este vorba, a precizat el, nu de pretenții la un anumit statut privilegiat, ci de esența parteneriatului în sine, în adâncirea conținutului căruia trebuie să fie în egală măsură interesate statele și din Vest, și din Est.

formele și modalitățile concrete de trecere la colaborarea în domeniul militar-tehologic, ceea ce ascunde pericolul unor noi spirale în cursa înarmărilor. Trebuie să fie elaborat mecanismul conlucrării dintre Rusia și NATO în cazul apariției unor situații de criză.

Poziția Rusiei constă în aceea, a spus ministrul, că sporirea potențialului anticriză trebuie să se facă la nivelul întregii Europe, prin accelerarea transformării CSCE într-o structură politică autentică autoritară. În acest cadru, Consiliul de Cooperare Nord-Atlantică trebuie să devină un organ independent, dar strâns legat de CSCE, de colaborare politico-militară general-europeană, de preîntâmpinare și reglementare a situațiilor de criză și a conflictelor armate. În perspectivă, COCONA ar putea deveni o componentă militară a viitorului sistem fără blocuri de securitate europeană. CSCE și COCONA ar putea exercita conducerea și coordonarea permanentă a eforturilor NATO, UE, UE și CSI în domeniul întăririi colaborării și securității reciproce.

Rusiei”

Pe baza parametrilor de conlucrare cu NATO, prezentati astăzi de partea rusă, se va propune elaborarea unui document. Acesta poate fi un protocol de intenții, un acord sau un program: în acest caz denumirea nu are vreun rol - a arătat P. Graciov.

„Principalul lucru - a subliniat el - este că Rusia, în afara diferitelor relații de parteneriat, care se propun tuturor statelor, are unele propuneri suplimentare, ce nu sunt caracteristice pentru alte state”. Rusia nu intenționează să impună cuiva ceva și, cu atât mai mult, să-și caute pentru sine „un loc cald” în sistemul acestui parteneriat, a subliniat ministrul rus al apărării.

La rândul său, ministrul apărării al SUA, William Perry, făcând aprecierea noii doctrine militare a Federației Ruse prezentate de omologul său rus, a calificat cuvântarea lui Pavel Graciov drept „istorică, de uriașă importanță”. „Noi ne bucurăm - a subliniat el - că Rusia este gata să se realizeze, fără condiții prealabile, la programul „Parteneriatului pentru pace” - a spus șeful departamentului militar american.

Partea rusă a prezentat astăzi NATO un document care cuprinde principalele parametri ai participării Rusiei la realizarea programului „Parteneriatului pentru pace”. Totodată, se propune trecerea la pregătirea unui program amplu de colaborare Rusia-NATO, bazat pe acești parametri, iar când acesta va fi gata urmează semnarea documentului-cadru.

În domeniul politic, se propune crearea unui mecanism în mod real funcțional de consultări reciproce privind întreaga gamă a problemelor securității europene și mondiale, care să funcționeze atât în mod regulat, cât și în situații excepționale. Un asemenea mecanism ar constitui un pas concret pe calea formării unui sistem de perspectivă de securitate și stabilitate colectivă în Europa, sub egida CSCE.

P. Graciov a subliniat că Federația Rusă se pronunță pentru crearea unui sistem calitativ nou de securitate internațională, în primul rând în Europa. În condițiile actuale, pe prim-plan se manifestă în mod inevitabil contradicțiile care apar între interesele naționale ale diferitelor state, a căror gravitate era înainte diminuată prin disciplina de bloc. De aceea, s-a creat necesitatea depășirii la timpul oportun a acestor contradicții și prevenirea transformării lor în factori de pericol de război și amenințate de război.

În calea organizării unei colaborări bilaterale cu adevărat egale cu NATO - a menționat P. Graciov - există multe piedici ascunse. Astfel, nu au fost stabilite

După afirmațiile sale, în cursul întâlnirii cu P. Graciov au fost examinate totodată problemele legate de desfășurarea de manevre comune pe teritoriul Rusiei. O mare atenție a fost acordată colaborării în domeniul neopliferării armei nucleare și s-a vorbit, între altele, de programul nuclear al RPD Coreene, de eforturile bilaterale ale Federației Ruse și SUA pentru deblocarea crizei bosniace.

„După cea de-a cincea întâlnire a noastră - a subliniat ministrul american - acționăm tot mai strâns în direcția soluționării problemelor legate de asigurarea securității în diferite regiuni ale lumii”.

NATO respinge cererile Rusiei

Rusia s-a confruntat cu NATO în legătură cu tratatul CFE vizând reducerea armamentelor convenționale din Europa, cerând unele schimbări care i-ar permite amplasarea unei cantități mai mari de material militar în regiunea Caucazului, unde se desfășoară confruntări. Ministrul rus al apărării, P. Graciov, a declarat că Moscova dorește modificarea tratatului pentru a reflecta realitățile de după războiul rece. Această cerere, făcută și mai înainte de Rusia, a fost respinsă o dată de Turcia și de alți aliați ai NATO.

Prin amplasarea materialului militar, Rusia vrea să prevină extinderea războiului din Caucaz. Diplomații NATO au afirmat că, deși privesc cu oarecare simpatie problemele Rusiei, schimbarea tratatului i-ar putea determina și pe alții să prezinte cereri similare și să ducă la anularea lui.

La sfârșitul reuniunii, miniștrii au dat o declarație în care această problemă a fost numai menționată.

După afirmațiile sale, în cursul întâlnirii cu P. Graciov au fost examinate totodată problemele legate de desfășurarea de manevre comune pe teritoriul Rusiei. O mare atenție a fost acordată colaborării în domeniul neopliferării armei nucleare și s-a vorbit, între altele, de programul nuclear al RPD Coreene, de eforturile bilaterale ale Federației Ruse și SUA pentru deblocarea crizei bosniace.

„După cea de-a cincea întâlnire a noastră - a subliniat ministrul american - acționăm tot mai strâns în direcția soluționării problemelor legate de asigurarea securității în diferite regiuni ale lumii”.

NATO respinge cererile Rusiei

Rusia s-a confruntat cu NATO în legătură cu tratatul CFE vizând reducerea armamentelor convenționale din Europa, cerând unele schimbări care i-ar permite amplasarea unei cantități mai mari de material militar în regiunea Caucazului, unde se desfășoară confruntări. Ministrul rus al apărării, P. Graciov, a declarat că Moscova dorește modificarea tratatului pentru a reflecta realitățile de după războiul rece. Această cerere, făcută și mai înainte de Rusia, a fost respinsă o dată de Turcia și de alți aliați ai NATO.

Prin amplasarea materialului militar, Rusia vrea să prevină extinderea războiului din Caucaz. Diplomații NATO au afirmat că, deși privesc cu oarecare simpatie problemele Rusiei, schimbarea tratatului i-ar putea determina și pe alții să prezinte cereri similare și să ducă la anularea lui.

La sfârșitul reuniunii, miniștrii au dat o declarație în care această problemă a fost numai menționată.

CINE-I RĂU ȘI SLAB DE MINTE? AȚI GHICIT: NELUȚU DRAGOMINTE!

Despre noile malversațiuni ale deputatului și fostului președinte al FPP 1 Banat Crișana citiți „Flash-ul” din pagina 3



Iată un domn pe care nu-l interesează fotbalul
Foto: M. CÂNCIU

Declarație

„Am discutat cu președintele României probleme generale ale politicii economice, despre privatizare și aspecte ale politicii monetare internaționale”, a declarat Andre J. Middelhoek, președintele Curții de Conturi a Uniunii Europene, imediat după primirea domniei sale la Cotroceni, de către președintele Ion Iliescu.

La întrevedere au fost de față printre alții, Ion Bogdan, președintele Curții de Conturi a României, și Traian Chebeleu, consilier prezidențial.

Solicitat de ziariști să-și exprime o părere despre România, din punct de vedere social, economic și juridic - având în vedere că dl. Middelhoek se află în țară de câteva zile, timp în care a avut numeroase contacte la nivel înalt, oaspetele a precizat că „România se află în plin proces de dezvoltare, ceea ce presupune probleme de natură, în primul rând economică, dar că Guvernul, conștient de existența lor, este deosebit de activ în a le depăși”.

Din declarația dlui Middelhoek a reieșit că în timpul întrevederii cu președintele Ion Iliescu nu au fost abordate aspecte concrete ale integrării României în Uniunea Europeană.

Accident colectiv.

Întreaga echipă de handbal CSM Pandurii din Tirgu Jiu a ajuns la spital
În pagina 2

Ieri, în țară

Cheltuielile nu se schimbă

Senatul și Camera Deputaților au început, joi dimineața, discuțiile anuale la proiectul Legii bugetului de stat pe anul 1994.

Înainte de a se trece la dezbateri, a fost adoptat art.5 a cărui votare fusese amânată. Articolul cuprinde structura cheltuielilor bugetului de stat care s-a modificat în urma unor schimbări intervenite la alte articole. Totalul cheltuielilor a rămas, însă nemodificat respectiv 11748,5 miliarde lei.

Adoptarea unor bugete

Parlamentul a adoptat, joi, bugetele detaliate pe articole de cheltuieli cuprinse în anexa III a proiectului Legii bugetului de stat pentru următorii ordonatori principali de credite: Președinție, Senat, Camera Deputaților, Ministerul Justiției, Ministerul Public, Curtea Supremă de Justiție, Curtea Constituțională, Curtea de Conturi, Secretariatul General al Guvernului și Ministerul învățământului.

Discutarea primelor două anexe, cuprinzând sinteza bugetului de stat și detalierea lui pe articole de cheltuieli, a fost amânată, deoarece aceste anexe pot suferi

modificări în urma dezbaterilor asupra celorlalte.

UDMR nu se dezmințe

UDMR consideră inadmisibil proiectul de lege a învățământului așa cum a fost el formulat și amendat, a afirmat joi, într-o conferință de presă liderul grupului parlamentar al UDMR din Camera Deputaților, Vida Gyula.

Potrivit domnului Vida, la începutul săptămânii viitoare va fi convocat Prezidiul executiv la UDMR, pentru a urmări cursul negocierilor politice deja inițiate în legătură cu acest proiect de lege și pentru a decide asupra atitudinii care va fi adoptată. În orice caz, UDMR își rezervă dreptul de a se folosi de prevederile Constituției și de instrumentele oferite de organismele europene pentru rezolvarea acestei probleme, pe care domnul Vida a numit-o „vitală pentru minoritatea maghiară”.

Proiectul de lege, inițiat de guvern în 1991 și în discuție de doi ani la Comisia de specialitate, urmează să intre pe ordinea de zi a Camerei Deputaților săptămâna viitoare.

Majestatea Sa Iulian I a făcut o declarație

Întors de la Sevilla, Majestatea

Sa Iulian I, împăratul romilor de pretutindeni, a făcut următoarea declarație la Palatul imperial: „M-am întors, miercuri, 25 mai, de la Sevilla, după ce am participat la un mare simpozion internațional desfășurat în Spania. Nu m-am sursat cercetările întreprinse în cazul nămolului aurifer din Slatina. Sunt de acord să colaborez la elucidarea problemei în care se vehiculează așa-zisa implicare a mea. Astăzi, joi, am solicitat doi directori de la Direcția generală pentru cercetări penale din București pentru anchetă. Vreau anchetă la rangul meu de împărat. Există un mandat de arestare pentru mine și am fost dat în urmărire în țară și peste hotare. Am la dispoziție un proces-verbal prin care mi se solicită amânarea mitingului de la București și dețin un răspuns de la Ministerul Finanțelor ca urmare la solicitarea mea de înapoieră a sumei încasate de la bugetul de stat de la SC „Caritas”. Am angajat doi avocați și dacă va fi cazul voi angaja o pădure de avocați. Aștept o confirmare, la solicitarea mea, din partea doamnei avocat Paula Iacob care a avut pe rol și cazul lui Nicu Ceaușescu”. M.S. Iulian I, a ținut să mai precizeze, cu acest prilej, că a solicitat, printr-o scrisoare adresată Ambasadei Indiei, o întrevedere cu excelența sa dr. Sha:kar Dayal Sharma, președintele Indiei.

WorldCupUSA94

Concursul Coca-Cola pentru Campionatul Mondial de Fotbal 1994

Pentru a veni în sprinjalul celor care doresc să participe la Super concursul COCA COLA Campionatul Mondial de Fotbal 1994 unde se vor acorda 3002 premii (o excursie în doi la Finala Cupei Mondiale; un autoturism OPEL ASTRA '94; 3000 premii mingi și tricouri).

Reprezentanța Coca-Cola din Arad a organizat puncte de colectare a plicurilor cu cele 6 capace în orașul nostru în următoarele magazine:

1. Alexander RO - Str.Liviu Rebreanu Bloc Q 1;
2. Azur str.Petru Rareș nr.3;
3. Cerna nr.1 și 2, str.Meșianu nr.1;
4. Chris, B-dul Revoluției nr.39 (Ziridava);
5. Gabor Joy Children, Aleea Muncii Bloc G;
6. Geton Crux, str.Lucian Blaga nr.4;
7. Gimato str. Dreptății bloc. 717;
8. GEF str.Faleza Sud;
9. Imperial, Calea Aurel Vlaicu Bloc Z 28;
10. Mini Maxi, General Ioan Antonescu nr.2
11. Merkill, str. Meșianu;
12. MEI JIN, str. Poetului bl.A 24;
13. Poiana Moșilor, str.Crișan nr.1;
14. Prompt UTA Piața UTA bloc U 4;
15. Rapid, Piața Gării;
16. Romagra Grimar, Micălaca Bloc 304;
17. Standard, B-dul Revoluției 26-38.

Depunând aici veți avea ocazia să câștigați și alte 3 premii Coca Cola în fiecare săptămână. Aceste premii se vor acorda prin tragere la sorți la fiecare punct de colectare menționat mai sus, care constă în mingi de fotbal, tricouri și șepci „COCA COLA”.

După extragerile din Arad, toate plicurile se vor trimite la București sediul COCA COLA pentru super concursul Campionatului Mondial de Fotbal 1994.

Nu uitați, depunând mai multe plicuri aveți șansa de a câștiga!

N. COJOCARU

Matinal

● Este a 147-a zi a anului și au mai rămas 218 zile până la sfârșitul lui 1994.

● Soarele răsare la ora 5 și 32 de minute și apune la ora 20 și 53 de minute.

● Vremea va fi caldă cu cer variabil care se va înnoira la sfârșitul zilei când local vor cădea averse de ploaie însoțite de descărcări electrice și izolat grindină. Vânt moderat cu intensificări în partea a doua a zilei când poate lua și aspect de vijelie. Temperaturile maxime se vor situa între 28 și 32 grade, iar minimele între 10 și 15 grade. (Meteorolog de serviciu Eugenia Rus)

● **Maxima zilei:** „Răzbu-narea purcede întotdeauna din slăbiciunea sufletului, care nu este în stare să suporte jignirile” - La Rouchefoucauld.

● **Praznicul zilei:** Pomenirea Sfântului, sfințitului Mucenic Terapont, episcopul Sardelor.

S.G.

Spectacole

Cinematografe

Dacia: Dă lovitura și fugi (SUA). Orele: 9,30, 11,45, 14, 16,30, 19,00. Prima reprezentare este cu pret redus.

Muresul: Urmărire primej-dioasă (HONG KONG). Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20. Prima reprezentare este cu pret redus.

Arta: D-na Daubifaire - tătucul nostru trăznit (SUA). Orele: 9, 11,30, 14, 16,30, 19.

Sala mică: Rambo III(SUA). Orele: 10, 12, 14, 16.

Sala mică „Cinematică”: Călăuza. Orele 19.

Progresul: Sommersby (SUA). Orele: 16,18, 20.

Solidaritatea: Hudson Hawk (SUA). Orele: 17. Duminică orele 15,17.

Teatru

Teatrul de Stat Arad prezintă astăzi, orele 18, la Sala Studio „Piaf” spectacol cafe-concert susținut de actrița Aurora Simionica. Regia: Nicoleta Toia.

Măine, 28 mai, orele 18, la Sala Studio va avea lor spectacolul „Piaf”. Regia: Nicoleta Toia.

Duminică, 29 mai, orele 18, la Sala Mare se prezintă spectacolul „Simandicoșii” de John Vanbrugh.

Clubul Intreprinzătorilor Arădeni!

Sâmbătă, 28 mai a.c. va avea loc deschiderea oficială a Clubului Intreprinzătorilor Arădeni. Cu această ocazie au fost invitați să participe la această ceremonie mai multe personalități municipale. Vom reveni cu amănunte într-o discuție purtată cu domnul Ștefan Neamțu, președintele Clubului Intreprinzătorilor Arădeni.

S.G.

Accident colectiv

Întreaga echipă de handbal C.S.M. „Pandurii” din Târgu Jiu a ajuns la spital

● **Delegatul echipei a murit pe loc, antrenorul, șoferul și un jucător suferă grav răniți**

După un meci dur din turul Campionatului, care a avut loc la Târgu Jiu, echipa de handbal masculin C.S.M. Pandurii din Târgu Jiu a fost înfrântă ieri în meciul desfășurat la Arad cu C.S. Aris, cu scorul de 33-25. După încheierea partidei în jurul orei 17,30 echipa s-a îmbarcat în microbuzul cu care a venit la Arad și a plecat spre Târgu Jiu. Toată lumea dorea să asiste acasă la meciul România-Nigeria. În zona localității Odvoș din cauza vitezei cu care se deplasa și a carosabilului ud, în zona unei curbe spre dreapta, șoferul Crăciun Loghin de 51 de ani din Târgu Jiu, care este și conducător auto la Stația de Salvare din Târgu Jiu, a pierdut controlul asupra mașinii și a intrat pe contrasens și în plină viteză s-a tamponat frontal cu un autocamion ROMAN. Acesta circula regulamentar din sens opus și era condus de Marian Nicolae, 53 de ani din județul Bihor, conducător auto la R.A.M.R. București.

În urma impactului deosebit de puternic a decedat pe loc Oniță Gheorghe, 45 de ani, delegatul echipei. Au fost accidentați grav Crăciun Loghin, șoferul microbuzului, Ghimpău Dan, jucător, muncitor la E.M. Poiana - Târgu Jiu și Davitoiu Gheorghe antrenor, profesor de sport la Școala Generală nr.4 din Târgu Jiu.

Toți ceilalți ocupanți ai microbuzului au fost accidentați ușor. Transportați cu salvări și mașini toată echipa a ajuns pentru primele îngrijiri la Spitalul Județean din Arad. Cei 3 accidentați, aflați în stare gravă, au fost internați la secția Reanimare.

Acționând cu o deplină sportivitate conducătorii clubului C.S. Aris și jucătorii ai echipei din Arad i-au transportat pe colegii lor, ușor răniți, după ce li s-au dat primele îngrijiri, la Hotelul Astoria.

DORU SAVA La Secția reanimare a Spitalului Județean Arad Stare gravă, dar stabilă

Ieri la ora prânzului, situația celor trei membri ai echipei de handbal „Pandurii” din Tg. Jiu, accidentați în seara zilei de 25 mai a.c. la Odvoș și transportați în stare de șoc traumatic la Spitalul Județean Arad, era următoarea: GHIMPAU IOAN, 23 ani, jucător, accidentat grav, era conștient. Diagnosticul este impresionant: traumatism cranio-facial acut închis, fractură mandibulă și maxilar, comotie cerebrală, luxație coxo-femurală dreaptă, suspect de existența unui lichid în abdomen - neconfirmat; CRĂCIUN LOGHIN 51 ani, șofer, accidentat grav, conștient și el. Diagnosticul: fractură tibie dreaptă, traumatism toracic.

Suspicionat de existența unui hematoc cranian, DAVIȚOIU

Noi pașapoarte

A fost tipărit noul model de pașaport pentru românii care călătoresc în străinătate. Ministerul de Interne - Direcția generală de pașapoarte a primit un lot de trei milioane de exemplare. Emiterea noilor pașapoarte va începe de astăzi, pentru municipiul București. Acțiunea va continua și în țară și se va finaliza în aproximativ trei luni.

Noul tip de pașaport, realizat în Canada prin Regia Autonomă Administrația Patrimoniului

Protocolului de Stat, conține elemente de securizare și de protecție împotriva falsificării.

De reținut că emiterea noilor pașapoarte se va face în sistem informatizat, ceea ce permite citirea automată a trecerea prin punctele de frontieră, contribuind prin aceasta la creșterea fluentei traficului.

Reamintim că în anii de după decembrie 1989, Direcția Generală de Pașapoarte a eliberat șapte milioane de pașapoarte.

NOUTĂȚI EDITORIALE

Istoria, politica, religia în actualitate

În data de 25 mai a.c., la librăria Ioan Slavici, au apărut următoarele noutăți editoriale:

R. Rus „Istoria filosofiei islamice” 2725 lei și „Mitologia nordică 450 lei; M. Nica „Istoria românilor” 560 de texte de control 3200 lei; Th. Maitas „Viata, iubirile și profesiile lui Mahomed” 1000 lei; F. Comte „Cărțile sfinte” 1850 lei; N. Titulescu „Politica externă a României” 2550 lei; M. Manolescu „Memorii” vol. I și II 1750 lei; Vl. Cuza „Dicționar poliglot” 4950 lei; Al. Ciprian „Clothilde ori Mathilde?” 500 lei; M. Sorescu „Răceala” 2000 lei; N. Danciu Petriceanu „Tango-imperial?” 500; Al. Daudet „Jack” 2500 lei; Fr. Gangan „Vă place Brahms” 1200 lei; M. Popescu „Cu fotbalistii „Tricolori” în jurul lumii” 1950 lei și C. Zean „Magneziul: biologie-clinică-tratament” 1500 lei.

B.D.

GHEORGHE, 51 ani, antrenorul echipei, a fost transferat, ieri la ora 11,00, la Spitalul Județean Timișoara, secția de neurochirurgie, pentru confirmarea diagnosticului și pentru o eventuală intervenție chirurgicală. Pe fișa sa de diagnostic erau trecute următoarele leziuni: politraumatism, politraumatism cranio-cerebral acut deschis, contuzie cerebrală gravă, plagă fronto-parietală dreaptă, contuzie toracicco-abdominală, fracturi deschise femur drept, fracturi deschise humerus drept și disjunctie acromio-claviculară dreaptă. După cum se vede, omul este făcut praf.

Dan. G. și Crăciun L se află sub supraveghere medicală la secția de reanimare a Spitalului Județean Arad.

B.D.

RETRĂIREA UNEI CLİPE CUMPLITE

Ieri, la Hotelul „Astoria” am stat de vorbă cu jucătorii echipei de handbal, Pandurii Târgu Jiu, rugându-i să ne descrie secunda de groază pe care au trăit-o pe drumul de întoarcere spre casă. O misiune grea pentru acești tineri sportivi, care încă mai erau sub șocul accidentului. Am văzut picioare, mâini, capete bandajate, priviri care parcă voiau să spună că nu poate fi adevărat ce s-a întâmplat, că totul a fost un coșmar. Dar, din nefericire, nu a fost un vis urât, ci o realitate crudă, greu admisibilă tocmai prin viteza cu care s-a desfășurat și deznodământul dramatic pe care l-a avut.

A fost greu pentru acești tineri să-și deruleze filmul acestei clipe cumplite pe care au trăit-o ei înșiși.

Iată ce ne-a spus Adrian Górun, component al echipei: „După meci, am plecat direct spre Târgu Jiu. Era cam ora 17,30. În jurul orei 18,00, s-a întâmplat nenorocirea. Mergeam cu viteză. Ploaia. Am trecut de Lipova. Pe raza localității Odvoș era o curbă spre dreapta. Din cauza vitezei și a drumului alunecos, șoferul n-a mai putut controla mașina. Din față venea un camion cu muncitori. Șoferul nostru a vrut să tragă dreapta, apoi a luat-o spre stânga și am văzut că a intrat pe celălalt sens de circulație. Stăteam în spatele conducătorului mașinii și nu-mi venea să-mi cred ochilor. Camionul ce venea spre noi a reușit să se oprească. Dar noi ne apropiam. Șoferul parcă a înlemnit. N-a mai călcat frâna. Am apucat să strig: „Vai!” Toți și-au dus instinctiv mâinile la cap. S-a produs izbitura, cu un zgomot înfiorător, pe care n-am să-l uit toată viața. Într-o fracțiune de secundă, toate scaunele s-au desprins din șuruburi și ne-am trezit aruncați în partea din față a mașinii. Am avut noroc, dacă se poate numit noroc această nenorocire, că microbuzul nostru „Ford” avea tablăria solidă.

Totuși, datorită impactului, a fost făcut zob, nemaiputând fi folosit vreodată. Din nefericire, delegatul echipei noastre, Gheorghe Oniță, a decedat. Avea un copil de 7 ani. Antrenorul nostru este în stare foarte gravă. Șoferul are ambele picioare fracturate. Noi, ceilalți, am scăpat ușor. Mulțumim din suflet oamenilor din Odvoș, cadrelor medicale, pentru îngrijirile acordate. De asemenea, mii de mulțumiri și băieților de la ARIS Arad, care au venit la noi la spital cu mâncare și ne-au ajutat cu tot ce au putut. Și, nu în ultimul rând, aceleși calde mulțumiri d-lui Constantin Vișan din Timișoara (care a locuit la Tg. Jiu) și care ne-a asigurat cazarea și transportul spre casă”.

G. CONSTANTINESCU

CINE ÎL CUNOAȘTE?

Miercuri, 18 mai a fost ridicat din stația de tramvai Alfa de către o Salvare și transportat la Spitalul Județean Arad un bărbat, cu identitate necunoscută. A fost internat în comă la secția neurologie. În data de 23 mai a decedat.

În urma investigațiilor întreprinse de ofițerii de la Biroul judiciar se pare că acesta ar fi locuit ori ar fi fost în vizită într-unul din blocurile din zona Alfa (22-26).

Intrucât nimeni nu a reclamat, până în prezent dispariția sa și nu s-au găsit actele de identitate, poliția roagă pe cei care l-ar recunoaște, în descrierea de mai jos, să informeze Biroul judiciar al Poliției municipiului, camera 206.

Înălțimea 1,75, greutate 90 kg, părul șaten, pieptănat pe spate cu început de încrunțire, nasul puțin cărn. Purta cămașă cu mâneci scurte, carouri alb-albastru, pantaloni maro tip jeansi, pantofi tip Otter, negri.

Cadavrul de află la Morga Spitalului județean.

Curtici Copil de 4 ani, accidentat

Miercuri, 25 mai în jurul orei 17,30 o Dacie 1300 a lovit un băiețel în vârstă de 4 ani. Lăsat nesupravegheat de părinți, Bonca Silviu a încercat să traverseze strada în fugă. Evident, nu s-a mai uitat nici în dreapta nici în stânga.

Moca Ioan Florin, 23 ani domiciliat în Livada, deși a încercat să-l evite, l-a lovit cu mașina. Copilul a fost transportat la Spital unde este în supraveghere cu diagnosticul contuzie toracică partea dreaptă.

Poliția rutieră solicită sprijin

În ziarul nostru de miercuri, 25 mai, relatam în cadrul rubricii „Cronica rutieră” despre accidentul petrecut luni, 23 mai, orele 9,00 în zona Calea Timișorii colț cu Oborului (zona PECO). În urma coliziunii dintre mașina condusă de Părv Gheorghe și biciclistul Trif Simion, acesta din urmă a fost grav accidentat.

Pentru stabilirea cu exactitate a împrejurărilor producerii evenimentului rutier, rugăm toate persoanele care au cunoștință despre această întâmplare să ia legătura cu Biroul circulație din cadrul Poliției Municipiului.



MARELE TENISMAN DE IERI OMUL DE AFACERI DE AZI!

R.A.R. informează

De la R.A.R. am primit precizarea că vehiculele supuse imatriculării în România pot fi omologate prin R.A.R. indiferent de vechime și li se eliberează carte de identitate particularizată prin tăierea colțului din dreapta jos a paginii 1 și 3.

În plus, pe cărțile de identitate eliberate pentru vehiculele menționate la punctul 1 d și la punctul 2 este imprimată inscripția „PROVIZORIU-VALABIL 30 de ZILE”.

Satelit - Italia

| ITALIA I | |
|---|---|
| 7,30 Ciso, Ciao, mattina - desene animate | 9,30 Valentina - s |
| 10,30 Hazard - s | 10,00 Bună dimineața! |
| 11,00 Starsky & Hutch - s | 10,05 Pantal - s |
| 12,30 A - TEAM - s | 10,35 Guadalupe - s |
| 13,00 Adam 12 - s | 11,45 Maddalena - s |
| 13,30 Studio deschis | 12,30 TG 4 |
| 13,35 Fapte bune, fapte rele! | 12,55 Antonella - s |
| 13,40 Studio sportiv | 14,00 Cărări - s |
| 13,45 Licia, dulce Licia! show | 14,30 TG 4 |
| 14,00 Batman - desene animate | 15,35 Prima dragoste - s |
| 15,30 Non e la Rai varietăți | 16,35 Prințesa - s |
| 17,00 Zăbnește! - show | 17,05 Topaz - s |
| 17,10 Băieții din câmpie - s | 18,10 Adevărul - show condus de Marco Balestri |
| 18,05 La ordine, tată! - s | 18,30 TG 4 |
| 18,55 Power Rangers - s | 18,45 Cu adevărat frumoasă! |
| 19,30 Cei doi tați ai mamei - s | 19,00 Funari News |
| 20,00 Părinti în blugi - s | 20,00 TG 4 |
| 20,30 Studio deschis | 20,30 Punct de cotitură |
| 20,50 Radio Londra | 21,30 Beautiful - s |
| 21,00 Karaoke - show | 23,30 Film |
| 21,35 Film | 1,30 TG 4 Ziarele de mâine - avanscrinică |
| 23,30 Film | 1,45 Din Ardeni în infern - film Italia, 1960 cu Frederick Stafford (partea a II-a) |
| 1,30 Studio sportiv - r | 3,45 Funari News |
| 2,00 Radio Londra - r | |
| RETE 4 | |
| 8,00 Familia Bradford - s | |
| 8,45 Mica cenușăreasă - s | |

CANALE 5

Fenomenul infracțional este în creștere

Miercuri, 25 mai a.c., la sediul Prefecturii, a avut loc obișnuita ședință lunară a Comisiei administrative a județului Arad. Inspectoratul de poliție al județului Arad a prezentat un referat cu privire la preocuparea organelor de poliție pentru asigurarea ordinii publice și măsurile ce se impun în această direcție.

Ce s-a desprins din acest raport? În primul rând al acestuia an, fenomenul infracțional este din păcate în ascendență.

Principala preocupare a serviciilor de pază și ordine este asigurarea ordinii publice, a siguranței cetățenilor, avuții publice și private. În acest sens, în primul trimestru al anului 1994 au fost organizate 369 de acțiuni de pază. Dintre acestea, 22 s-au realizat cu efective mărite, la care și-au dat concursul și trupele de jandarmi, în mod special în județ. Printre acțiunile mai importante desfășurate de I.J.P. Arad,

merită amintit și cazul din Cicir, unde un grup de oameni a ocupat în mod abuziv 35 hectare teren arabil. S-a intervenit prompt și s-a aplicat corect legea.

Tot în primele trei luni ale anului în curs, efectivele de pază și ordine au constatat 7.200 de contravenții. S-au întocmit 2.746 procese verbale în mediul urban și 4.454 în mediul rural.

În domeniul traficului de valută, au fost făcute mai multe acțiuni. Ca urmare au fost sancționați și depistați un număr de 204 contravenienți. Amenziile acordate au totalizat 30.000.000 lei. S-au confiscat: 1.073.000 lei, 870 mărci și 10.500 forinți.

A crescut simțitor și prejudiciul adus fondului forestier, prin sustrageri de arbori, ocupări abuzive de terenuri, tăieri ilegale și speculă cu material lemnos. Au fost organizate 93 de acțiuni pe această

linie. Rezultatul: identificarea a 143 de persoane, care au încălcat legea, însușindu-și 137 m.c. de material lemnos în valoare de 1.300.000 lei.

În primul trimestru al anului în curs, Serviciul de pază și ordine a constatat 229 infracțiuni. 115 au fost furturi în dauna avutului privat, 15 furturi din averea publică, iar 7 au fost acțiuni făptuite prin violență.

Efectivele de pază și ordine s-a spus că se confruntă cu unele deficiențe care influențează calitatea activității prestate.

În primul rând, mijloacele auto sunt insuficiente. Soluția ar fi dotarea cu câte un autoturism, cel puțin a principalelor grupe de posturi. După 1989, peste 66% din totalul subofițerilor au fost angajați direct, majoritatea neavând cursuri de specialitate.

G. CONSTANTINESCU

Adevărul la dispoziția dumneavoastră

La telefonul dimineții, 216654, între orele 9-12

© **D-nul Sabin Tașcă**, domiciliat pe str. A. Șaguna nr. 143: „Cei de la RAAC nu citesc contoarele, ci pun kw din burta. Până acum veneau casierile pe teren și încasau banii, acum trebuie să ne deplasăm noi să plătim.”

© **D-an Maria Țancu**, domiciliată pe Calea Romanilor bl.24, sc.A, ap.18 ne informează că, în pâinea achiziționată de la particulari și comercializată la Alimentara „Traian” a găsit bucăți de sfoară și granule întregi de făină. Tot dumneaei ne-a spus că între blocul nevăzătorilor (K) și vila nr.10 de pe Calea Romanilor, containerul de gunoi (deși există spațiu suficient), este plasat pe trotuar.”

© **DI. Ioan Mnesie** (tel.248353) ne sesizează că, de două luni, telefonul dânsului nu funcționează: „Am tot sunat la Romtelecom, dar n-a venit nimeni să-l repare.”

© **O profesoară pensionară** (care dorește să rămână anonimă): „Să se gândească foștii mei

colegi, atunci când cer un salariu și la faptul că un intelectual lucrează 40 de ore pe săptămână, nu 18 cât este norma actuală a unui profesor. Pe deasupra, profesorii beneficiază și de 3 săptămâni de vacanță iarnă, 2 - primăvara și trei luni vară, față de restul intelectualilor care au dreptul la doar 27 de zile pentru concediu.”

© **DI. Constantin Holhas** domiciliat pe str. Gen. Antonescu, dorește să-și exprime satisfacția față de actualul aspect din centrul municipiului, mai ales față de curățenia ce domnește în ultimul timp.

Pentru a avea o imagine cât mai completă în ceea ce privește acest aspect, noi îl invităm pe dl. C.M. prin zona cuprinsă între Teatrul de Stat și Hotelul Astoria. Nu de alta, dar astfel s-ar putea să-l contrazicem.

Redactor de serviciu
CAMELIA BERAR

La telefonul după-amiezii, 218550, între orele 15,00-18,00

© **Domnul Ardelean Dumitru** din Micălaca, bloc 503 ne sesizează că între orele 13,00-14,30 toate tramvaiele ce vin din Micălaca merg spre centru. Astfel că dânsul nu poate fi punctual la serviciu.

© **Doamna Ucean Mariana** de pe strada Grigore Alexandrescu nr.1, încearcă să afle dacă în viitor apropiat și pe această adresă se vor introduce gazele metan, apa caldă și încălzirea. Din

informațiile noastre nu se prevede nimic concret încă.

© **Doamna Vasilescu Doina** de pe strada Afinelor, bloc 20 ne sesiza că „poștașii de pe această stradă este foarte obraznică și nu urcă la etajul 4 pentru a duce banii pensionarilor”. Poate se găsește cineva din cadrul Poștei care să rezolve această problemă.

Redactor de serviciu
SORIN GHILEA

| Nr. crt. | Poluantul determinant | Media săptămânală a concentrației | Tendința | Concentrația maximă admisă |
|----------|-----------------------|-----------------------------------|----------|----------------------------|
| | A. AER | | | |
| 1 | AMONIAC | 0,030 | ↔ | 0,1 mg/m ³ |
| 2 | OXIZI DE AZOT | 0,018 | ↔ | 0,1 mg/m ³ |
| 3 | DIOXID DE SULF | 0 | ↔ | 0,25 mg/m ³ |
| 4 | PULBERI ÎN SUSPENSIE | 0,095 | ↔ | 0,15 mg/m ³ |
| 5 | RADIOACTIVITATE | 2,3 | ↔ | 10 Bq |
| | B. RĂUL MUREȘ ARAD | | | |
| 1 | SUBSTANȚE ORGANICE | 5,64 | ↔ | 15 mg/l |
| 2 | AMONIU | 0,14 | ↔ | 3 mg/l |
| 3 | RADIOACTIVITATE | 0,19 | ↔ | 10 Bq |

Notă: Determinările au fost făcute în zonele: Podgoria, Aurel Vlaicu, Centru, CET, Cramă Lignit.

La râul Mureș zona de determinare este municipiul Arad. Căderea concentrației amoniacului din aer este datorită descompunerii substanțelor organice din gunoarele menajere din cauza temperaturilor ridicate.

S-au determinat pe probe momentane, recoltate în jurul gropii de gunoi a orașului, concentrația de amoniac depășește cu mult concentrația maximă admisă (0,35 mg/mc).

S.G.

Program TV Arad

Vineri, seara, după închiderea emisiunilor postului național:

- Forum studențesc
- Publicitate
- Carnet cultural
- Sport
- Emisiune în limba maghiară

Sâmbătă, dimineața, ora 6,45:

- Viața școlii
- Lumea copiilor

- Anunțuri - publicitate
- Actualități
- Noaptea, după închiderea emisiunilor postului național
- Cocktail
- Duminică, dimineața, ora 6,45:
- Emisiune în limba germană
- Agenda prefecturii
- Români de pretutindeni
- Anunțuri - publicitate
- Actualități

HOROSCOP

Vineri 27 mai

Berbecul: (21.03-20.04).

Puterea dvs. de muncă este foarte mare. Ați putea câștiga o sumă considerabilă de bani.

Taurul: (21.04-20.05). Inițiativa dvs. se vor bucura de succes, dar acest lucru va stârni azi invidia celor din jur.

Gemenii: (21.05-21.06). Reușita acțiunii pe care o veți întreprinde în această zi depinde de capacitatea dvs. de a vă controla reacțiile.

Racul: (22.06-22.07). Intențiile pe care le aveți sunt laudabile dar acest lucru nu ajunge. Aveți șansa de a vă rezolva o mulțime de probleme.

Leul: (23.07-23.08). Energia

dvs. necanalizată corespunzător, vă va crea în această zi o stare de iritare permanentă.

Fecioara: (24.08-23.09). Fiți foarte atenți cum vehiculați banii fiindcă există riscuri mari ca să-i pierdeți.

Balanța: (24.09-23.10). Sensibilitatea dvs. este maximă și din această cauză, indicat ar fi să nu vă ocupați de chestiuni financiare.

Scorpionul: (24.10-22.11). Puterea de muncă dar și șansa vă vor ajuta să rezolvați o multitudine de probleme.

Săgetătorul: (23.11-21.12).

Puteți obține unele avantaje din semnarea unor contracte profitabile dar cu condiția să apelați la protecția unui prieten.

Capricornul: (22.12-20.01). Nu este cazul să fiți suspicioși, colaboratorii vă sunt fideli, iar șeful vă apreciază. Ce vă puteți dori mai mult decât atât?

Vărsătorul: (21.01-19.02). Puteți face unele speculații sau ați putea câștiga sume considerabile de bani la jocuri de noroc.

Peștii: (20.02-20.03). Aveți grijă și vă destăinuți și-n cine aveți încredere! Cu puțină atenție ați putea câștiga mulți bani dintr-o afacere aparent nerentabilă.

IN MEMORIAM: ILARION V.FELEA

Ieri a început, în organizarea Episcopiei Ortodoxe Române a Aradului, Ienopolei și Halmagiului și Universității „Aurel Vlaicu” Arad, Facultatea de Teologie simpozionul omagial Ilarion V. Felea, realizat cu prilejul lansării volumului „Religia culturii”.

Manifestarea a fost prefațată de un parastas în memoria părintelui prof.dr. Ilarion V.Felea, oficiat la Catedrala Ortodoxă de un sobor de preoți în frunte cu PS. Timotei Sevcicu, episcopul Aradului.

În sala Teatrului de Stat, după un cuvânt de salut din partea autorităților locale, au susținut lucrări închinare vieții și scrierilor părintelui prof.dr. Ilarion V.Felea: PS dr. Timotei Sevcicu, Episcopul Aradului, pr.conf.univ.dr. Vasile Leb (prodecanul Facultății de teologie din Cluj), lect.univ.dr. Lizica Mihut, pr.lect.univ.dr. Ioan Tulcan, pr.lect.univ.Teodor Baba, pr.lect.univ.drd. Constantin Rus, pr.lect.univ.drd.Dumitru Moca, lect.univ.dr. Alexandru Roz (de la Universitatea „Aurel Vlaicu” Arad), Viorel Gheorghita, prof.dr.Vasile Popeangă precum și studenții de la universitatea arădeană.

Cartea lui Ilarion V.Felea, „Religia cul-

turii” a fost prezentată de PS dr. Timotei Sevcicu, Episcopul Aradului, Ienopolei și Halmagiului, care a evocat personalitatea părintelui profesor: născut la 21 martie 1903, în Valea Bradului, județul Hunedoara; preot la parohia Arad - Șega și la Catedrala din Arad; profesor suplinitor la Academia teologică din Cluj; profesor titular și mai apoi rector al Academiei teologice din Arad; realizator al revistei „Biserica și școala” și al foii religioase pentru popor „Cartea Mântuirii”; membru în Consiliul Eparhial al Episcopiei Aradului și sfetnic apropiat al Episcopului dr. Andrei Magieru; dar și un persecutat al dictaturii comuniste, internat în închisori și lagăre, la Caracal, Arad, Timișoara, Aiud, Gherla, pentru „crimă de uneltire contra ordinii sociale”, decedând la Aiud în ziua de 18 septembrie 1961 (însă nu se cunoaște nici până astăzi locul unde se odihnesc rămășițele sale pământești).

Lucrările simpozionului omagial continuă și astăzi.

SĂPTĂMÂNĂ CASELOR DE COPII De-ale noastre!

Săptămâna în curs este declarată „Săptămâna Caselor de copii”. Nu știu cui anume i-a venit ideea s-o denumească așa, dar ca dascăl am realizat că acele care a făcut-o n-are nimic comun cu sensibilitatea, că deține o funcție de unde, crede el (și o și face), poate să emită doar sloganuri, iar cei subordonați lui musai trebuie să tacă și să facă, dacă nu, replica vine imediat:

- „Nu vă convine, plecați!”

- „Unde?!”

Ești obligat astfel să saluți gândirea „novatoare” a individului și să te execuți, altfel riști să fii scos din ring. Și nouă, dascălilor, nu ne place să fim scoși din luptă, fiindcă pentru noi lupta este însăși rațiunea”, existenței noastre. Și „Doamne” grea e câteodată lupta noastră! Vorba aceea: „Nu-i da Doamne omului cât poate răbda!”

Bine că totuși avem ceva ce nu au alte categorii sociale: NAIVITATEA! Naivitatea crezând că va fi mai bine!

Dar, iată, că m-am luat cu vorba și era să uit ce trebuia să spun, „de iuro, de facto”.

Dacă tot e vorba de această săptămână, la Casa de Copii din Arad s-au organizat diferite acțiuni menite a duce la o cât mai bună pregătire a copiilor pentru viață, pentru integrarea lor socială.

Aș aminti aici, în mod special, acțiunea de miercuri, acțiune de educație sanitară realizată cu sprijinul „Inspectoratului de Poliție Sanitară și Preventivă” prin reprezentanții săi, D-na Berinde Magdalena și D-nul Tătaru Ioan.

Vineri, 27 mai, orele 17 vom prezenta un bogat și variat program artistic.

Vă rugăm pe cei care citiți aceste rânduri, faceți-ne Dumneavoastră o bucurie!

Veniți la spectacolul nostru! Faceți ca publicul spectator al acestor copii să fie mai numeros și mai diversificat pentru că, de obicei, publicul am fost noi, dascălilor lor, personalul Casei și... alții!

Și-o să vedeți că totul va fi bine și „lupta” noastră nu e zadarnică! (Altfel s-ar putea să fiu acuzată de lipsă de „optimism pedagogic”).

Prof. GRADINARIU VOICHIȚA

Educație în schimbare

Astăzi și mâine va avea loc ediția a III-a a simpozionului internațional „Educația în schimbare”, organizat de Inspectoratul școlar al județului și Casa Corpului Didactic Arad.

Deschiderea festivă va avea loc la ora 10, la Școala Normală „Dimitrie Țichindeal”, când vor prezenta lucrări în plen prof.univ.dr.ing. Emil Pop (director gi. Direcția Generală a Învățământului pre-universitar), acad. Alexandru Boboc (Universitatea București), cercet.șt.dr. Alexandru Crișan (șef secție „Curriculum Școlar” ISE), prof.Jean Van Melckebeke (Franta), prof. dr. Kosta Voskesenski (Vârșet, Iugoslavia), prof. univ. dr. Romeo Poenaru (Univ.Timișoara), prof. Nandor Iuhasz (Institutul Pedagogic de perfecționare Szeged, Ungaria), cercet.șt.drd. Petru Lisievici (Institutul de Științe al Educației), prof. Christopher Clark (Bristol, Anglia), prof. drd. Călin Drăgoi (Casa de Copii Lipova).

Simpozionul va continua pe secțiuni: Educația mâine, Formarea civică, Individualizarea învățământului, Evaluarea activității didactice, când vor fi prezentate alte lucrări susținute de specialiști din județul Arad și invitați din țară și de peste hotare.

Vom reveni cu amănunte.

Programul Farmaciilor în perioada 28-29 mai

Farmacia cu program permanent va fi Farmacia „Sinfarm”. Sâmbătă între orele 8-12 va funcționa Farmacia nr.140 (Spitalului nr.5), iar între orele 9-13: Farmacia „Grozescu” (str. St.Cicio Pop), Farmacia „Vătă” (P-ța Soarelui), Farmacia „Medica Farm” (B-dul Revoluției bl.18), Farmacia „Diafarm” (P-ța Gării), Farmacia „Remedium” (B-dul Revoluției nr.56), Farmacia „Sinapis” (B-dul Revoluției nr. 90), Farmacia „Adonis” (Vladimirescu).

Evenimente familiale

Bun venit! Ieri au fost înregistrați următorii nou născuți: - Ghitighe Anca, Diana, Ludaie Ambra Carina, Hotic Gabriella, Berariu Daiana Anamaria, Olariu Leonard, Veliciu Andrei Ioan, Pop Oana Raluca, Băies Ioan Liviu, Burlacu Nicole Petronela, Bretean Andrei, Sultanii Flavius Bogdan, Suciu Alexandru Dorel, Colompar Larisa, Popescu Marin Mircea.

Flash

● Într-o convorbire telefonică pe care am avut-o, recent, cu Bill Clinton, președintele de la Casa Albă ne-a întrebat, printre altele, cum se explică faptul că suntem singurul cotidian de limbă română din Arad. I-am răspuns că la români circula o vorbă: la umbra stejarului bătrân nu crește nimic. ● Odată cu căldurile toride, unora li s-a urcat fierbințele la cap. Așa se explică de ce popa Tokes vede un parlament maghiar în România, iar mustăciosul Rutkoi visează o Rusie în granitele fostei URSS. Căldură mare, aiureală în toată regula! ● „De treci codri de aramă” și, mai apoi, digul dinspre Primărie spre Mureș, te trezești în savană - iarba de pe spațiile verzi este cât grăul d-lui Muscă, de la Curtici. N-ar strica să importăm niște lei africani care să ragă spre cei de la „spații verzi”. ● Se caută un împărat. Nu să fie uns, ci băgat la apă. Răspunde la numele de Iulian. Zi-i și rom, că tot țigan e. ● La Editura Tehnică a apărut lucrarea „Tăierea și prepararea porcului în gospodărie”. Dacă e vorba de porcul din cotet, păcat de hârtie, că ai noștri îl taie de când lumea fără „indicatii”, grafice și poze. Dar dacă e vorba de alți porci, n-avem nimic de zis. ● După ce a prezidat pentru ultima oară o ședință a consiliului de administrație la FPP nr.1 Banat - Crișana, dl. Nelu Aristide Dragomir a (mai) tras o porție de plâns, și-a urcat colaboratorii în cele 10 zece „Dacii” nou cumpărate și, ca un Diogene modern, cu farurile aprinse, au tras o plimbare prin oraș. Pe benzina cui? Ei, hai nu fiți răi. Fiind vorba de faptul că dl. Nelu a fost obligat să-și ia tălpășița din acest cuibșor cu ouă de aur, ne angajăm, la o adică vom achita noi nota de plată. ● Căldura din zilele astea l-a tulburat pe dl. Nelu Dragomir. Și în fierbințele de sub păr se vede stând în fața casei prefectului și curățându-și arma la fiecare plecare a d-lui Avram Crăciun spre serviciu. Apoi, după ce-l va termina psihic, cică, îl va împușca! ● Și ca să mai tragem două-trei tușe pentru portretul domnului Nelu Aristide, adăugăm că dumnealui vorbește azi despre principalul său subaltern de la FPP, dl. Adrian Nițu, numindu-l „p...ăla”, peul provenind din diminutivul de la organul sexual masculin. Nu știm dacă șeful a umblat cu centimetrul prin zonă intimă a subalternului, dar se verifică vorba că prietenul la nevoie se cunoaște. ● În lume se întâmplă însă și lucruri mai nostime. De pildă, un popă român este prins că a introdus în țară 9.888 cartușe de țigări, ceea ce înseamnă că, pe de o parte, slăvește numele Domnului și, pe cealaltă parte umblă cu iarba dracului. ● Pe vremea turcului european de baschet de la Arad, la bugetul sălii, o fință de gen feronin, platănată, tunsă scurt și consumată, stătea prost cu restul. Dădeai 500 de lei pentru o „Fanta”, primeai sticla și auzezi „n-am rest”. Cum fraieri și setoși erau destui, madama și-a mai făcut de-un salariu în fiecare zi. Propunem să fie tunsă de tot și (de) peste tot. ● De ultima oră ieri, în timp ce traversam strada, o mașină a FPP-ului a oprit în dreptul meu și șoferul mi-a spus printre dinți: „Fiți mai prudenți când traversați, că s-ar putea, într-o zi, să vă treziți accidentat”. Șoferul se numea Nelu Aristide Dragomir. Asta l-o fi noul post? Dacă avem în vedere că n-a avut decât 3-4 accidente, n-ar fi exclus.

TRISTAN MIHOE

Gyurich László - Budapesta:

„Vin des în România, ca să fiu întreg”

- D-le Gyurich, sunteți secretar general al Cercului Maghiaro-Român „Iancu de Hunedoara” din Budapesta. Când a luat ființă acest cerc?

- S-a înființat la 19.03.1991 la Budapesta, în ziua când la Tîrgu-Mureș s-au desfășurat acele evenimente nedorite. Au fost 52 de inițiatori, din care în urma evenimentelor, au rămas doar 20.

- Care a fost scopul înființării acestui cerc?

- Edificarea unei colaborări a celor două popoare, bazată pe cunoaștere reciprocă, înțelegere și împăcare; Cultivarea dorinței de pace și prietenie între popoarele noastre, în spiritul Convenției de la Helsinki.

- Care sunt modalitățile concrete de realizare a acestor deziderate?

- În primul rând, prin relații directe între persoane, instituții și asociații.

- Colaborarea între toate grupările sau organizațiile politice, sociale și ecleziastice.

- Cunoașterea reciprocă a politicii naționale a ambelor state.

- Descoperirea valorilor ce ne leagă, a contradicțiilor și cunoașterea acestora, în scopul de a putea fi eradicat.

- Studiarea materialelor științifice și orientative pentru a cunoaște trecutul și prezentul celor două popoare.

- Inițierea unor noi cercuri.

- Cine poate fi membru al cercului?

- Orice cetățean din țară și din străinătate care este dispus să servească cauza relațiilor bune dintre cele două popoare.

- În cadrul cercului, sunt români din Ungaria?

- Încă nu, dar suntem în relații bune cu Asociația de prietenie maghiaro-română din Gyula, în care majoritatea membrilor sunt români. Credem că în urma acestor contacte unii din membrii Asociației vor deveni și membri ai cercului nostru și invers. Statutul celor două organizații permite acest lucru.

- Cum vedeți dvs. ca cetățean maghiar, problema Tratatului de la Trianon?

- Ori ne place, ori nu ne place, recunoaștem că acest tratat internațional a stabilit granițele existente. În virtutea celor hotărâte la Helsinki, cu atât mai mult, nu discutăm Trianonul. Este și concepția guvernului Ungariei, repetată de mai multe ori, neavând nici o legătură cu extremismii. Handicapați



(mental) sunt peste tot în lume.

Pentru noi este foarte clar că Transilvania aparține României.

- În aceste condiții, de ce credeți că încă nu s-a semnat tratatul politic de bază între cele două țări?

- După părerea mea, acest tratat nu s-a încheiat încă pentru că există unele neclarități în ceea ce privește drepturile minorităților. Este treaba politicianilor din cele două țări să clarifice lucrurile, în spiritul Tratatului de la Helsinki și Cartei de la Paris. Deocamdată, se pare că interpretările diferă. Noi suntem o organizație care pune pe primul plan aspectul civic, interuman și nu politic.

Problema etnică este o chestiune a fiecărui stat, cu condiția să o rezolve în spirit absolut umanist, conform tratatelor internaționale.

- După părerea dvs., ultimele evoluții duc, sau nu, spre o îmbunătățire a relațiilor

dintre cele două țări?

- Cred că, după cum s-au desfășurat ultimele tratative guvernamentale, se simte o îmbunătățire a relațiilor, care vor duce în final la semnarea tratatului. Sunt convins că cele două conducători se străduiesc să realizeze acest tratat și vor găsi drumul spre înțelegere.

- Actuala stare de conflict din această parte a Europei are un rol pozitiv sau negativ asupra relațiilor româno-maghiare?

- Românii și maghiarii au conviețuit de secole în această parte a Europei. Aș putea să citez din scrisoarea lui Avram Iancu către colonelul Simonffy: „În cele două patrii surori, maghiarul, de existență și viitor nu poate vorbi fără român și nici românul fără maghiar”. Cine nu înțelege sensul acestor cuvinte, nu va înțelege niciodată nimic. Cu atât mai mult, situația explozivă din jur, impune îmbunătățirea relațiilor dintre cele două țări.

- Cum este privită în Ungaria victoria, după primul tur de scrutin, a socialiștilor?

- Era o victorie previzibilă, dar nu cu un procentaj atât de mare.

- Care ar fi explicația acestui procentaj?

- Vă răspund scurt: omul de rând nu gândește cu capul, ci cu burta. În plus pot să adaug că nu pot să mi-i imaginez pe acești socialiști ca fiind de tip stalinist, ci socialiști de factură democratică. Să dea Dumnezeu să nu greșesc.

- Dacă vreți să mai adăugați ceva...

- Sunt bihorean de origine, care trăiește în Budapesta de 50 de ani. Trupul meu și o parte din suflet este acolo iar cea mai mare parte a sufletului este în Bihor. De aceea vin des în România, ca să rămân întreg.

Sper că tot ce v-am spus aici este gândit la fel și de mulți alții, din România și din Ungaria.

- Vă mulțumesc.

A consemnat
SIMION TODOCĂ
Foto: VIOREL MUSCA

Jocul de-a istoria

Ca într-un joc al extremelor, dezintregirea comunismului în această parte a Europei - și în toată lumea, cu mici excepții - pune în chip periculos capitalismul față în față cu el însuși. Această realitate nu poate fi reținută altfel de istorie decât ca o revoluție conservatoare, în materie de politică economică, în sensul reabilitării statului minimal.

Renunțând la presiunea exagerată a impozitelor și îmbrățișând o relaxare fiscală, Margaret Thatcher și Ronald Reagan au răsturnat zdrobitor echilibrul de forțe (economice) în favoarea statelor capitaliste. Pentru că, în pofida declarației de la tribuna Națiunilor Unite, din 1960, a lui Hrușciov, care afirma că până în anul 2000 economia sovietică va ajunge din urmă economia Statelor Unite, astăzi trebuie să conștientizăm că sistemul comunist s-a prăbușit în primul rând din punct de vedere economic.

Falsa atracție a egalitarismului comunist, clădit pe cea fraudă funciară care a rupt o organizare socială de milenii, a fost receptată ca atare în mediile politice capitaliste și soluționată, prompt, prin reducerea impozitelor și, în subsidiar, oferirea posibilității acumulării pentru majoritatea cetățenilor.

Prin ridicarea vâului comunist, cunoscuta triadă capitalism-comunism-Lumea a Treia și-a diluat substanța conceptuală; acum mai putem reține doar state dezvoltate și state mai puțin dezvoltate (sau subdezvoltate). Posedând instrumentul de lucru (dolarul, marca sau yenul), statele dezvoltate își permit să stabilească lejer regulile jocului; așa cum am mai scris, șansa noastră constă în fructificarea diferendelor ce au apărut (și se manifestă din plin) între cele trei mari centre de putere. Măiestria diplomatică alături de restruc-

turarea și reforma economiei, însoțite de voința politică necesară, trebuie să fie principalele puncte pe ordinea de zi a guvernanților.

Bineînțeles, cu riscurile de rigoare. Pentru că am fi naivi dacă nu am realiza că ultimul raport „König-Jansson”, suficient de dur și defavorabil României, precum și atitudinea unor parlamentari europeni, sunt de fapt coeficienți de corecție față de orientarea noastră către America (via Turcia și America Latină). Rămâne să vedem în ce va consta oferta americană, iar apoi să cumpănim...

Un singur lucru devine însă din ce în ce mai clar: acea lume pe care o cunoaștem, aceleși mari puteri dintotdeauna se confruntă între ele, într-o competiție perpetuă. Același război, dus cu mici antracțe, aceeași pace, realizată prin înțelegerea celor mari... Aceiași mici, cu visele și neputințele lor...

DORU SINACI

„Domnului profesor, cu dragoste”

Într-un „drept la replică”, pe care l-am publicat în ziarul nostru de miercuri, președintele organizației municipale PDSR, dl. prof. Miclăuș Ioan ne critică aspru și este profund ofensat pentru modul în care am organizat masa rotundă cu președinții organizațiilor municipale din Arad.

Deși dl. Miclăuș ne asigură că nu se angajează într-o competiție cu „replică la dreptul replicii”, trebuie să remarcăm faptul că, nefiind vorba de așa ceva sunt unele afirmații cel puțin surprinzătoare și tendențioase ale domniei-sale, pe care nu le putem ignora.

Domnule profesor, cum i se spune unuia care nu spune adevărul? Dumneavoastră afirmați sus și tare că nu ați știut de organizarea mesei rotunde, deși pe parcursul materialului dvs. recunoașteți că, de fapt, nu v-a convenit modul în care v-am invitat. Ar trebui să știți că nu toate partidele din Arad au sediul la care să le transmitem invitații și de aceea se impunea o invitație generală, publică, prin intermediul anunțului din ziar. Am considerat prin aceasta că oferim condiții egale, nediscriminatorii tuturor organizațiilor de partid locale. Mai mult, acolo unde am putut lua contact direct cu vreun reprezentant al partidului respectiv, am transmis și verbal invitația noastră. În ceea ce privește PDSR-ul, l-am rugat personal pe dl. Ioan Cuzman să vă transmită invitația noastră și, după cum știm, domnia-sa ne-a îndeplinit rugămintea. Dincolo de anunțul nostru public, dl. Miclăuș a fost deci informat de superiorul său pe linie de partid, care, în viziunea d-lui profesor este un biet „curier de circumstanță”. Sincer să fiu, avem o părere mult mai bună despre dl. Cuzman. De gustibus...

Dl. Miclăuș nu este, din păcate pentru domnia-sa, o personalitate politică atât de cunoscută în Arad încât să-și permită să ceară un tratament preferențial și să-și permită să nu participe la o acțiune (care, în fond, i-ar fi făcut un serviciu mediatizându-l), motivând toate acestea cu ifose de domnișoară bătrână. Faptul că domnia-sa declară că neprimirea invitației personale a făcut ca absența să fie firească, este puieril în fond, acțiunea noastră a fost una care dorea să aducă în prim-plan președinții organizațiilor municipale, fiind prima acțiune de acest fel.

Interesul ar fi fost, deci, al invitaților, care au avut ocazia să se cunoască între ei și să intre în con-

tact direct, prin ideile lor, cu electoratul. S-o fi temând d-l profesor de discuțiile în contradictoriu?

Sigur că, având o asemenea viziune asupra realității nu ne mai miră când dl. profesor pozează în nedreptăți: domnia-sa a propus în urmă cu peste un an și propune și acum chiar o rubrică permanentă din cotidianul „Adevărul” acordată partidelor politice. Cert este că noi nu ne-am opus niciodată unei asemenea inițiative. Numai că această rubrică trebuie susținută de chiar reprezentanții partidelor. Or, dl. Miclăuș a propus și pe urmă a lăsat-o baltă. Deci faptul că o asemenea propunere nu s-a concretizat, nu ni se datorează nouă, ci inconsecvenței partidelor (deci și a d-lui Miclăuș) în a trece dincolo de vorbe și a face ceva concret.

Dl. profesor se pune acum la dispoziția noastră, pentru a răspunde oricărei întrebări. De ce l-am tratat special oferindu-i o discuție în exclusivitate, în condițiile în care domnia-sa a refuzat într-o manieră de-a dreptul neelegant invitația noastră? Nu ar fi acordarea unui „tratament” special pentru dl. Miclăuș, o poziție neloyală a noastră față de reprezentanții partidelor care au participat la masa rotundă?

Credeți, dle profesor, că președinților de la PUNR, PDSR, PAC, PRM, PMTR ori PNL nu le-ar conveni un interviu? Și totuși, ne-au onorat invitația, punând interesele partidului pe care îl reprezintă înaintea oricăror ipotețive inconveniente de natură personală. Prin atitudinea dvs., „întepată”, ne ajutați practic să înțelegem care este modul în care funcționează organizația pe care, deocamdată, o conduceți.

Am lăsat intenționat la urmă un aspect al epistolei dvs. și anume acela în care afirmați că „atât în politică și presă, cât și în afara lor, există prea mult amatorism (și, implicit, neprofesioniști) că a face altceva decât ceea ce ești pregătit, este ceva obișnuit”.

Suntem absolut de acord cu dumneavoastră. Numai că pentru a judeca aceste lucruri, trebuie ca individul să aibă el însuși un statut care să-i permită a emite judecăți de valoare. Pe noi, cei din presă, ne judecă cititorii cumpărându-ne (ori nu) ziarul. Dacă dvs., ca om politic continuați astfel, n-o să vă judece nimeni. Pentru că nu o să aibă ce judeca.

FLORIN GALIȘ

De ce „program-alternativă de guvernare în viziune socialistă?”

Partidul Socialist al Muncii, analizând temeinic în cadrul plenarelor Comitetului Național, la Conferința Națională și la cele două congrese mersul reformei cu impactul ei social, a demascat scopul nedeclarat al tranziției, caracterul ei nociv, retrograd. Cifrele și faptele demonstrează țelurile urmărite de tranziție: distrugerea și dezorganizarea proprietății publice, întoarcerea la un sistem capitalist rapace care să asigure formarea, într-un timp cât mai scurt a unei noi clase capitaliste. Reforma, așa cum a fost concepută de guvernele Roman-Stofojan a favorizat și impulsivizat realizarea acestor scopuri.

Efectele devastatoare ale reformei, de inspirație, străină intereselor naționale se constituie într-un tablou general sumbru fără perspectivă și speranță. Astfel, produsul intern brut a ajuns la 70% față de anul 1989, producția industrială la 40%, producția agricolă la 80%, iar cea de cereale la 67%. Sute de întreprinderi și-au încetat activitatea, practic falimentând, iar cele care funcționează cu mici excepții, lucrează cu capacități reduse.

Producția fizică a cunoscut o alarmantă prăbușire. Astfel, producția de energie electrică a scăzut la 65%, cea de energie termică la 50%, de îngrășăminte chimice, sodă calcinată, hârtie, jăseturi între 40-50%. Producția de camioane și vagoane a reprezentat 5-6% față de 1989, cea de fire sintetice 14%, de motoare electrice 23,7%, otel brut și acid sulfuric 40%, produsele zaharoase au scăzut la 21%, sfecla de zahăr la 26,5%, untul la 30%, preparatele din carne, lapte, brânzeturi la 40-50% și lista ar putea fi mult continuată.

Numeroase produse de strictă necesitate au dispărut complet din producția națională, în timp ce produse similare, uneori de calitate îndoieală, sunt aduse din import, în beneficiul unora care, practicând evaziunea fiscală, peste noapte au devenit milionari.

Salariul real reprezintă doar 62% față de cel din anul de referință, iar pensia medie reală de asigurări sociale s-a redus cu 5%, în timp ce producția scade fizic și valoric, indicele preturilor la bunurile de consum a atins cifra de 5259% față de luna octombrie 1990.

Numărul de șomeri declarat este de peste 1.200.000 cu perspectiva de a ajunge la 2 milioane la

sfârșitul acestui an.

Moneda națională s-a devalorizat de peste 80 de ori. De la un sold activ al balanței de plăți externe de 2,5 miliarde dolari, plus trei miliarde creanțe, datoria externă depășește în prezent 4 miliarde dolari, iar deficitul bugetului de stat a însemnat peste 336 milioane lei în 1993, precum și o datorie publică uriașă, care va afecta reforma și orice proiect de viitor.

Cunoscând această situație dezastruoasă, PSM și-a propus să depășească faza de a critica și demasca concepția actuală de reformă, asumându-și răspunderea ca printr-un program alternativ de guvernare, în viziune socialistă să propună soluții și căi de ieșire din grava criză economică, socială și morală în care se află societatea românească.

PSM a elaborat Programul - alternativă de guvernare și pe considerentul că nu este adeptul teoriei fataliste, de a lăsa lucrurile să evolueze de la sine, al teoriei că trebuie să ajungem la faliment total pentru a putea începe reconstruirea. Susținătorii mersului de la sine dovedesc ori incapacitatea și neputința lor și atunci nu justifică încrederea acordată, ori o atitudine de disconsiderare față de puterea de creație, de capacitatea poporului român sau, și una și alta. P.S.M. consideră că încă este posibil a stopa declinul economic, degradarea nivelului de trai, dar aceasta impune luarea unor măsuri economice raționale și decizii politice ferme, renunțarea la actuala concepție a reformei și elaborarea unei reforme noi, autentice, care să slujească interesele cetățenilor, ale întregii societăți românești.

Noi, socialiștii români, considerăm că drumul cel mai sigur și care depinde exclusiv de noi este de a ne baza pe forțele proprii, pe resursele naționale, pe capacitatea de creație a poporului nostru, fapt care nu exclude, ci presupune ca element complementar o largă cooperare economică și tehnico-științifică, reciproc avantajoasă, cu toate țările și folosirea de credite financiare, comerciale, fără condiții politice.

Conținutul Programului-alternativă de guvernare l-am prezentat în articolul „Ce vor socialiștii români” publicat în „Adevărul” din 18 mai a.c.

TEODOR LUCA

Societatea cinică

Așa cum, din păcate, se întâmplă după o revoluție, ies la suprafață lichelele profitoare, ca ciupercile după ploaie. Datorită forței financiare pe care o dobândesc aproape întotdeauna prin căi neortodoxe, lichelele reușesc să modeleze societatea, pentru o perioadă mai scurtă sau mai lungă, după chipul și asemănarea lor. Legile, morală, bunul simț, respectul, adevărul, conveniențele sunt spalberate. Există un singur Dumnezeu: „Banul”!

Este o societate brută, fără impedimente, care nu are frică de nimic și de nimeni, o societate a bunului plac. Pe scurt, ne confruntăm azi cu o societate cinică, dar nu una de un cinism elevat, rafinat, punctată de umor și de o undă de indiferență, ci una rudimentară, care evidențiază micimea sufletescă ce sălășluiește, în mai mică sau mai mare măsură, în fiecare dintre noi. Găsim societatea noastră de astăzi foarte asemănătoare perioadei Directoratului francez de după revoluția din 1789. Lichelele, ridicate din neant, prea lașe pentru a lua parte la mișcarea insurrecțională din Decembrie '89, au fost educate în spiritul „omului nou” ceausist, tipul „descurcării lui smecher”. N-au cea mai vagă idee despre morală, disprețuiesc munca, nu au cuvânt sau demnitate. Ei consideră că lumea începe și se sfârșește odată cu ei, de aceea îi consideră pe toți cei care au depășit 50 de ani un balast pentru societate. Faptul că îndrăznești să mai fi în viață dacă ai depășit 50 de ani, este o nedreptate strigătoare la cer. Nu are nici o importanță că ai muncit o viață întreagă, că poate pe

parcursul deceniilor ai fost frustrat de tot ceea ce pentru ei a devenit realitate, nici faptul că tinețerea și-ai petrecut-o în detenție politică, numai fiindcă ai avut alte idealuri decât cele ale puterii.

Ei sunt incapabili să realizeze că tinețerea nu este un merit, toți am fost tineri, iar bătrânețea este o stare biologică, independentă de cifra anilor pe care-i numeri. Pentru profitori, noii îmbogățiți, totul se obține cu bani: școala, funcții, poziție socială, o autorizație sau o sentință. Cert, nu e vina lor că raționează astfel, fiind produsul unei epoci comuniste a inculturii și a insensibilității, dar vina lor începe acolo când își închipuie că societatea le datorează totul iar ei nu au nici o obligație. Iresponsabilitatea lor agresivă și suficientă trebuie oprită, până ce nu-i prea târziu.

Trist este că foarte mulți, care nu fac parte din categoria profitorilor cred că acest fel de viață este cel normal, nu pot diferența normalul de anormal. Un prieten, tânăr, îmi spune într-o zi, știind că tatăl meu a fost avocat: - „Să nu-mi spui mie că tatăl dumneata, avocat fiind, nu a luat niciodată ciubuc”. Sărmanul, nu-și putea imagina că un liber profesionist nu avea statut de ciubucar, ci-și stabilea onorariul care putea fi acceptat sau respins.

Și mai trist este faptul că molima pe care noii îmbogățiți o inoculează societății a cuprins și segmentele a căror menire este de a

descoperi calea spre normalitate.

Așa, într-o zi, un prieten de peste 60 de ani, spre ghinionul său și cu mulți ani de închisoare în spate, fiindcă s-a revoltat împotriva conducerii sovietice a unei mine de uraniu la Steiu, îmi povestește că a avut nefericirea să aibă de a face cu o „distinsă societate” de escroci patentați, cu care este acum în proces. Procesul l-a pierdut firește și va las pe dumneavoastră să ghiciți de ce. Dar interesant este că în plină ședință publică avocatul părții adverse își începe pledona cu cuvintele: „Bătrânețea este ca și cancerul” fără ca înainte de a fi pronunțat această rusinoasă propoziție, să se fi uitat în oglindă. Și tot la acel proces, o cunoscută judecătoare a tribunalului din Arad a adus ca suprem argument juridic în soluționarea cazului, faptul că „pe bătrânii aceștia îi caută moartea pe acasă și că trebuie sprijiniți tinerii cu inițiativă”. Originală concepție despre justiție, la un om de specialitate, care nu judecă cazul în speță, ci vârsta părților. Aplicând concepția acestei doamne, absolvind de orice răspundere pe tânărul plin de avânt și inițiativă care ucide un bătrân. Nu cred că un astfel de personaj constituie o fală pentru Tribunal.

Doamne, fie-ți milă de România!

GEORGE SÂRBU
Vicepreședinte al
Org. Jud. P.N.L. Arad

Filiala P.A.C. ARAD organizează în ziua de 28 mai 1994 ora 10 la sala de consiliu a Primăriei Arad o întâlnire a întreprinzătorilor particulari cu conf.univ.dr. NICOLAE TARAN - Vicepreședinte P.A.C.

ÎNTÂLNIRE
La întâlnire va participa și Primarul municipiului Arad prof. Cristian Moisescu.
Tema întâlnirii este prezentarea PROGRAMULUI

ALTERNATIVA VIZÂND DEBLOCAREA PROCESULUI DE PRIVATIZARE ÎN ROMÂNIA, propus de P.A.C.
Sunt invitați toți întreprinzătorii particulari din municipiu și județ.

Cu toate că fabrica de bere lucrează din plin

Nici în această vară, neostoita sete a băutorilor de bere nu va fi pe deplin astâmpărată

- Discuție cu dl. Livius Toja, directorul S.C. Arbema S.A. -

Din corul „bocitoarelor” format din întreprinderile ce se văicăresc zi de zi că o duc foarte greu, unele întreprinderi arădene, ce-i drept mai puține la număr, sunt absente. Ele o duc totuși binișor, datorită în bună parte profilului lor de fabricație. O duc binișor, pentru că de dobânzi mari la creditele bancare sau decapitalizare nu scapă nimeni. Dar aceste mai puține unități reușesc să se mențină pe linia de plutire și să obțină un profit destul de substanțial. Cu 997 milioane lei profit brut pe anul 1993, S.C. Arbema S.A. este una din aceste întreprinderi. Produsul acesteia îl cunoaște toată lumea - berea - care începe să fie solicitată din ce în ce mai mult pe măsură ce zilele devin tot mai călduroase. De vină e mai vechea meteahnă a românului care deși se vaită tot timpul că n-are bani pentru mâncare, îmbrăcăminte, cheltuieli de bloc sau alte cele, mai găsește 500 de lei în buzunar pentru a se cinsti cu o bere.

- Așadar, d-le director, cu cele trei tipuri de bere produse la dvs. veți reuși să astâmpărați setea arădenilor în sezonul estival?

- Nu cu trei, ci cu cinci sortimente, deoarece pe lângă Zărand, Arădeana și Astoria Pils, mai producem bere Moneasa și bere neagră (în cantități mai mici pentru început, pentru testarea pieței). Dar setea arădenilor nu cred că o vom astâmpăra sută la sută pentru că în comparație cu cererea pieței din perioada de vară capacitatea noastră de producție e de trei ori mai mică.

- Între primele trei sortimente pe care le-ați enumerat există vreo deosebire de compoziție și calitate, pentru că, dacă ar fi să ne luăm după prețul identic pe care-l au în unele localități arădene ar însemna că nu e nici una?

- Există totuși deosebiri între aceste trei sortimente, mai ales între berea „pils” și celelalte, care se datorează proceselor diferite de prelucrare a malțului. Oricum, la ieșirea din fabrică aceste tipuri de bere au prețuri de livrare diferite, iar faptul că unii comercianți le vând la același preț îi privește.

- Ați întreprins ceva pentru îmbunătățirea modului de prezentare pe piață a produselor firmei? Mă refer aici, în primul rând, la etichete, care știți și dvs. cum sunt lipite pe sticle.

- Problema etichetelor și a modului de lipire a acestora o vom rezolva când vom primi noua mașină de etichetat ce am solicitat-o unui partener străin. Chiar și etichetele vor fi schimbate, vor avea un alt design; în acest scop noi deja am organizat un concurs. Printr-un contract încheiat cu o firmă ce n-are să ne livreze și capsule inscripționate cu denumirea fiecărui sortiment. Deci, în viitorul foarte apropiat berea de Arad va avea o totul altă prezentare pe piață, după modelul occidental.

- Materie primă necesară procesului de fabricație veți avea din belșug în acest an?

- Pentru 1994 se prevede o recoltă de excepție de hamei și orzoaică, comparativ cu anii anteriori. Pentru procurarea ei ne-am îngrijit deja luând credite din bancă. Asta fiindcă în alți ani am avut mari greutăți cu aprovizionarea. În 1991 a fost repartiție de materie primă, în '92 de asemenea, dar nu prea a fost ce lua, iar în '93 am cumpărat-o cu mari eforturi. Prin urmare ne-am hotărât să împrumutăm bani din bancă care să fie destinați achiziționării materiei prime, pentru a nu mai avea surprize.

- Nu intenționați să măriți capacitatea de producție a fabricii?

- Numai după privatizare, pentru că acum nu mai e timp și nu mai sunt bani, cu toate că spațiul de extindere ar fi.

- Nici utilaje noi n-ați cumpărat?

- Ba da. În aprilie am montat o nouă linie de îmbuteliere de producție indigenă (Tehnofrig Cluj) cu capacitatea de 18 mii de sticle pe oră și un filtru nou, cumpărat de la Metav București, identic cu cele aduse în țară pe valută „grea”, însă de câteva ori mai ieftin.

- Pe perioada de iarnă ați avut vânzare bună?

- Chiar neașteptat de bună, dacă vă spun că în luna ianuarie '94 am vândut cea mai mare cantitate de bere comparativ cu aceeași lună din toți anii de când există fabrica!

- Iar acum aveți cerere mare și n-o puteți satisface integral...

- Da, și parcă văd că vom fi din nou acuzați că vindem prea multă bere în alte județe și nu asigurăm întâi piața Aradului. Trebuie însă să ținem cont, ca fabrică, de clienții noștri care dacă vara nu le livrăm bere, iarna nu ne mai caută. Iar pe timpul iernii arădenii nu se prea omoară după bere având la dispoziție și alte „licori”!

- Am văzut că aveți în lucru noul pavilion administrativ. Cât vă va costa în final această investiție și cine e constructorul?

- Această clădire ne-a costat până acum în jur de 150 de milioane, iar la terminarea ei, ținând cont și de rata inflației, vom putea spune că ne-a costat vreo 300 de milioane de lei. Firma constructoare este Conar S.A., de care suntem mulțumiți, fiindcă au făcut o treabă bună. Acest pavilion ne era absolut necesar pentru că, fiind o fabrică desprinsă doar de câțiva ani din Indagrara S.A. avem birouri puține și înghesuite. Iar o delegație, mai ales străină, când vine la noi pentru afaceri privește și prin birourile în care intră și se pare că acest lucru la unii contează foarte mult.

- D-le director, din cele discutate până acum am putut trage concluzia că fabrica merge bine și că nu aveți greutăți insurmontabile în derularea activității.

- Ar fi totuși problema lipsei spațiilor de depozitare a materiei prime, pe care am depozitat-o până acum pe unde am apucat. Dar pentru a îndrepta situația am vrea să parafăm o înțelegere cu Romcereal-ul, prin care să ne depozităm materia primă în silozurile acestuia.

- Câți salariați aveți la ora actuală?

- În jur de 350.

- N-aveți nici o problemă cu ei, concedieri sau altele? Vă întreb pentru că cine lucrează cu miere (bere) se linge pe degete!

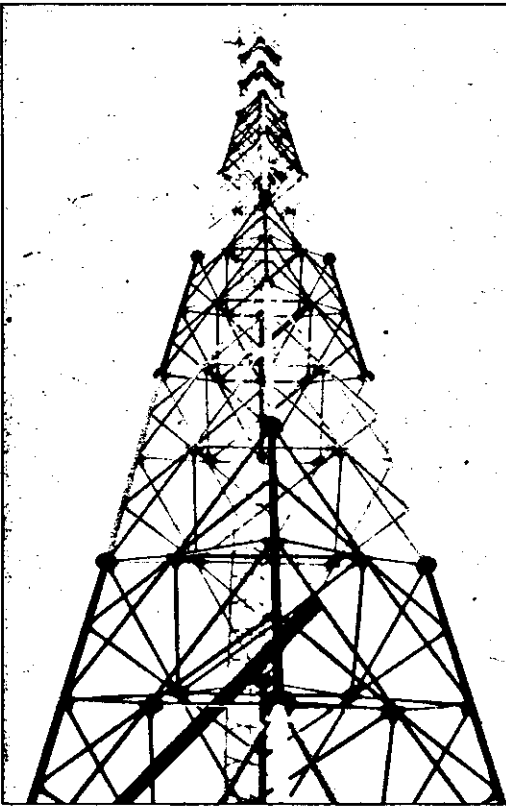
- Eu n-am fost de părere să pun botniță oamenilor mei și nici n-ar fi fost posibil așa ceva. Însă dacă l-am văzut pe vreunul clătănându-se prin curtea fabricii l-am expedit urgent dincolo de poartă să-și caute alt loc de muncă. În acest fel am scăpat de toți cei ce exagerau cu „consumul”!

- Sindicatul ce-a zis?

- Nimic, pentru că în asemenea cazuri nu poate decât să dea dreptate conducerii. Și nici nu prea am avut parte de obstructionări din partea sindicatului, cum se întâmplă pe la alte întreprinderi. Oamenii nu înțeles că întâi trebuie să-și vadă de treabă și numai dacă e neapărată nevoie, să revendice ceva.

- Vă mulțumesc.

A consemnat
DAN MAGHIȘ



Turn spre infinit, dantelat în oțel.

Foto: VIOREL MUSCA

Întâlnire de afaceri româno-slovacă

În urmă cu câteva zile la sediul Patronatului județean a avut loc o întâlnire de afaceri. Au participat cele mai reprezentative firme românești, afiliate patronatului, din domeniul producției agricole, materialelor de construcție și industrializarea lemnului. La întâlnire, facilitată de Primăria municipiului Arad, a participat domnul Vladimir Kelij, directorul comercial al firmei Business Centrum din Senec-Slovacia.

Partenerul slovac s-a arătat interesat în a achiziționa cantități mari de legume și fructe proaspete, materiale de construcții, sămânță de floarea-soarelui.

Partea română dorește ca în cadrul colaborării să importe produse și subproduse petroliere și bere (în vrac) pentru a fi îmbuteliată în Arad.

Întâlnirea s-a finalizat printr-un protocol de principiu urmând ca la finele lunii viitoare să fie semnate la Bratislava contracte ferme între agenții economici români și slovaci. Dat fiind faptul că partenerul slovac dorește achiziționarea unor mari cantități de legume și fructe iar Aradul dispune de mari rezerve în acest sens, micii producători și asociațiile vor putea să-și valorifice producția proprie.

VIOREL BOȚ

Economia județului pe luna aprilie

Din sinteza întocmită la Direcția Județeană de Statistică pe luna aprilie rezultă că economia arădeană continuă să coboare în majoritatea ramurilor.

În comparație cu producția industrială, realizată în luna aprilie 1993, în aprilie 1994 aceasta a fost cu 40,1% mai mică, dar mai mare decât în martie 1994 cu 6,2%.

Producția industrială realizată în primele patru luni din acest an a însumat 74,316 milioane de lei, iar valoarea produselor și serviciilor industriale facturate în această perioadă a fost de 71.771 milioane de lei, din care livrările la export au reprezentat 16.756 milioane de lei.

În 15 ramuri industriale, realizările din luna aprilie a.c. au fost mai scăzute decât în aprilie anul trecut. De pildă, extracția

petrolului a scăzut cu 96,1%, iar industria alimentară cu 33,3%, în timp ce industria de mașini și echipamente a crescut cu 23,6%, industria construcțiilor metalice cu 11%.

În comparație cu producția medie lunară pe 1993, realizările în aprilie a.c. sunt inferioare cu 32,4%. Au înregistrat scăderi evidente transportul feroviar - 60,9%, industria pielăriei și încălțămintei - 59,9%, industria confecțiilor - 31,9%.

În luna aprilie a.c. producția a crescut față de luna precedentă în 9 din 18 ramuri ale industriei. Producția de mașini și echipamente a fost (în aprilie a.c.) cu 116,5% mai mare decât în luna precedentă, producția de mijloace de transport feroviar cu 56,1%. În aceeași perioadă a scăzut producția de produse din pielărie - 55,4% și industria

confecțiilor - 47,4%.

Stocurile de produse finite existente la finele lunii aprilie a.c., în valoare de 18.210 milioane de lei reprezentau 89,6% din producția lunii aprilie.

Este în scădere numărul salariiștilor în aprilie a.c. față de luna precedentă cu 1.027 persoane. Timpul de lucru a fost utilizat în luna analizată, în proporție de 84,5%.

Cu toate că productivitatea muncii a crescut în aprilie a.c. față de luna precedentă cu 27,1%, față de aceeași lună din 1993, a scăzut cu 33,9%.

Producția de lapte în unitățile de stat a scăzut în primele patru luni din acest an cu 5,1% față de aceeași perioadă din anul trecut. În schimb, producția de ouă a crescut cu 14%.

ȘTEFAN TABUJA

S.C.I.L. Arad așteaptă liberalizarea prețurilor pentru a se privatiza

Una dintre întreprinderile importante din structura județeană a industriei alimentare este SCIL Arad. Ea asigură zilnic laptele pentru consum și derivatele acestuia. Dată fiind importanța acestor alimente atât pentru bătrâni și copii, păturile sociale cele mai defavorizate ale tranziției noastre, cât și pentru alte categorii de cetățeni, am purtat o discuție cu dl. ing. Petru Moru, directorul acestei societăți comerciale.

Ce am aflat? Că prin cele 186 de centre de preluare a laptelui de la sectorul privat, de la cele 23 de asociații agricole și 11 I.A.S.-uri cu care întreprinderea colaborează, se colectează zilnic între 111 și 115 mii litri lapte de vacă și aproximativ zece mii litri lapte de oaie. Aceste cifre denotă o creștere a producției de lapte cu peste 30 la sută comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut. Problemele care se manifestă sunt însă cele legate de calitatea laptelui prelat de producători. În timp ce din zonele de deal și de munte se predă lapte foarte bun, cu peste 3 la sută unități de grăsime, cum se coboară către câmpie, calitatea laptelui și, implicit, unitățile de grăsime scad, producătorii încercând să „fenteze”, să valorifice laptele după ce au extras din el smântâna. Or, laptele colectându-se de pe un traseu într-o singură cisternă, o cantitate mică de lapte de slabă calitate ori cu gradul de aciditate ridicat (acrit), poate să afecteze întreaga cantitate de lapte aflat în cisternă. Acesta este motivul care de altfel a dus la închiderea centrului de colectare din Covăsânt și, dacă situația persistă, va duce și la închiderea altor centre. E drept că nici cisternele nu corespund pe deplin condițiilor necesare pentru transportul laptelui, mai ales în sezonul cald, deoarece nu au instalații care să le per-

mită păstrarea în tancuri a unei temperaturi optime, însă până la achiziționarea unor astfel de cisterne, întreprinderea trebuie să se descurce cu ce are. În momentul de față își fabrică gheață cu care, până la patru dimineața, momentul plecării mașinilor în cursă, răcește manșetele tancurilor pentru ca acestea să-și păstreze cât de cât o temperatură scăzută.

O altă problemă care ne-a suscitât interesul și pe care am abordat-o în discuția noastră a fost modul de prezentare și desfacere a laptelui către consumatori. De unde până în urmă cu câteva luni laptele era ambalat în pungi din plastic, acum s-a trecut din nou la desfacerea lui în sticle. Motivul care a dus aici îl constituie neînțelegerile ivite între SCIL și firma româno-maghiară-austriacă ce a adus utilajul de ambalare a laptelui în pungi. Lăsând la o parte faptul că utilajul (care de altfel a funcționat peste 20 de ani în Cehoslovacia) era uzat moral și fizic și lucra cu foarte mari pierderi, firma parteneră a urcat prețul de prestări servicii lună de lună, ajungând în martie să ceară 32 de lei la fiecare litru de lapte ambalat. În momentul în care și această limită a fost depășită, prețul săltând la 45 de lei, SCIL a renunțat și s-a întors la tradiționalul mod de desfacere a laptelui în sticle. Dar nu pentru multă vreme, deoarece, tot sondând piața, au găsit o firmă finlandeză care, cu doar 50.000 de dolari, le-a oferit două astfel de instalații mult mai noi și mai bune decât celelalte. Plus că în preț intră piese de schimb și servicii în perioada de garanție (6 luni), firma livratoare asigurând și servicii post-garanție.

Dar, în pungi sau în sticle, cei 27.000 litri de lapte solicitați zilnic de rețeaua de desfacere din Arad sunt asigurați, ceea ce e mai important. Și în

afară de laptele pentru consum SCIL mai produce și unt, lapte praf, iaurt, sana, chefir, telemea (de oi și vaci), brânză dulce de vaci, cașcaval (la secția din Nădlac), brânză topită (la batoane de 200-220 grame), etc. E drept că la aceste produse cantitățile fabricate sunt mai mici, datorită desfacerii lente. La unt în schimb, societatea are în stoc o cantitate de 36 tone pe care nu o poate desface și nu-i poate nici micșora prețul pentru că și așa, la prețul actual de desfacere (care este controlat de stat), pierderile de producție sunt de 118 lei la kilogramul de unt.

Problema privatizării acestei întreprinderi nu se poate pune, atâta timp cât prețurile la unt, lapte pentru consum și lapte praf sunt încă controlate de stat. Totuși, datorită creșterii producției de lapte înregistrate până acum, liberalizarea acestor prețuri s-ar putea să survină în câteva luni.

În această idee a fost deja întocmit un plan de privatizare în care se prevede ca furnizorii de materie primă și salariații să participe ca principali acționari la noua societate. Oricum, deocamdată în cazul privatizării nu se știe ce metodă va fi agreată deoarece SCIL face parte din categoria întreprinderilor mijlocii. Ceea ce se știe în schimb este că societatea e rentabilă, din moment ce numai într-un an de zile a ajuns ca de la 660 milioane lei credite să aibă în momentul de față doar 108 milioane (și aceștia pe stocuri) și să mai aibă de încasat încă 100 de milioane de la diverși parteneri, în condițiile în care și-a plătit furnizorii și salariații la zi și a încheiat anul 1993 cu profit. Iar dacă societatea e rentabilă în condițiile în care prețurile sunt controlate, oare cum va fi după liberalizare?

VIRGIL BALOS

La Pecișea

PĂȘUNILE COMUNALE SUNT REZERVATE CRESCĂTORILOR PARTICULARI

La Pecișea pășunile comunale, 1000 de hectare, ca mai peste tot în județ, sunt de proastă calitate. De fapt, doar 640 de hectare, pentru că 330 de hectare au fost date în folosință celor care nu au pământ, schimbându-li-se destinația în teren arabil. Pentru a reface doar un hectar ar fi nevoie de sume de ordinul a milioane de lei, ceea ce face practic imposibilă aducerea acestora într-un timp relativ scurt la o stare normală. Sigur, asta nu înseamnă că nu se face nimic în această privință. Taxele de pășunat - 4000 lei pe cap de bovină sau cabalină, 2000 lei pentru tineret bovin și cabalin, 1000 lei pentru ovine și caprine - vor fi folosite, de

exemplu, numai și numai pentru întreținerea și refacerea pășunilor. Atât cât se va strânge, având în vedere că până acum doar o parte din cei care se folosesc de pășuni au plătit aceste taxe și chiar dacă ar plăti toți nu ar acoperi decât într-o foarte mică măsură necesarul. Pentru rău platnici, cei care nu vor achita la termen taxa de pășunat, prin hotărârea Consiliului Local s-a instituit taxa de gloabă, de zece ori mai mare decât cea de pășunat.

Cum pășunile comunale sunt rezervate în exclusivitate crescătorilor particulari, Consiliul Local a decis să scoată la licitație, experimental, aproximativ 70 de ha aso-

ciațiilor agricole cu capital privat. Este și aceasta o sursă de venit și poate o modalitate de a întreține mai bine și chiar de a supraveghea mai bine exploatarea pășunilor. Chiar dacă în perioada aceasta se pune mai puțin problema oilor și a ciobanilor „rătăciți”, asigurarea hranei pentru aproximativ 3400 de capete de oi și 954 de bovine, câte există pe raza comunei, întâmpină greutăți. Cu atât mai mult cu cât persistă încă mentalitatea: dacă nu-i al meu, e al nimănui și, ca atare, pot să fac ce vreau, să iau cât vreau și să nu dau nimic. Adică, de întreținut las' că-l vor întreține alții. Din ce bani? Mai puțin își pun problema.

M. BEGE

DRAMA SPECIALIȘTILOR AGRICOLI

O reabilitare necesară

Este cunoscut faptul că până în decembrie '89 numărul celor care dădeau sfaturi și, mai ales, indicații agricole era foarte mare. Ca de altfel, și ocaziile cu care acestea erau date. Cei care dădeau sfaturi erau, desigur, specialiștii, în schimb indicațiile au fost ale nespecialiștilor, care, din păcate, de multe ori, erau șefii adevăraților specialiști agricoli. S-a ajuns, astfel, la o supra-saturare, datorată inflației de sfaturi, dar și la o lipsă de credibilitate, cu atât mai mult cu cât rezultatele reale nu erau pe măsura celor raportate. Țăranilor - așa puțini și marginalizați cum erau - nu le-a fost ușor să discearnă între indicații și sfaturi, cele cu adevărat folositoare. Poate de aceea s-a creat cu timpul o ruptură între țărani și specialiștii agricoli, aceștia din urmă fiind considerați și ei un fel de activiști agricoli.

Din păcate, după decembrie '89 această fisură s-a adâncit și mai mult. Convinși că pot face mult mai bine agricultura fără ajutorul specialiștilor (cei cu indicațiile dispărând), țărani, odată cu lichidarea fostelor CAP-uri (la propriu, în cele mai multe cazuri) au rupt și relațiile cu specialiștii. Probabil la mijloc a fost și orgoliul țăranilor de a(-și) demonstra că pot face agricultura și fără specialiști, mai ales acum, când au intrat în posesia vechilor proprietăți imobiliare (terenuri), mai puțin însă a tehnicii agricole.

Rezultatele acestor acțiuni încep să se vadă și, mai ales, să se simtă, agricultura devenind an de an tot mai puțin rentabilă. Pe suprafețe mici, fără tehnică agricolă, țărani foști cooperatori, azi (aproape) proprietari, fac într-adevăr agricultură, dar una „de subzistență”. Numai acest fel de agricultură se poate face fără specialiști, pentru că numai aceștia cunosc tehnica agricolă, dar și alte secrete ale unei agriculturi cu adevărat rentabile: selecționarea semințelor, calendarul agricol

specific fiecărei zone, tratarea diferitelor boli ale plantelor ș.a.m.d. Spre exemplu, în acest an, la noi în județ, s-a constatat un atac puternic la grâu („rugina grâului”), mult mai puternic decât în alți ani. Cu toate acestea, producătorii agricoli individuali nu au dat semne că ar cunoaște aceasta și nu și tratează culturile de grâu. De ce nu acționează specialiștii dacă au cunoștință despre această boală? Simplu: pentru că nu au fost solicitați. Din păcate țărâna noastră de astăzi sau, mă rog, cea mai mare parte a ei, vede în specialiști un fel de „preoți agricoli”, ceea ce este o mare greșală. Există în fiecare comună Camere agricole, unde producătorii agricoli pot apela la specialiștii, dar, din păcate, foarte puțini o fac. Cei mai mulți, fie așteaptă să meargă specialiștii la ei, fie îi ignoră. Este adevărat că astfel de Camere agricole ar trebui să existe în fiecare sat și, probabil, așa ar fi dacă agronomii n-ar fi ignorați și marginalizați. Din ce fonduri să plătești agronomi în fiecare sat și, mai ales, de ce, dacă producătorii agricoli tot nu-i bagă în seamă? La nivelul județului nostru, anul trecut au fost reduse 70 de posturi de agronomi din sistemul bugetar, astfel că în 1994 mai sunt 786. Nu intră aici specialiștii angajați în fostele IAS-uri ori în asociațiile agricole mari, care, oricum, nu sunt nici ei prea numeroși. Și, în tot acest timp, producțiile agricole sunt an de an tot mai mici, în special pentru că se face agricultură „după ureche”.

Este adevărat ceea ce susțin mulți producători individuali, și anume că, între cele două războaie mondiale, nu existau atâția specialiști iar România era „grânarul Europei”. Dar adepții acestei teorii uită că în acea perioadă agricultura se făcea pe mari suprafețe și nu pe „parceluțe”, pentru că pământul aparținea în special marilor moșieri. Pe de altă

parte, România nu mai este „grânarul Europei” nu pentru că producția agricolă ar fi mai mică, ci pentru că „Europa” nu mai are nevoie să importe de la noi. Bazându-se pe specialiști și nu pe intuiția țăranilor, „Europa” obține acum producții agricole de cinci-șase ori mai mari decât între cele două războaie mondiale. Ei nu numai că n-au renunțat la serviciile specialiștilor, dar i-au încurajat și sprijinit. Iar rezultatele se văd. Și la ei dar și la noi, care ne-am permis să transformăm specialiștii agricoli în simpli funcționari.

Nu știm dacă țărani vor renunța „de bună voie” la orgoliul de a face agricultură de subzistență, dar credem că în curând vor fi obligați s-o facă. Dacă până acum întreaga recoltă obținută la aparținerea și o puteau valorifica după bunul plac, după introducerea impozitului pe producția agricolă, acest lucru nu se va mai întâmpla. De aceea vor fi obligați să acționeze pentru a obține recolte cât mai mari. Or, acestea nu se pot obține fără aportul specialiștilor. Desigur, și Guvernul ar avea un cuvânt de spus pentru reabilitarea specialistului agricol, credem, în primul rând prin crearea unor părgii prin care acesta, specialistul, să poată acționa asupra producătorului agricol în sensul de a-i ajuta dar și de a-i sancționa când nu lucrează pământul sau nu-l lucrează corespunzător; dar nu prin îngrădirea dreptului de proprietate asupra pământului. În fond, în toată acea „Europă”, căreia România i-a fost „grânar” sunt legiferate astfel de părgii.

Deci, cine va face primul pas pentru reabilitarea agronomilor: țărani, din nevoia de a obține producții mari sau Guvernul, din dorința de a câștiga, totuși, un pariu pierdut încă din decembrie '89?

VALER MĂRGINEAN



Cu sacii de grâu la piață, pentru a cumpăra o pereche de pantofi. Sau altfel spus viața la țară, variantă „de tranziție”.

FOTO: VIOREL MUSCA

Principalele boli ale pomilor fructiferi și tratarea lor

○ Pătarea cafenie a frunzelor și fructelor, rapănul mărului și părului. Este cea mai frecventă și păgubitoare boală a mărului și părului. Se manifestă pe toate organele verzi ale pomului, mai frecvent pe frunze și fructe. Pe frunze apar pete circulare cu marginile imprecis delimitate, de culoare cenușie, izolate sau confluențe, care determină căderea prematură a frunzelor. Pe fructe apar pete circulare de culoare brună-negricioasă, care distrug țesuturile și capătă un aspect crustos. Fructele tinere rămân nedezvoltate, se deformează și crapă. Fructele bolnave sunt depreciate calitativ, ca aspect, gust și valoare comercială.

○ Făinarea mărului. Atacul se produce pe lăstari, frunze, flori, și pe ambele fețe ale frunzelor se observă o păslă albicioasă, apoi ușor gălbui și pulverulentă. Frunzele atacate rămân mici, se răsucesc, se usucă și cad. Pe lăstarii tineri, ca și pe frunze, apare la început aceeași păslă fină, albicioasă, apoi făinoasă (de unde vine și denumirea), cenușie-albicioasă, cu puncte mici, brune-negricești, care sunt periteciile ciupercii.

Florile atacate se acoperă cu o pulbere alb-gălbui, se deformează și se usucă. Ciuperca iermează sub formă de micelii de rezistență între solzii mugurilor sau pe suprafața lăstarilor. În timpul perioadei de vegetație boala se propagă prin conidii, a căror germinare se realizează la temperaturi de 10-20 grade C și umiditate favorabilă.

Pentru prevenirea atacului de făinare, tăierea și îndepărtarea lăstarilor atacați, completate cu tratamente de iarnă, de primăvară și de vară, sunt măsuri obligatorii de urmat. Mai sensibile la făinare sunt soiurile Jonathan și Wagner premiat.

○ Pătarea roșie a frunzelor de prun. Este foarte frecvent răspândită în plantațiile de prun. Atacul se manifestă pe frunze, prin apariția unor pete mai mult sau mai puțin circulare, la început verzi-gălbui, apoi roșii-cărămizii. În cazul atacurilor puternice produce căderea prematură a frunzelor.

○ Monilioza. Este o boală foarte păgubitoare la cireș, vișin, prun piersic și cais. Atacul se produce pe flori, frunze, ramuri și fructe, fiind foarte evident în primăverile ploioase, când poate produce

uscarea în masă a florilor, frunzelor și ramurilor tinere. Fructele pot fi atacate în toate stadiile de dezvoltare. Pe acestea, la început apar pete circulare de culoare cafenie, care se întind foarte repede, cuprinzând tot fructul, care putrezește. Atacul pe fructe este favorizat de rănirea acestora, în special de către insecte. Și în cazul acestei boli se impun măsuri de igienă culturală, completate cu tratamente chimice.

○ Ciuruirea frunzelor. Boală foarte frecvent răspândită la cireș, vișin, prun, piersic, cais. Apare mai ales pe frunze, dar și pe lăstarii tineri și fructe. Se manifestă sub forma unor pete circulare, la început roz-vioace sau brune, care apoi se brunifică, se necrozează și se desprinde, frunza rămânând ciuruită. Când petele sunt numeroase se poate provoca căderea prematură a frunzelor. În primăverile ploioase sunt atacate intens și fructele, pe care apar la început pete mici, roșietice, apoi acestea se dezvoltă și devin brune-închis. Fructele atacate nu se mai dezvoltă normal, rămân cu gust neplăcut și chiar pot să cadă.

○ Băsicarea frunzelor de piersic. Este boala cea mai păgubitoare pentru piersic, care atacă frecvent frunzele și lăstarii. Atacul se produce de la începutul lunii mai, când pe frunzele tinere apar numeroase bășici cu umflături neregulate pe partea superioară și se deformează. După câteva zile, frunzele bolnave se colorează în galben brun, apoi devin brune și cad de pe lăstari.

Pentru toate aceste boli, o mare importanță are tratamentul profilactic, prin măsuri de igienă a culturilor, prin strângerea și arderea sau îngroparea frunzelor căzute. În cazul apariției bolilor, se impun tratamente chimice. Dintre soluțiile existente la centrele și farmaciile fitosanitare aparținând Inspectoratului județean pentru protecția plantelor și carantină fitosanitară, specialiștii recomandă stropiri cu „Carbetox” (concentrație 0,4 la sută), „Sinoratox” (concentrație 0,1 la sută) sau „Decis” (concentrație 0,05 la sută). Pentru grădinile particulare, având în vedere cantitățile mici de substanțe necesare, costul tratamentului nu depășește câteva sute de lei.

Re-am interesat pentru dvs.

Ce oferă centrele pentru protecția plantelor?

Procurarea substanțelor pentru combaterea bolilor și dăunătorilor se face prin centrele din Arad, Chișineu-Criș, Lipova și Ineu (cu subcentru la Sebiș) ale inspectoratului județean pentru protecția plantelor și carantină fitosanitară. De asemenea, în unele comune există farmacii fitosanitare. Din păcate, exact în această perioadă, când starea biologică a culturilor impune aplicarea tratamentelor chimice de combatere a bolilor și dăunătorilor, inspectoratul se confruntă cu probleme de aprovizionare. Mai exact, e vorba de insuficiența acestor fonduri repartizate prin intermediul Direcției agricole. Cum banii alocați sunt insuficienți, iar prețurile substanțelor fitosanitare au crescut spectaculos, cantitățile cu care se poate aproviziona inspectoratul sunt tot mai mici, în timp ce solicitările agricultorilor, îndeosebi a celor privați, au crescut. E suficient să amintim că de la 3-4000 de lei litru, „Decis”-ul produs în țară (la Rimnicu-Vilcea) a ajuns la aproape 80 de mii de lei. Și totuși, în pofida acestor greutăți, prin centrele de specialitate se pot obține substanțe pentru protecția plantelor. Iată, cu sprijinul specialiștilor, câteva informații, credem noi de larg interes, în legătură cu principalele boli și dăunători din această perioadă și cu ce anume pot fi combătute.

La cultura mare: ■ erbicidări la porumb cu sarc DMA (1,5 litri la ha, preț 8000 de lei/l); Otilsam (1 l/ha, 20 mii de lei/l); sau Icedin (1 l/ha, 24000 lei/l). ■ combaterea bolilor foliare cu Impact (1 l/ha, 3950 lei/l), Tilt Premium (0,3 kg/ha, 17500 lei/kg) sau Bumper (0,5 l/ha, 86 mii lei/l). ■ Combaterea gândacului bălos din culturile de păioase cu Carbetox (2,5 l/ha, 5200 lei/l) sau Sinoratox (2,5 l/ha, 6975 lei/kg).

În legumicultură: ■ combaterea gândacului de Colorado cu „Decis” (1 fiolă la 2 ari, preț vechi, până la epuizarea stocului, 146-181 lei fiolă) sau Carate (1 fiolă/2 ari, preț 247 lei). ■ combaterea manei cu Turdacupral (5 kg/ha, 3600 lei/kg).

În pomicultură: ■ combaterea făinării cu sulf muabil, în concentrație de 0,4 la sută. Pentru viermele merelor, molia orientală, rapăn, păduchi de funză, se aplică stropiri cu Carbetox și Sinoratox.

În viticultură: ■ combaterea manei la vița de vie cu Turdacupral (7,5 kg/ha) sau Curzatet (3 kg/ha, 3646 lei/kg). În fine, pentru combaterea coropișniței, se recomandă momeli făcute în gospodărie, dintr-un amestec de mălai, zahăr, ulei și un insecticid dintre cele prezentate mai sus.

„Numai să nu fie prea târziu”

DI. Maxim Peia este inginer agronom și are în spate o experiență de peste 30 de ani în domeniul agriculturii. Întrebându-l care este condiția specialistului în agricultură, ne-a răspuns:

– Inginerilor agronomi nu le este ușor deloc în condițiile actuale. Sunt din ce în ce mai rar consultați, mai ales de către deținătorii particulari de pământ, care au hotărât să și-l lucreze singuri, fără să-l înscrie în nici o asociație.

– Prin urmare, nu sunteți de acord cu parcelarea terenurilor agricole în suprafețe mici, individuale...

– Nu, pentru că nu se poate face o agricultură de randament pe suprafețe fărâmițate, de un hectar sau două. Ca să se obțină rezultate, consider că ar trebui să se înființeze peste tot asociații agricole, de cel puțin 150 de hectare fiecare, pentru a se putea aplica o rotație corectă a culturilor sub îndrumarea inginerilor agronomi, pentru o eficiență utilizare a mașinilor agricole etc.

– Totuși, țărani au primit pământ și l-ar lucra singuri...

– Da, dar ar trebui să înțeleagă toți că pe suprafețe reduse de teren nu se poate face altceva decât o agricultură de subzistență.

– Cum văd specialiștii acest lucru?

– Nu-l văd deloc bine. Ei știu însă că țărani, la un moment dat, vor avea nevoie de ajutorul lor, deoarece numai ei cunosc nevoile pământului și știu cum să trateze diferitele boli ce apar în cultură. Necazul este că poate numai în clipa în care vor avea nevoie de ei, particularii vor apela la agronomi. Numai să nu fie prea târziu!

– Totuși, am înțeles că sunt localități în județ unde agronomii sunt consultați frecvent...

– Da, în localități ca Vinga, Sîntana, Curtici

sau Pecica, se face agricultură de calitate, sub îndrumarea specialiștilor. Dar și aici, agronomii sunt solicitați numai de asociațiile agricole, nu și de particulari. Și e păcat de pământ, ale cărui calități se vor deteriora cu timpul.

– Ce ați propune pentru îndreptarea lucrurilor?

– Nimic altceva decât ca agronomii să fie consultați în toate localitățile. Este foarte important acest lucru. Aș îndemna chiar pe țărani mai luminați să-i învețe și pe vecinii lor că agricultura fără un îndrumător de specialitate se face un an, doi, după care pământul are nevoie de schimbări și tratamente speciale, pe care ei nu le cunosc.

– Înainte de '89, care era condiția specialistului în agricultură?

– Oricum, mai bună. Eu, de exemplu, am îndrăgit oamenii care munceau în câmp, am colaborat întotdeauna cu ei. Și stăteam pe ogor cât era ziua de lungă! Îmi plăcea ce făceam. Azi cred că foarte puțini dintre absolvenții agronomi mai au ocazia să transpună în practică ceea ce au învățat. Asta în cazul că au făcut facultatea pentru că le-a plăcut!

– Apropo de absolvenții agronomi! Ce părere aveți despre posibilitățile de a se angaja ale celor ce-și vor termina studiile de acum înainte?

– Cred că nu le va fi deloc ușor să-și găsească un loc de muncă în domeniul lor. Deși la ora actuală „ies” absolvenți foarte bine pregătiți, mi-e teamă că nu vor iubi agronomia într-atât, încât să nu dezarmeze încă de la primul impact cu greutățile. Să nu uităm că este totuși o meserie grea și complexă. Dacă vor fi serioși însă, au toate șansele să răzbată.

– Să sperăm că va fi așa!

PAGINA REALIZATĂ DE:
EUGENIA BĂRDAȘ

MIRCEA CONTRAȘ

VALER MĂRGINEAN

Panoramie II.V.

Vineri, 27 mai 1994

TVR 1

7,30 Telematinal
10,00 Actualități
10,05 Calendar
10,20 Curcubeu
11,20 Salvați de clopotel - f. s. r.
11,45 MTV - noutăți muzicale
12,15 Napoleon și dragostea - ep. 2 - Josephine - r.
13,10: 1001 audii
14,00 Actualități
14,10 TV Iași
14,50 TV Cluj-Napoca
15,30 Des. anim.
15,45 Tradiții
16,15 Actualități
16,25 Din lumea afacerilor
16,45 Pompieri și informază!
17,00 Emis. în limba germană
18,00 Pro patria
19,00 Întoarcerea la Eden - f. s. SUA, 1983 ep. 13
20,00 Actualități
20,40 Publicitate
20,45 Tezaur folcloric
21,25 Publicitate
21,30 Furoasă la culme - f. Franța, premieră pe tară cu: Monica Vitli, Maurice Ronet, Robert Hossein
23,00 Avangardă
23,05 Viata parlamentară
23,35 Publicitate
23,40 Actualități
24,00 Refrene fără vârstă cu: Doina Spătaru, Gina Pătrașcu etc.
0,30 MTV - noutăți muzicale
1,00 Don Juan '73 - f. Franța, premieră pe tară cu: Brigitte Bardot, Jane Birkin, Regia Roger Vadim
2,30 Închiderea progr.

TVR 2

14,00 Actualități
14,10 Magazin
14,40 Colacul de salvare
15,00 Varietăți - Mia Martini, Vanessa Paradis
15,30 Bursa invențiilor
16,30 Tânăra stăpână - f. s. Brazilia ep. 97
17,00 Arena - Mag. sportiv și de divertisment
19,00 Festivalul - Săptămâna internațională a muzicii noi
21,00 TV Messenger
21,30 Oameni care au fost... Carol Davila - docum. biografic
22,00 Telematinal în limba franceză
22,30 Capul de rădoi de Gh. Ciprian - teatru TV cu: George Mihăiță, Petre

Lupu, Mircea Albulescu, Anca Sigartău, Cornel Vulpe, Radu Duda. Regia artistică Constantin Dicu. 0,10 Închiderea progr.

BUDAPESTA 1

7,00 Prezentarea progr.
7,03 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Știri economice
8,00-10,00 Răsărit - mag. matinal
10,00-13,30 Magazin:
10,30 Riviera - s.
11,30 Dallas - s. am. - Ura se moștenește
12,30 Telegoc
13,00 Știri
13,07 Mag. economic
13,32 Destine - mag. întreprinzătorilor - r.
14,12 Teletext
14,21 Des. anim.
14,25 Întoarce-ți și celălalt obraz! - f. Italia, 1974 cu Bud Spencer, Terence Hill
15,45 Prezentarea progr.
16,00 Viața satului - r.
16,20 Noul Reflector - mag.
17,00 Știri, meteo
17,11 Tele-lectie - emis. pentru elevi - Armonia 2
17,31 Computer personal - mag.
18,00 Emis. vârstnicilor
18,35 Fereastră - mag. informativ
19,25 Alegeri '94
20,15 Poveste de seară
20,30 Telegoc
21,10 Alegeri '94 - campania electorală
22,40 Dallas - s. am. - Ura se moștenește
23,40 Alegeri '94 - mesaje
23,40 Panorama - mag. politic
0,48 Hallo, vineri! - show



SAT 1 21,15 Insula Ursului - f. acțiune Anglia Canada

1,13 Emis. pentru elevi - biologie, germană
2,20 Jurnal BBC

2,43 Teletext
BUDAPESTA 2

13,00 Siesta - emis. studiourilor din Szeged
15,40 Teletext - prezentarea progr.: meteo
15,50 Alpi-Dunăre-Adriatică - mag. regional
16,20 Des. anim.
16,50 Om și muzică - docum. Anglia - Viena - apusul unui imperiu - O nouă muzică
17,45 Parnasus - concurs de literatură
18,05 Emis. pentru handicapați
18,36 A noastră este piața...
18,50 Și dv. puteți fi patron!
18,58 Meteo
19,00 Jumale regionale
19,13 Emis. pentru tineri
19,50 Obiceiurile lui Fanni - teatru TV
22,00 Telegoc
22,28 Mag. turistic
23,15 Telesport - regată caiac-canoe
23,45 Arena - show cu muzică ușoară
0,35 Baschet NBA
1,30 Jurnal economic

PRO 7

6,25 Sperietoarea și Mrs. King - s. polițist am.
7,10 Des. anim.
8,25 Micuța noastră fermă - r.
9,25 Lindenau talkshow
10,25 Curat și lucid - f. SUA 1988, cu Michael Keaton, Kathy Baker
12,40 Bill Cosby show
13,10 Sperietoarea și Mrs. King - s. polițist am. - Sub un nume fals
14,05 Hotel - s. am. - Dezvăluit
15,00 Dynasty - s. am. - Reconoștere
16,00 Lindenau - talkshow
17,00 Micuța noastră fermă - s. am. - Epidemia
19,25 Liniștea noastră căsută - s. am.
19,55 Colegiul - s. am.
20,25 Bill Cosby show
21,00 Știri
21,15 Academia submarină - f. comedie SUA 1990, cu Robert Vaughn, Bill Pullman
22,50 Renegade - s. acțiune SUA - Samuraiul
23,50 Știri
0,00 Născut pentru luptă - f. acțiune Hong Kong 1990, cu Cynthia Luster, Carol Wai
1,30 Reluări seriale

RTU

6,30 Știri
8,00 Mag. matinal
10,05 Primejdie - s. am. - Vechi cunoscut
11,00 Bogați și frumoși - s. am.
11,30 Vremea dorinței - s. am.
12,00 Concursuri TV
13,00 Mag. informativ
13,30 Springfield story - s. am.
14,15 Clam din California - s. am.
15,10 Crima este pasiunea mea - s. am. - Jessica și bomba
16,00 Ilona Christen talkshow - Ucid pentru bani - Criminali și mercenari
17,00 Hans Meiser talkshow - Făptași și victime la o masă
18,00 Cine este șeful aici? - s. distractiv am.
18,30 O familie simpatică - s. am.
19,30 Exploziv
19,45 Știri
20,10 Exploziv - mag. politic
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s. german
21,15 Muzică populară
22,15 Teatru popular
22,45 Sub un acoperiș - s. german - Perlele
23,15 SK 15 - mag. criminalistic
0,15 Night show
1,00 RTL Nightline - mag. informativ
1,30 Zvâpăta Africa - f. erotic Franța
2,55 Casa groazii - f. groază SUA 1981

RTU 2

8,05 Des. anim.
10,55 Ruck Zuck - concurs TV
11,25 Zămbiți, vă rog!
11,55 Clinica St. Elsewhere - s. am.
12,55 Hulk - s. fantastic SUA
13,55 Des. anim.
17,55 Bărbatul de șase milioane - s. am.
18,50 Ruck Zuck - concurs TV
19,20 Zămbiți, vă rog!
19,55 Știri
20,00 Febra desertului - s. german - Trădat și vândut
21,00 Știri
21,15 Sânge periculos - western SUA 1953, cu Rock Hudson
23,05 Știri
23,10 De două ori aleluia pentru diavol - f. Spania-It.
0,40 Ultima ispitire a lui Christos - f. SUA 1988, cu Willem Dafoe, Harvey Keitel

SAT 1

6,30 Bună dimineața! - mag. matinal

9,30 Mag. economic
10,00 Alf - s. am.
10,30 Vaporul iubirii - r.
11,25 Vecinii - s. australian
11,55 Tânăr și fără odihnă - s. am.
12,50 Roata norocului
13,30 Sub soarele Californiei - s. am.



PRO 7 21,15 Imersiune - comedia SUA 1990

14,30 Vaporul iubirii - s. am.
15,30 Bonanza - s. am.
16,25 Alf - s. distractiv am.
17,00 Star Trek - s. sf. am.
18,00 5 x 5 - concurs TV
19,00 Totul ori nimic - concurs TV
20,00 Știri, sport
20,30 Roata norocului
21,15 Insula ursilor - f. aventuri Anglia-Canada 1979, cu Donald Sutherland, Vanessa Redgrave, Richard Widmark, Gene Hackman, Patrick Swazie
1,30 Dragoste în ultima clipă - f. erotic Germania
2,40 Liber sub soare - f. aventuri Anglia 1964, cu Peter Cushing, Dirk Bogarde

DSF

7,00 Știri sportive
8,00 DS Fitness
8,30 Știri sportive - r.
10,30 Lumea sportului - mag.
11,00 Recorduri neobișnute
11,30 Sport - mag.
12,00 Fotbal mondial
12,30 Sporturi noi - mag.
13,00 Mag. turistic - Sicilia
13,30 Power Play - concurs TV
23,05 Știri
23,10 De două ori aleluia pentru diavol - f. Spania-It.
0,40 Ultima ispitire a lui Christos - f. SUA 1988, cu Willem Dafoe, Harvey Keitel

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Gimnastică ritmică CE de la Salonic
11,30 Tennis Mag. ATP
12,00 Tennis Roland Garros
14,00 Auto MP al Spaniei de Formula 1
15,00 Tennis - Roland Garros
19,30 Auto MP al Spaniei de Formula 1
20,30 Știri
21,00 Golf - turneul Wentwoeth - Anglia
23,00 Tennis - Roland Garros
0,00 Ciclism - Keirin - Japonia
1,00 Moto - Mag. Grand Prix
1,30 Mag. sporturilor cu motor
2,30 Știri

TNL & TOONS

7,00-21,00 Des. anim. Astăzi - Dragoste de vânzare
21,30 Slavie - f. 1964, cu Kim Novak, Laurence Harvey
22,50 Cea mi bună casă din Londra - f. 1969, cu David Hemmings, George Sanders
0,45 Slavie - r.
2,40 Femeie de scandal - f. 1930, cu Ruth Chatterton, Basil Rathbone
4,10 Madam Du Barry - f. 1934, cu Dolores del Rio
5,40 Mandalay - f. 1934, regia Michael Curtiz, cu Kay Francis

SUPERCHANNEL

7,30 Știri NBC
9,00 Știri ITN
9,30 Europa - mag. informativ
10,00 Super shop
12,00 Muzică în direct
13,00 Mag. financiar
13,30 Financial Times Report
14,00 Azi - mag. informativ
14,30 Financial Times - reportaj
15,00 Mag. informativ
15,30 Roata banilor pe Wall Street
18,30 Financial Times
19,00 Azi - mag. informativ
20,00 Jurnal ITN
20,30 Auto motorsport
21,30 Arhiva documentelor
22,30 Calendar cultural
23,00 Știri ITN
23,30 Jay Leno show
0,30 Talkshow
1,00 Financial Times

Sâmbătă, 28 mai 1994

TVR 1

8,00 Bună dimineața... de la Iași
9,00 Calendar
9,10 Tip-Top, Mini-Top
10,00 Lăssie, - f. s. pentru copii SUA, 1989, ep. 8
10,30 Pas cu pas - mag. științific de cultură generală
11,30 Ecranul - Cannes - secvențe dintr-un campionat mondial
12,30 Povestea vorbei
13,00: 1001 audii
14,00 Actualități
14,10 Turnul Babel - din cuprins: Beverly Hills (1800) - Personalități și pasiuni - filmele săptămânii - CM la fotbal etc.
18,45 Mapamond
19,15 Teleenciclopedia
20,00 Actualități
20,40 Publicitate
20,45 Dallas - f. s. ep. 340
21,40 Pe gaura cheii
22,25: 24 pentru '94 - ep. 18 Bolivia
22,55 MTV - noutăți muzicale
23,25 Actualități
23,45 Hunter - f. s. SUA 1984, ep. 24
0,45 Ei, șil - emis. de divertisment muzical
1,45 Închiderea progr.

TVR 2

14,00 Întâlnirea de sâmbătă TV Cluj-Napoca
16,30 Tânăra stăpână - f. s. Brazilia, ep. 98
17,00 Studioul de literatură
18,00 Printre flori mă legănai - melodii populare
18,30 Conviețuiri
19,30 Pariți pe campion! - emis.-concurs
20,00 Actualități
20,40 Animalele - prietenii copiilor
21,00 TV Messenger
21,30 Memento cultural
22,00 Jazz - mag.
22,30 Interferențe - Festivalul filmului religios - Curtea de Argeș
23,30 Sport-studio
24,00 Închiderea progr.

BUDAPESTA 1

7,03 Prezentarea progr.

7,05 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Viața satului, plus
7,45 Știri
8,00 Teatru muzical pentru copii
9,07 Mesaj de ziua copiilor
9,15 Religie baptistă pentru copii
9,25 Des. anim.
9,51: 576 - mag. pentru informaticieni
10,11 Defecțiune
10,14 Lanț muzical
10,53 Clubul copililor
11,18 Concurș TV
11,43 Arte marțiale
11,58 Acum
12,28 Vecinii - s. maghiar r.
13,00 Știri
13,05 Mame - mag.
13,30 Socialismul nelegiuit - Lupte în artă - docum.
14,22 Fotbal în 10
15,12 De ocazie
15,27 Noutăți cinematografice
16,12 Regată internațională de caiac-canoe
16,45 Prezentarea progr.
17,10 Revistă de artă plastică
17,35 Panorama - mag. politic r.
18,35 Loto
18,40 Documentar
19,30 Roata norocului
20,02 Mărci celebre - Ultra
20,12 Marionete
20,30 Telegoc
21,09 Telesport
21,30 Abel în tară - f. TV II/2
22,32 Parabola - politică și umor
23,05 Festival
0,15 Police - f. polițist Franța 1985, cu Gerard Depardieu, Sophie Marceau
2,05 Valentina - s. erotic Italia
2,30 Teletext

BUDAPESTA 2

7,28 Prezentarea progr.
7,35 Mag. matinal
9,00 Emis. minorităților naționale
10,15 Ecranul nostru
11,30 Mag. naționalităților
12,00 Telesport - fotbal
13,40 Challenge Day - premiera
14,40 Familia SRL - r.
15,10 Prezentarea progr., meteo
15,15 Întrebă, răspund - concurs TV
15,35 Prietenii animalelor
15,50 În serviciul dvs.
16,15 Emis. pentru informaticieni

16,45 De ce tocmai Mozart? - II/1
17,35 Prezentarea progr., meteo
17,40 Revista auto
18,20 Des. anim.
18,51 Noul Lassie - s. am.
19,20 Emis. poliției
19,35 Documentar
20,00 Familia SRL - s. distractiv maghiar
20,36 Călătorie neașteptată - s. Canada XIII/8
21,30 Jekyll și Hyde - f. TV Anglia cu Michael Caine
23,10 Szenes Andrea show - invitată Amanda Lear
0,10 Circul Monty Python - s. englez 1971
0,45 Să rezolvăm... - epis. pentru elevi: engleză-franceză

PRO 7



BUDAPESTA 1 Polițiștii Franța 1985.

7,15-12,20 Des. anim.
12,50 Kung Fu - s. acțiune am. - Caine și falsul preot
13,45 Starsky și Hutch - s. polițist am.
14,45 Doctor Justice - f. acțiune Franța-Spania 1975, cu Nathalie Delon
16,50 Vrajitoarele adolescente - c. SUA 1988, cu Robin Sively
18,30 Booker - s. polițist am.
19,30 Inspectorul de poliție - s. polițist SUA 1991, cu Michael Chiklis
20,30 Bill Cosby show
21,00 Știri
21,15 Indiana Jones și templul morții - f. aventuri SUA 1980, cu Harrison Ford, Dan Aykroyd
23,25 American Kickboxer - f. acțiune SUA 1990, cu John Barrett

1,05 Știri
1,15 Martin - f. fantastic SUA 1976, cu John Amplas

RTU

6,30 Des. anim.
9,05 Comix - noutăți distractive
9,30 Des. anim.
13,00 Power Rangers - s. am. 1993
13,20 Harry și Hendersonii - s. am.
13,45 Major Dad - s. distractiv am.
14,15 Prințul dip Bel Air - s. distractiv am.
14,45 Casă de nebuni - s. am.
15,15 Pas cu pas - s. distractiv am.
15,45 Knight Rider - s. am.
16,45 A Team - s. aventuri am.
17,45 Sea Quest DVS - s. sf. am.
18,45 Beverly Hills 90210 - s. am.
19,45 Actualități, sport, meteo
20,10 Kojak - s. polițist am. - Eminentă gri
21,15 Teatru popular
23,00 Pentagrama - thriller SUA 1980, cu Tracy Griffith, Lou Diamond
0,45 Sâmbătă noaptea - mag. distractiv
1,45 Nopti de dragoste la Kreuzberg - f. erotic Germania 1979

RTU 2

7,05 Febra desertului - s. r.
7,55 Pe o insulă, cu tine - f. SUA 1948, cu Escher Williams, Peter Lawford
9,40 Atracție feminină - f. SUA 1971, cu Paulette Goddard
11,20 Păine nelegiuită - western r.
12,40 Lup singuratic - f. Iugoslavia 1972
14,05 Pe o insulă, cu tine - r.
15,55 Atracție feminină - r.
17,35 Unchiul meu, gangsterul - f. Franța-Italia-Germania 1963, cu Lino Ventura
19,25 Știri
19,30 Șfântul - s. polițist am.
21,15 B.L. Stryker - Trecut mortal - f. acțiune SUA, cu Burt Reynolds
23,15 Ochiul pisicii - f. SUA 1968, cu Michael Sarazin
1,10 Jefferson Bolt - Dinamită călătoare - f. SUA
3,05 Reclame
3,20 Ochiul pisicii - r.

SAT 1

8,15 Show pentru copii

8,40 Des. anim.
11,45 Video-joc
12,15 Nu te lăsa, Pitkin! - c. Anglia 1965, cu Norman Wisdom
14,05 Olimpia - c. Italia 1959, cu Sophia Loren
15,55 Un tâlhar neobișnuit - c. istorică Anglia 1974, cu: Barbara Windsor, Sidney James
17,00 Concursuri TV
19,00 Fotbal
19,20 Fotbal CM '94 - calificări
19,30 Catwalk - s. am.
20,20 Știri
20,30 Roata norocului - gala
21,15 Concert de muzică la cerere
23,00 Mann Oh Mann - show
0,00 Documente secrete ale tinerelor fete - f. erotic SUA
1,20 Dragoste în ultima clipă

DSF

8,45 Hamburg - r.
10,30 Gimnastică artistică
12,30 DS Fitness - r.
13,00 Fotbal - Selecțiuni de la CM 1990 (2)
14,00 Mag. sporturilor cu motor
15,00 Volei - Liga Mondială - Auto - Cursa de la Ahhorn, calificări
17,00 Ciclism - Turul Italiei
18,30 Dans CM Boogie-Woogie și Basel
20,30 Auto
21,00 Volei - Olanda-Germania
22,00 Ciclism - Giro d'Italia
23,00 Motocros SUA '94
0,00 Wrestling WCW - Atlanta
1,00 Fotbal american
2,00 Mag. sporturilor cu motor
3,00 Wrestling WCW - Atlanta

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Gimnastică ritmică CE
11,00 Tennis - Roland Garros
14,00 Auto MP de Formula 1 de la Barcelona
15,00 Tennis - Roland Garros
20,00 Auto MP de la Barcelona
21,00 Golf
23,00 Tennis - Campionatele de la Roland Garros
0,00 Auto MP al Spaniei de la Barcelona
1,00 Curse de camioane
1,30 Gimnastică ritmică CE

TNL & TOONS

7,00-21,00 Des. anim. - Astăzi: Curtea în sesiune
21,30 Dezbatere - f. 1955, cu: Glenn Ford, Dorothy McGuire
23,05 Apusul - f. 1963, cu Richard Chamberlain
1,00 Cucerul lui O'Hara - f. 1951, cu Spencer Tracy
3,00 Evelyn Prentice - f. 1934, cu William Powell, Mirna Loy
4,30 Penthouse - f. 1933, cu Mirna Loy, Warner Baxter

SUPERCHANNEL

7,30 Știri NBC
8,30 Hello, Austria! - mag.
9,00 Știri ITN
9,30 Europa - mag. informativ
10,00 Super shop
12,00 Muzică în direct
14,00 Azi - mag. informativ
15,00 Sportmagazin - motociclism, golf, volei, box
19,00 Azi - mag. informativ
20,00 Jurnal ITN
20,30 Mag. ecologic
21,30 Reportaje sociale
22,30 Mag. social
23,00 Știri ITN



PRO 7 21,15 Indiana Jones - film acțiune SUA 1984.

23,30 Jay Leno show
0,30 Jazz
1,00 Blues întrerupt - f. polițist SUA, 1988
3,00 Seriale
5,00 Plimbare în noapte - f. SUA, 1948

Panoramă TV

Duminică, 29 mai 1994

TVR 1

8,00 Bună dimineața
9,00 Calendar
9,10 Clubul lui Gulliver
10,00 O lume dispărută, f.s.pt. copii, SUA, 1991, ep.11
10,30 Lumină din lumină
11,30 Viața satului
13,00 Din albumul celor mai frumoase melodii populare
13,30 Atlas
14,00 Actualități
14,10 Posta TV
14,20 Video-Miss-Magazin
18,20 Star Trek - generația următoare, f. SUA, 1988, ep.27
19,15 Robingo
19,55 Publicitate
20,00 Actualități
20,40 Consurs Pronosport și Tragerea Loto Special 6/49 + Noroc
20,50 Publicitate
20,55 Star, f.SUA, 1993, premieră pe tară cu Jennie Garth, Craig Berko, Terry Farrell
22,30 24 pentru '94. Ep.19: Belgia
23,00 Actualități
23,15 Maestrii teatrului românesc: Mihai Fotino
0,15 Microrecital Laurențiu Cazan
0,30 Automobilism - rezumatul „Marelui Premiu al Spaniei” F.1
1,00 Închiderea programului

TVR 2

14,00 Est Meridian - magazin duminical
15,00 Automobilism: Marele premiu al Spaniei - cursă F.1
16,45 Tânăra stăpână, f.s. Brazilia, ep.99
17,15 Serata TV
20,00 Actualități
20,40 Divertisment muzical - înreg. CFI
21,00 TV Messenger
21,30 Orașe și civilizații: Paestum
22,00 Poesis: Emil Botfa
22,15 La puterea a doua
23,00 Napoleon și Dragostea, f. S. Anglia, 1974, ep.5: Eleonore
24,00 Închiderea programului

BUDAPESTA-1

7,40 Magazinul satului
8,25 Mesajul Bibliei
8,35 Ziua copiilor, sau ceea ce

doriti...
9,30 Hallo, duminică - mag. distractiv
12,00 Trei dorințe - em.pt.copii
13,00 Știri, teletext
13,05 Jurnal cultural (Vremuri de pace; Omul în spațiu; Calcidscopt francez)
14,20 Ziua copiilor sau ceea ce doriti
15,20 Telesport: curse bărci cu motor; caiac-canoe
16,40 Magazin economic
17,10 Religie evanghelică
17,30 Program Walt Disney - d.a.; Zorro
18,30 Magnum - s.poliț.am.: Nu te juca cu păpușa chinezească cu Tom Selleck
19,30 Roata norocului
20,00 Săptămâna - mag.informativ
21,00 Alegeri 1994

BUDAPESTA-2

8,00 TV shop
8,30 Prezentarea programului
8,32 Aștept oaspeți
9,02 Școala luiiei
9,35 Videoamatori - magazin
10,00 Ziua copiilor sau ceea ce doriti
10,50 Magazin ecologic
12,20 Emisiune de religie
13,00 Magazinul întreprinzătorilor
13,40 Școala gricultorilor
14,10 Prezentarea programului; meteo
14,30 Delta - magazin științific
15,00 Glasurile statului
15,25 Săptămâna Olandei la TV
15,50 Desene animate



BUDAPESTA 2: 0,45 Gorilla și următorii lui - f. Franța - Germania 1988

16,13 Ziua copiilor sau ceea ce doriti
17,25 Legendă și istorie
18,10 K + P

18,30 Panoramic
19,00 Emisiunea studiourilor teritoriale
19,36 Meteo
19,41 Desene animate
20,00 De ce tocmai Mozart? - II/2
20,45 Versuri
21,05 Holidays - cele mai frumoase sărbători ale lumii
21,30 Top 40
21,55 Telesport
22,40 Vânătoare regală - f. Germania
0,15 CM de bărci cu motor - Dunajvaros; regata de caiac-canoe Szeged
0,45 Gorilla și următorii lui - f. Franța-Germania

PRO 7

7,30-12,40 Desene animate
13,55 Sub cerul Africii - a.SUA-Germania-Canada
14,25 Călătoriile lui M.Douglas - docum. SUA
15,20 Luna mincinoasă - f.SUA cu Mat Dillon
17,20 Marile vacanțe - comedie Franța -Italia, 1967, cu Louis de Funès, Claude Gensac
19,00 Călătorie fericită - s.german: Canada
20,00 Matlock - s. poliț.am.: Motociclistul ucigaș
21,00 Știri
21,15 Tucker - Omul și visul - f. SUA, 1988, cu Jeff Bridges, Joan Allen
23,20 Bronx War - f.poliț.SUA, 1989, cu Joseph B.Vasquez
1,10 Știri
1,20: 2x2 - talkshow
1,50 T.J.Hooker - s.poliț.am.: Lipsă de probe
2,50 Diligența - western SUA, 1938, cu John Wayne, Thomas Mitchel, Claire Trevor

RTL

6,30-10,55 Desene animate
10,55 Bună dimineața, Germania! - mag.matinal
11,00 U.N.C.L.E. - s.act. am., 1964: Dans pe vulcan
13,00 Căldură tropicală

s.poliț.am.: Fără scăpare
14,00 Major Dad - s.distr.am.
14,30 Formula 1 - reportaj
15,00 Formula 1 - cursa
16,45 Crima este pasiunea sa - s.poliț.am.
18,05 Karate Fighter - f.act.Hong Kong 1991, cu Christopher Alan
19,45 Știri
20,10 Rudi Carrel - show - em.despre vacanțe și călătorii
21,15 Bill Cosby - Stafia tatălui - comedie SUA, 1990
22,55 Der Spiegel - TV - magazin
23,40 Prime Time
0,00 L.A. Law - s.poliț.am.: Războiul berii
0,55 Canalul 4 - f. muzical
1,30 Formual 1 - MP al Spaniei

RTL 2

7,35 Lupul singuratic
8,55 Moara neagră - f.RDG, 1975
9,30 Sfântul - s. - r.
11,50 Watergate - Ambiție oarbă, f. SUA; 1981, partea a IV-a, cu Martin Sheen
13,40 Reclame
14,10 Bravo TV
16,20 Oldie Nacht - teleshow
18,20 Iubire și vânt - loveshow
18,50 Daktari - s.am.
20,00 Dr. Quinn - s.am.: Moștenire eșuată
21,15 Cine e șeful acum? - f.Franța, 1992, cu Jane Seymour, Jean Poiret
23,10 Când menajera sună de două ori - show
0,05 Terminal Entry- Jocul cu teroarea, f.SUA, 1987, cu Rob Stone
1,50 Emisiune publicitară
2,20 Ești deja cadavru amice, f. Spania/Italia, 1972

SAT 1

6,55 Klipp-klapp
7,20 Desene animate
9,40 Lumea jocurilor - cu Ulrich Mayer
10,10 Desene animate
10,35 Zorro - s.am.
11,00 Video - joc
11,30 Em. pt.copii - în direct
12,00 Magazin politic
13,00 Baschet NBA
14,04 Black Beauty - s.Canda-Franța
14,35 Căsătorie eșuată - comedie SUA 1965, cu Frank Sinatra,

Deborah Kerr, Dean Martin
16,35 Blue Ftn- f.aventri SUA, 1970
18,15 Star Trek - s.sf. am.
19,15 Roata norocului
20,00 Știri
20,15 Fotbal show



PRO 7 21,15 Tucker - Omul și visul - film SUA 1988.

20,20 Documentar
21,15 Ia slujba și concediază-ți comedie SUA 1981, cu Robert Hays
23,05 Talkshow
0,30: 24 de ore - reportaj
1,05 Vrăjitorul nebuln - f.poliț.SUA, 1954, cu Vincent Price

DSF

10,00 Viața animalelor
11,00 Recorduri neobișnuite - Deltaplannerism
11,30 Sporturi extreme
12,00 DS Fitness
12,30 Magazin turistic DSF: Japonia
13,00 Magazinul handicapatilor
13,30 Yachting - Magazin
14,00 Auto - mașini de serie
15,00 Volei
17,00 Ciclism - Turul Italiei - în direct
18,00 Gillette World Sport - mag.
18,30 Dans - rok'n'roll
19,30 Motosport
20,30 Sporturi extreme - reluare
21,00 Volei - Liga Mondială
22,00 Ciclism - turul Italiei
22,50 Fotbal Bundesliga, etapa 34
23,45 Știri
0,00 Box
1,00 Biliard

EUROSPORT

9,30 Aerobic

10,00 Auto-moto / magazin GP
10,30 Auto MP al Spaniei de la Barcelona
11,00 Gimnastică ritmică CE, Salonic. Rezumatul de ieri
12,00 Tenis - Roland Garros
14,30 Auto MP la Formula 1 de la Barcelona
17,00 Tenis. Campionatele de la Roland Garros
21,00 Golf
23,00 Tenis. Campionatele de la Roland Garros
0,00 Auto MP de Formula 1 - Barcelona
1,30 Gimnastică ritmică CE de la Salonic

TNT & TOONS

7,00-21,00 Desene animate
Astăzi: Intre rude
21,30 Cu mătușa în călătorie - f.1972 cu Maggie Smith, Alec McCowen
23,55 Un tată puțin cam rebel - f.1951, cu Spencer Tracy, Elisabeth Taylor
1,30 Surorile - f.1938 cu Bette Davis, Errol Flynn
3,25 Frați - f.1940 cu Ronald Reagan, Wayne Morris
5,05 O afacere de familie - f.1937 cu Mickey Rooney

SUPERCHANNEL

9,00 Știri ITN
9,30 Știri financiare
10,00 Magazin economic
11,00 Magazin de vacanțe: Sicilia
12,00 Videomoda - Milano
12,30 Magazin ecologic
14,00 Documentar
15,00 Magazin sportiv
18,00 Întâlnire cu presa - em.lui Tim Russel
19,30 Astăzi - mag.informativ
20,00 Jurnal ITN
20,30 Magazin de vacanță
21,00 Videomodă
21,30 Acum - conversații
22,30 Jazz magazin
23,30 Cronica unor catastrofe
0,00 Magazin sportiv: curse de mașini de serie
1,00 Magazin cultural european
2,00 Magazin politic SUA
3,00 Destine - s.am.

Luni, 30 mai 1994

TVR 1

13,00 Lumină din lumină - reluare
14,10 TV Iași
14,50 TV Cluj-Napoca
15,30 Perrine - desene animate
16,00 Actualități
16,10 Ne-am interesat pentru dvs.1
Informații utile
16,45 Aceasta este Croația!
17,00 Emisiune în limba maghiară
18,30 Salvați de clopoțel - film s. SUA, 1989, ep. 67
19,00 De luni până luni - retrospectiva evenimentelor politice
19,30 Candy Candy - des.animate
20,00 Actualități
20,40 Publicitate
20,45 Teatrul TV: Pădurea împietrită de R.E. Sherwood. Cu: Bette Davis, Leslie Howard, Humphrey Bogart
22,15 Avanspremiera săptămânii tv
22,30 Transfocator
23,00 MTV
23,30 Actualități
23,50 Arte vizuale
0,20 Repriza a treia - em. sportivă
1,00 Închiderea programului

TVR 2

14,00 Actualități
14,10 Poeme în piatră - doc.
14,30 Felix Mendelssohn Bartholdy - Visul unei nopți de vară - Orchestra simfonică din Chicago, dirijor Sir Georg Solti
15,30 De dor, de dragoste, de joc-muzică populară
16,30 Tânăra stăpână - f. s. Brazilia, ep.100
17,00 Castelul dintre mășini - f. s. Franța, 1993
18,30 În fața dvs. - em. de Vartan Arachelian
20,00 Actualități
20,40 Animalele - prietenii copiilor
21,00 TV Messenger
21,30 Între da și nu
22,00 TV 5 Europe
22,30 Menirea noastră - salvarea Pământului
23,00 Mala Mnjer (Răzbușătoarea) - f. s. ep.7
24,00 Închiderea programului

BUDAPESTA-1

7,00 Prezentarea programului
7,01 Viața satului
7,20 Jurnal economic
7,30 Știri
8,00 Magazin matinal
9,30 Alegeri '94
11,00 Riviera - s.
11,30 Program Walt Disney - desene animate; Zorro
13,00 Știri
13,07 Magazin economic
13,38 Ariadna - f. Germania 1990
15,00 Bacalaureat '94
15,15 Teletext
15,20 Împăratul - doc. Anglia
15,57 Halo, lume!
16,34 Prezentarea programului
16,40 Viața satului
17,00 Știri, meteo
17,17 Afaceri în Europa
17,45 Cazuri externe - s. Olanda-

Canada
18,14 Calendar - mag. informativ
18,54 Magazin istoric - Viața copiilor în sec. XVII
19,31 Roata norocului
20,07 Desene animate
20,17 Religie pentru copii
20,30 Telegazetă
21,30 Căsătorie formală - f. Anglia
23,00 Chestiuni vitale - ediție specială
23,45 Festival Balaton 1994
1,25 Jurnal BBC
1,45 Teletext

BUDAPESTA-2

15,50 Prezentarea programului; meteo
17,05 Săptămâna - reluare
18,00 Desene animate
18,30 Lumea cârților
18,56 Pe urmele copiilor dispăruți
19,00 Jurnale regionale
19,13 Ungaria astăzi
19,33 Open University - Scoala genelor
20,00 Telesport - finala campionat de polo pe apă
22,00 Telegazetă
22,23 Meteo
22,30 Sub un singur cer
23,00 Orchestra - doc. Anglia X/5
23,25 Ciclul Renoir: Animalul din om - f. Franța 1938 cu Jean Gabin
1,05 Jurnal economic

PRO 7

6,35 Sperietoarea și Mrs. King - s. r.
7,20 Desene animate
8,40 Micuta noastră fermă - s. am.
9,40 Luna, mincinoasă - f. SUA, r.
12,40 Bill Cosby show
13,10 Sperietoarea și Mrs King - s. polișt am.: Ucigașul
14,05 Hotel - s. am.: Publicul
15,00 Dinastia - s. am.: Test de putere
16,00 Lindensau talkshow
17,00 Micuta noastră fermă - s. am.
18,00 Desene animate
19,25 Liniștina noastră căsuță - s. am.
19,55 Colegiul - s. am.
20,25 Bill Cosby show
21,00 Știri
21,15 Barracuda - f. SF SUA, 1977, cu Jason Evers, Wayne David



RTL 21,15 Minge de meci - serial Germania

23,10 Triumful din fier - f. acțiune SUA, cu Beau Bridges, Johnny Hollyday
0,50 Știri
1,00 Renegade - s. acțiune am.
2,00 Liniștina noastră căsuță - s. distractiv am.

RTL

6,30 Magazin matinal
10,05 Primejdie - s. am.: Tăcere mortală
11,00 Bogăți și frumoși - s. am.
11,30 Vremea dorinței - s. am.
12,00 Concursuri tv
13,00 Magazinul amiezii
13,30 Springfield story - s. am.
14,20 Clanul din California - s. am.
15,10 Crima este pasiunea sa - s. polișt am.: Luptă electorală
16,00 Ilona Christen talkshow;

Somn - stress
17,00 Hans Meiser talkshow - Viața dublă
18,00 Cine este șeful? - s. distractiv am.
18,30 O familie simpatică - s. distractiv am.
19,00 Bogăți și frumoși - reluare
19,30 Exploziv
19,45 Știri
20,10 Exploziv - magazin politic
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s. german
21,15 Minge de meci - s. german cu Howard Carpendale: Tăcerea dinaintea furtunii
22,15 Petru și Pavel - s. german
23,15 Talkshow
0,30 Show nocturn
1,00 Magazin informativ
1,30 O familie simpatică - s. am.
2,00 Tracey Ullman - show

RTL 2

7,15 Omul de 6 milioane de dolari - s.
8,05 Desene animate
10,55 Ruck Zuck show - reluare
11,25 Iubire și vânt - reluare
11,55 Maya - s. - reluare
12,55 Dr. Quinn - s. - reluare
13,55 Vampy - desene animate
14,55 Noozles - des. animate - r.
16,05 Vampy - desene animate
17,55 Omul de 6 milioane de dolari - reluare
18,50 Ruck Zuck - show
19,20 Zămbiți, vă rog!
20,00 Salutați din lumea de dincolo - s.
21,15 Arme tăioase - curbe fierbinți - s.
22,20 Wrestling
23,30 Toma - s.
0,30 Santinela - f. horror SUA '76
2,15 Telebazar - „Dominion”
2,45 Arme tăioase - curbe fierbinți - reluare

SAT 1

6,30 Magazin matinal
10,00 Alf - s. am. - reluare
10,30 Vaporul iubirii - s. am, r.
11,30 Vecinii - s. australian - r.
12,00 Tânăr și fără odihnă - s. am.
12,55 Concurs tv
13,30 Sub soarele Californiei - s. am.
14,30 Vaporul iubirii - s. am.
15,30 Bonanza - s. western am.
16,25 Alf - s. am.
17,05 Star Trek - s. sf am. - f. fantastic, Japonia
18,00 5x5 - concurs tv

19,00 Totul ori nimic - concurs tv
20,00 Știri, sport, meteo
20,30 Roata norocului - concurs-spectacol
21,15 Un bavarez pe insula Rügen - s. german
22,15 Te rog, răspunde! în căutarea persoanelor dispărute
23,10 Acțiuni dramatice de salvare
0,00 Noutăți și întâmplări
0,50 Rolf Donner show

DSF

7,00 Știri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Știri și reportaje - reluare
10,00 DS Fitness - reluare
10,30 Lumea sportului magazin
11,00 Auto Cursa de la Alhorn - reluare
12,00 Fotbal Bundesliga B (et.36/r)
13,00 Itinerarii turistice: Japonia - reluare
13,30 Power Play - concurs tv
14,00 Forma zilnică - reluare
14,30 Magazin: sporturi distractive
16,00 Ciclism - Turul Italiei
17,00 Auto - Cursa de la Alhorn - r.
18,00 Fotbal - Bundesliga B - r.
19,30 Fotbal american
20,35 Power Play - concurs tv
21,00 Fotbal - Bundesliga B Hamburg-München - 1860
23,00 Ciclism - Giro d'Italia
23,45 Știri și reportaje
0,00 Wrestling
1,00 Fotbal american - reluare

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Gimnastică ritmică - CE Salonic
12,00 Tenis - Campionatele internaționale ale Franței de la Roland Garros
20,00 Eurofun - Magazinul sporturilor distractive
20,30 Buletin de știri
21,00 Golf - Openul de la Wentworth - Anglia
23,00 Tenis - Roland Garros
0,00 Fotbal - Eurogoluri
1,00 Auto MP de Formula 1 Barcelona
2,00 Buletin de știri

TNT & TOONS

7,00-21,00 Desene animate
Astăzi: Broadway
21,30 Broadway Rytm - f. 1944,

cu George Murphy
23,10 Broadway Melody - f. 1937, cu Eleonor Powell, Robert Taylor
1,15 Gondolier la Broadway - f. 1935, cu Dick Powell, Joan Blondell
3,10 Gazdă la Broadway - f. 1935, cu Lyle Talbot, Winie Shaw
4,30 Puicuțe pe Broadway - f. 1929, cu Alice White, Fred Kohler

SUPERCHANNEL

8,15 Lumea afacerilor
8,30 Buletin financiar
8,45 Afaceri
10,00 Super shop
13,00 Financial Times
13,30 Piața internațională
14,00 Azi - rep.
14,30 Piața europeană
15,00 Roata banilor - rep. de pe Wall Street
18,30 Financial Times
19,00 Azi - cu Bryant Gumbel
20,00 Știri NBC
20,30 Videomagazin
21,30 Magazin NBC
22,30 Calendar cultural
23,00 Știri ITN
23,30 Jay Leno show



PRO 7 21,15 Barracuda - film SF SUA 1977

0,00 Real personal - show
1,00 Financial Times - Magazin politic
1,20 Economia de piață
2,00 Magazin politic
2,30 Jazz magazin
3,30 Magazin cultural

Programamie TV

Marti, 31 mai 1994

TVR 1

8,00 Actualitati
8,05 Calendar
8,30 Videoclipuri
8,55 Perrine - des. anim.
9,20 Vlasinii - f. serial TVR, cu Emanoil Petru, Silviu Stanculescu, Ioana Dragan etc. regia Mircea Dragan
10,20 Curs de franceza si engleza
11,20 Salvați de clopoțel - f. s. SUA, reluare
11,45 Culorile Franței. Cantal. Documentar
12,15 Mala Mujer (Răzbuștoarea) - f. s., reluare
13,05 1001 audții
14,00 Actualități
14,10 TV Iasi
15,05 TV Cluj-Napoca
16,00 Actualități
16,10 Fii tu însuși! Certitudini adolescentine
17,00 Convicturi
18,00 Sfinx - emisiune - concurs
18,30 Salvați de clopoțel - f. s. SUA, 1989, ep. 68
19,00 Clivio - em. de istorie
20,30 Candy Candy - actualități
20,40 Publicitate
20,45 O viață furată - f. SUA, 1946, cu Bette Davis, Glenn Ford
22,35 Reflector
23,05 Video art top: Dida Dragan, Georgeta Cernat, Adrian Daminescu, Doru Tufiş etc.
23,30 Actualități
23,50 Gong! - em. de critică și actualitate teatrală
0,20 Miercișele dansului
1,00 Închiderea programului

TVR 2

14,00 Actualități
14,10 Thalassa - războiul insulișelor din Arhipelagul Miniqueri
14,40 Expediții la noi acasă (III)
15,00 Cantautori în recital: Mircea Vintilă și Vasile Seicaru
15,30 Curs de franceză/engleză
16,30 Tânăra stăpână - f. s. Brazilia, ep. 101
17,00: 23 de milioane - spațiile comerciale între cerere și ofertă
18,30 Lumea sunt eu! Lecția de desen, lecția de frumos
19,10 Mala Mujer (Răzbuștoarea) - f. s., ep. 8
20,00 Actualități
20,40 Animalele - prietenii copiilor
21,00 TV Mesager
21,30 Tribuna non-conformiștilor
22,00 Telegiurnal în lb. franceză
22,30 Credo - Sfinți și sfințenie

24,00 Închiderea programului

BUDAPESTA 1

7,04 Viata satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Magazin economic
7,45 Stiri
8,00 Magazin matinal
10,00 - 13,00 Magazin. Din cuprins:
10,30 Riviera - s.
11,30 Petrocelli - s. poliștiș am.
Dublă lovitură
12,30 Telegi
13,00 Stiri
13,07 Deutschland Spiegel - magazin
13,22 Vară furtunoasă - f. Franța
15,00 Bacalaureat '94
15,15 Teletext
15,20 Lisa Stansfield - All around the world - s. muzical Anglia
16,12 Aspecte din lumea animalelor
16,37 Prezentarea programului
16,40 Viata satului - reluare
17,00 Stiri, meteo
17,12 Telegi '94
17,17 La Istanbul cu R-go
17,43 Oglinda
17,56 Cazuri externe - s. Olanda-Canada, p. 135/75
18,25 Să vorbim corect!
18,45 Lanțul poveștilor
19,05 În drum spre 2000
19,20 Răspundem la telefoanele telespectatorilor
19,30 Concurs tv: Măța-n sac
19,55 Cronica catolică
20,12 Marionete - em. - pt. copii
20,30 Telegiurnal
21,15 Copiii dragonului - s. Anglia - Australia IV/1
22,10 Friderika skow
22,40 Spuneți-mi ce este țara?
22,55 Parabola - reluare



SATI 21,15 Doctorul de la munte - s. german:

23,25 Em. de urbanism
0,05 Telesport
1,35 Jurnal BBC

1,55 Teletext

BUDAPESTA 2

17,20 Teletext, prezentarea programului
17,35 Mici întreprinzători
17,40 Des. anim.
18,15 Telegi - concurs tv
18,30 Open University - Credință și societate în Bristolul victorian
18,58 Meteo
19,00 Jurnal regionale
19,13 Selecțiuni din em. studiourilor de peste hotare
19,45 Hotel „Eden” - s. german XII/7: Vizitatori din trecut
20,42 Punct verde - mag. sportiv
21,05 Studio '94 - jurnal cultural
22,00 Telegiurnal
22,28 Totul ori nimic - concurs tv
23,03 Em. poliștiș
23,05 Zicătoare
23,35 Comori furate - documentar
0,15 Circul zburător Monty Python - s. Anglia 1971
0,50 Mag. economic

PRO 7

7,00 Sperietoarea și Mrs. King - reluare
7,45 Des. anim.
9,00 Micuța noastră fermă - s. am.
10,00 Lindenau talkshow
11,00 Marile vacanțe - comedie Franța - reluare
12,40 Bill Cosby show
13,10 Sperietoarea și Mrs. King - s. poliștiș am.: Prăbușirea
14,05 Hotel - s. am.: Adevăruri
15,00 Dynasty - s. am.: Legături strâns
16,00 Lindenau talkshow
17,00 Micuța noastră fermă - s. am.: Graham are probleme
18,00 Des. anim.
19,25 Liniștită noastră casuță - s. am.: Ziua răfușii
19,55 Colegiul - s. distractiv am.
20,25 Bill Cosby show - s. distractiv am.
21,00 Stiri
21,15 Încăleacă vântul - f. SUA, 1979, cu Steve Guttenberg, Lori Loughlin
21,30 Reporteri - reportaje
0,05 Duoul de la Palm Beach - s. poliștiș SUA, 1991 - Crimă la Universitate
1,00 Stiri
1,10 Midnight Caller - f. poliștiș SUA

RTL

6,30 Stiri
8,00 Mag. matinal
10,05 Primejdie - s. am.
11,00 Bogați și frumoși - s. am.
11,30 Vremea dorinței - s. am.
12,00 Pretul e fierbinte - concurs tv
12,30 Dușul familiilor - concurs tv
13,00 Mag. informativ
13,30 Springfield story - s. am.
14,20 Clanul din California - s. am.
15,10 Crima este pasiunea sa - s. am.: Anunturi matrimoniale
16,00 Iona Christen talkshow: Sărăcie
17,00 Hans Meiser talkshow: Rusine
18,00 Cine este șeful aici? - s. distractiv am.
18,30 Familia simpatică - s. am.
19,00 Afaceri de familie - s. am.
19,30 Legătură pe 1055 - teme-actuale
19,45 Stiri, meteo, sport
20,10 Exploziv! mag. politic
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s. german
21,15 Colombo - s. am.: Playback
22,40 Quincy - s. poliștiș am.: Tornadă albă
23,40 Dirk Bach - cabaret
0,15 Gottschalk show
1,00 RTL Nightline - mag. informativ
1,30 O familie simpatică - s. distractiv am.
2,00 Trecey Ulman show

RTL 2

7,15 Un bărbat de șase milioane de dolari - s. am.
8,05 Des. anim.
10,55 Ruck Zuck - concurs tv
11,25 Kelly - s. am.
11,55 Clinica Elsewhere - s. am.
12,55 Escroc contra escroc - s. poliștiș
14,00 Des. anim.
17,55 Un bărbat de 6 milioane de dolari - s. am.
18,50 Ruck Zuck - concurs tv
19,20 Zămbiți, vă rog!
19,55 Stiri
20,00 Ingerul se întoarce - s. am.: Glumă proastă
21,00 Stiri
21,15 Focul ispișirii - f. Anglia-Australia, 1991, cu Jim Bolt
23,15 În numele legii - f. SUA, 1986
0,15 Întâmplări fantastice - s. am.
2,05 Monștri - s. am.

SATI

6,30 Bună dimineața! mag. sportiv

matinal
10,00 Alf - reluare
10,30 Vaporul iubirii - s. am.
11,25 Vecinii - s. australian
11,55 Tânăr și fără odihnă - s. am.
12,50 Roata norocului
13,30 Sub soarele Californiei - s.



PRO7 21,15 Încăleacă vântul - f. SUA

14,30 Vaporul iubirii - s. am.
15,30 Bonanza - s. western am.
16,25 Alf - s. distractiv am.
17,00 Star Trek - s. sf. am.
18,00 Dulcea răzbușare - f. 1977, regia Jerry Schatzberg
4,00 Mireasa secretă - f. 1935, cu Barbara Stanwyck
5,15 San Quentin - f. 1937, cu Humphrey Bogart, Ann Sheridan

DSU

7,00 Stiri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Stiri și reportaje
10,00 DS Fitness
10,30 Gillette World Sport - reluare
11,00 Biliard - Bila de Aur 1994
12,00 Motosport nautice - Magazin
13,30 Power Play - concurs tv
14,00 DS Fitness - reluare
14,30 Sporturi deosebite: Surfing - Fotbal am.
16,00 Fotbal - Bundesliga
17,00 Ciclism - Turul Italiei
18,00 Dans: Rock'n'roll
19,00 Baschet NBA
20,30 Stiri
20,35 Power Play - concurs tv
21,00 Sporturi deosebite: salturi în formatic
22,00 Ciclism: Il Giro - Italia
23,00 Offensiv - show sportiv

0,00 Box

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Gimnastică ritmică CE
12,00 Magazin olimpic
13,00 Tennis. Campionatele internaționale ale Franței, Roland Garros
19,30 Fotbal
20,30 Stiri
21,00 Gimnastică ritmică - CE
23,00 Tennis - Roland Garros
0,00 Snooker - Liga Europeană
1,00 Hochei - NHL
2,00 Stiri

TNU & TOONS

7,00 - 21,00 Des. anim.
Astăzi: Contrarii
21,30 Multumesc unui nebun - f. 1962 cu Susan Hayward
22,55 Ada - f. 1961, cu Susan Hayward, Dean Martin
1,00 Fata care a avut totul - f. 1953, cu Elisabeth Taylor
2,20 Dulcea răzbușare - f. 1977, regia Jerry Schatzberg
4,00 Mireasa secretă - f. 1935, cu Barbara Stanwyck
5,15 San Quentin - f. 1937, cu Humphrey Bogart, Ann Sheridan

SUPER CHANNEL

8,00 Stiri ITN
8,13 Stiri economice europene
8,30 Lumea afacerilor, jurnal economic NBC
9,00 Jurnal ITN
9,15 Bursa SUA
9,30 Jurnal NBC
10,00 Super shop
13,00 Mag. financiar
14,00 Azi - reportaje
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street
18,30 Financial Times
19,00 Azi - reportaje
20,00 Stiri ITN
20,30 Filme de scurt-metraj
21,30 Mag. german
22,30 Filme documentare
23,00 Stiri ITN
23,30 Jay Leno show
0,30 Real Personal talkshow
1,00 Financial Times - economie de piață
2,00 Mag. politic din SUA
2,30 Epoca de aur a rockului

Miercuri, 1 iunie 1994

TVR 1

8,00 Actualități
8,05 Calendar
8,30 Videoclipuri
8,55 Perrine - des. anim.
9,20 Vlasinii - f. s. România, ep. 4
10,20 Video-lexicon
11,20 Salvați de clopoțel - f. s., reluare
11,45 Mag. worldnet USA
12,15 Mala Mujer (Răzbuștoarea) - reluare
13,05 1001 Audții
14,00 Actualități
14,10 TV Iasi
15,05 TV Cluj-Napoca
16,00 Actualități
16,10 Magazin sportiv
16,20 Microrecital Adrian Enache
16,45 Alfa și Omega
17,30 Ansambluri folclorice românești pe scenele lumii
18,00 Magicianul și Pinocchio la Salonul Jucărilor
18,30 Salvați de clopoțel - f. s. SUA, 1989, ep. 69
19,00 Fotbal - România - Slovenia - în direct de la București
20,50 Actualități
21,30 Publicitate
21,35 Dr. Quinn - f. SUA, 1992, ep. 2
22,30 Cutia Pandorei - em. de știință
23,10: 153.014 km - em. de circulație rutieră
23,25 Interpreti și cântecului popular
23,40 Confluente
0,10 Actualități
0,35 Întâlnirea de la miezul nopții
1,15 Jazz Fan
1,45 Închiderea programului

TVR 2

14,00 Actualități
14,10 Caledioscop
14,40 Politică între ideal și real
15,00 Refrenele amintirilor
15,30 De lingua latina
16,00 Cultura în lume
16,30 Tânăra stăpână - f. s., Brazilia, ep. 102
17,00 Mini-ecologic
17,40 Em. în lb. maghiară
19,10 Mala Mujer (Răzbuștoarea) - ep. 9
20,00 Actualități
20,40 Animalele - prietenii copiilor
21,00 TV Mesager
21,30 Formula 3 - concurs tv
22,00 Telegiurnal în lb. franceză
22,30 Memento cultural francez
23,30 Muzica e viața mea

24,00 Închiderea programului

BUDAPESTA 1

7,03 Viata satului
7,15 Challenge Day
7,25 Jurnal regional
7,35 Magazin economic
7,45 Stiri
8,00 Mag. matinal
10,00 Magazin. Din cuprins:
10,30 Riviera - s.
11,30 Ați sunat, Mylord? - s. Anglia VII/7: O zi în aer liber
12,30 Telegi
13,00 Stiri
13,07 Mag. pt. handicapati
13,22 Medicină naturistă
13,47 Concert Mozart
14,17 Biroul: Măna care ajută - f. Japonia
15,58 Hallo, lume! - reluare
16,35 Prezentarea programului
16,40 Viata satului - reluare
17,00 Stiri, meteo
17,12 Valori naționale
17,22 Jocuri pentru copii de grădiniță
17,32 Sfaturi financiare
17,45 Cazuri externe - s. Olanda-Canada
18,15 Din umbră
19,00 Em. de literatură
19,15 Oscar Junior
19,35 Concurs tv
20,00 Religie
20,07 Des. anim.
20,30 Telegiurnal
21,10 Fotbal: Olanda - Ungaria
23,05 Lumea nouă - mag. de politică externă
23,50 Ciclul Fassbinder - Frica distruse sufletul - f. Germania, 1974
1,20 Jurnal BBC

BUDAPESTA 2

16,12 Prezentarea programului; meteo
16,25 Des. anim.
17,45 Plante medicinale sălbatice
17,45 Pământul imprumutat
18,05 Em. vârstnicilor
18,35 Literatură
19,00 Jurnal regionale
19,13 Mag. regionale
19,45 Medicină
19,55 Prezentarea programului
20,05 Înfăcăratul Armadillo - f. Elveția 1991
21,15 Blues
21,25 Părerii despre ... credința în sec. XX
22,00 Telegiurnal
22,28 Totul ori nimic - concurs tv

23,05: Oportunități de afaceri
23,55 Arta și revoluție - documentar Anglia
0,40 Jurnal economic

PRO 7

7,15 Des. anim.
8,30 Micuța noastră fermă - s. am.
9,25 Lindenau - talkshow
10,30 Priutul și dansatoarea - f. comedie SUA, 1957, cu Marilyn Monroe, Sir Lawrence Olivier
12,40 Bill Cosby show - reluare
13,10 Sperietoarea și Mrs. King - s. poliștiș am.: Măștile lui Lady Emily
14,05 Hotel - s. am.: Pedanți și câștigători
15,00 Dynasty - s. am.: Urme
16,00 Lindenau - talkshow
17,00 Micuța noastră fermă - s. am.: Semănat de aur
18,00 Des. anim.
19,25 Liniștită noastră casuță - s.



RTL 3,00 Poveste poliștișă - f., acțiune Hong Kong

distractiv am.: Chef la școală
19,55 Colegiul - s. distractiv am.
20,25 Bill Cosby show - s. distractiv
21,00 Stiri
21,15 Eliberează-i de diavoli! - f. SUA, 1992, cu Harry Hamlin
23,10 Kung Fu - s. acțiune SUA, cu David Carradine: Caine și moartea indianului
0,05 Stiri
0,15 Asalt împotriva cartierului 13 - f. poliștiș SUA, 1976, cu Austin Stoker
1,55 Liniștită noastră casuță - s. am. - reluare

RTL

6,30 Stiri
7,00 Mag. matinal
10,00 Primejdie - s. am.
11,00 Bogați și frumoși - s. am.
11,30 Vremea dorinței - s. am.

12,00 Concursuri tv
13,00 Mag. informativ
13,30 Springfield story - s. am.
14,20 Clanul din California - s. am.
15,10 Crima este pasiunea sa - s. am.: Secretul Sandrei
16,00 Iona Christen talkshow - Prezicători
17,00 Hans Meiser talkshow - Povestiri despre bărbați
18,00 Cine este șeful aici? - s. distractiv am.
18,30 O familie simpatică - s. am.
19,00 Bogați și frumoși - s. am. - reluare
19,30 Exploziv - știri bulevardiere
19,45 Stiri
20,10 Exploziv! - mag. politic
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s. german
21,15 Nunta lui Quincy - f. poliștiș SUA, 1990, cu Jack Klugmann
23,10 Stern TV magazin
0,15 Gottschalk show
1,00 RTL Nightline - mag. informativ
1,30 Furie ucigătoare - f. acțiune SUA, 1990, cu Terry O'Quinn, James Ryan
3,00 Poveste poliștișă - f., acțiune Hong Kong, cu Jackie Chan

14,30 Vaporul iubirii - s. am.
15,30 Bonanza - s. western am.
16,25 Alf - s. distractiv am.
17,00 Star Trek - s. sf. am.
18,00 Concursuri tv
20,00 Stiri, sport, meteo
20,30 Roata norocului - concurs tv
21,15 Jurământ încălcat - f. tv. SUA, 1986, cu Anette O'Toole, Tommy Lee Jones
23,10 Hunter - s. poliștiș am.: Cazul Santiago
0,05 Cei ce au fost uitați - f. poliștiș SUA, 1990 cu Terry O'Quinn
1,45 Star Trek - s. am.

7,00 Stiri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Stiri și reportaje - reluare
10,00 DS Fitness - reluare
10,30 Sporturi distractive - reluare
11,00 Sporturi în lume
12,00 Volei Olanda - Germania - rezumat
13,00 Recorduri neobișnuite - delta-plan
13,30 Power Play - concurs tv
14,30 Baschet NBA
16,00 Sporturi cu motor - mag.
17,00 Ciclism - Turul Italiei
18,00 Sporturi extreme - salt în grup
19,00 Magazin: surfing, volei de plajă
20,35 Power Play - concurs tv
21,00 Ciclism Il Giro
22,00 Moto: Salzburg
23,15 Fotbal mondial
0,00 Box
1,00 Biliard

DSU

7,00 Stiri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Stiri și reportaje - reluare
10,00 DS Fitness - reluare
10,30 Sporturi distractive - reluare
11,00 Sporturi în lume
12,00 Volei Olanda - Germania - rezumat
13,00 Recorduri neobișnuite - delta-plan
13,30 Power Play - concurs tv
14,30 Baschet NBA
16,00 Sporturi cu motor - mag.
17,00 Ciclism - Turul Italiei
18,00 Sporturi extreme - salt în grup
19,00 Magazin: surfing, volei de plajă
20,35 Power Play - concurs tv
21,00 Ciclism Il Giro
22,00 Moto: Salzburg
23,15 Fotbal mondial
0,00 Box
1,00 Biliard

RTL 2

8,05 Des. anim.
10,55 Ruck Zuck - concurs tv
11,25 Zămbiți, vă rog!
11,55 Clinica St. Elsewhere - s. am.
12,55 Ingerul se întoarce - s. am.
14,00 Des. anim.
17,55 Un bărbat de șase milioane de dolari - s. am.
18,40 Stiri
18,50 Ruck Zuck - concurs tv
19,20 Zămbiți, vă rog!
19,55 Stiri
20,00 Cei mai frumoși ani - s. german
21,00 Stiri
21,15 Hotel Paradis - s. german: Flori pentru Katinka
22,25 Wrestling
23,25 Stiri
23,35 Nick Knight - s. canadian: Vesta albă
0,30 Stiri
0,35 Povestiri fantastice - s. am.
1,10 Monștri - s. am.

SATI

6,30 Bună dimineața!
10,00 Alf - s. am.
10,30 Vaporul iubirii - s. am.
11,25 Vecinii - s. australian
11,55 Tânăr și fără odihnă - s. am.
12,40 Roata norocului - concurs tv
13,30 Sub soarele Californiei - s. am.

14,30 Vaporul iubirii - s. am.
15,30 Bonanza - s. western am.
16,25 Alf - s. distractiv am.
17,00 Star Trek - s. sf. am.
18,00 Concursuri tv
20,00 Stiri, sport, meteo
20,30 Roata norocului - concurs tv
21,15 Jurământ încălcat - f. tv. SUA, 1986, cu Anette O'Toole, Tommy Lee Jones
23,10 Hunter - s. poliștiș am.: Cazul Santiago
0,05 Cei ce au fost uitați - f. poliștiș SUA, 1990 cu Terry O'Quinn
1,45 Star Trek - s. am.

7,00 Stiri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Stiri și reportaje - reluare
10,00 DS Fitness - reluare
10,30 Sporturi distractive - reluare
11,00 Sporturi în lume
12,00 Volei Olanda - Germania - rezumat
13,00 Recorduri neobișnuite - delta-plan
13,30 Power Play - concurs tv
14,30 Baschet NBA
16,00 Sporturi cu motor - mag.
17,00 Ciclism - Turul Italiei
18,00 Sporturi extreme - salt în grup
19,00 Magazin: surfing, volei de plajă
20,35 Power Play - concurs tv
21,00 Ciclism Il Giro
22,00 Moto: Salzburg
23,15 Fotbal mondial
0,00 Box
1,00 Biliard

7,00 Stiri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Stiri și reportaje - reluare
10,00 DS Fitness - reluare
10,30 Sporturi distractive - reluare
11,00 Sporturi în lume
12,00 Volei Olanda - Germania - rezumat
13,00 Recorduri neobișnuite - delta-plan
13,30 Power Play - concurs tv
14,30 Baschet NBA
16,00 Sporturi cu motor - mag.
17,00 Ciclism - Turul Italiei
18,00 Sporturi extreme - salt în grup
19,00 Magazin: surfing, volei de plajă
20,35 Power Play - concurs tv
21,00 Ciclism Il Giro
22,00 Moto: Salzburg
23,15 Fotbal mondial
0,00 Box
1,00 Biliard

DSU

7,00 Stiri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Stiri și reportaje - reluare
10,00 DS Fitness - reluare
10,30 Sporturi distractive - reluare
11,00 Sporturi în lume
12,00 Volei Olanda - Germania - rezumat
13,00 Recorduri neobișnuite - delta-plan
13,30 Power Play - concurs tv
14,30 Baschet NBA
16,00 Sporturi cu motor - mag.
17,00 Ciclism - Turul Italiei
18,00 Sporturi extreme - salt în grup
19,00 Magazin: surfing, volei de plajă
20,35 Power Play - concurs tv
21,00 Ciclism Il Giro
22,00 Moto: Salzburg
23,15 Fotbal mondial
0,00 Box
1,00 Biliard

RTL 2

8,05 Des. anim.
10,55 Ruck Zuck - concurs tv
11,25 Zămbiți, vă rog!
11,55 Clinica St. Elsewhere - s. am.
12,55 Ingerul se întoarce - s. am.
14,00 Des. anim.
17,55 Un bărbat de șase milioane de dolari - s. am.
18,40 Stiri
18,50 Ruck Zuck - concurs tv
19,20 Zămbiți, vă rog!
19,55 Stiri
20,00 Cei mai frumoși ani - s. german
21,00 Stiri
21,15 Hotel Paradis - s. german: Flori pentru Katinka
22,25 Wrestling
23,25 Stiri
23,35 Nick Knight - s. canadian: Vesta albă
0,30 Stiri
0,35 Povestiri fantastice - s. am.
1,10 Monștri - s. am.

SATI

6,30 Bună dimineața!
10,00 Alf - s. am.
10,30 Vaporul iubirii - s. am.
11,25 Vecinii - s. australian
11,55 Tânăr și fără odihnă - s. am.
12,40 Roata norocului - concurs tv
13,30 Sub soarele Californiei - s. am.

Astăzi: Frank Morgan
21,30 Virginianul dispărut - f. 1942, cu Karthry Grayson, regia Frank Borzage
22,50 Comedie umană - f. 1943, cu Mickey Rooney, regia Clarence Brown
0,55 Broadway to Hollywood - f. 1933, cu Jimmy Durante
2,45 Un domn perfect - f. 1935, cu Cicely Courtneidge
3,59 Washington Melodrama - f. 1941, cu Ann Rutherford
5,20 Saratoga - f. 1937, cu Jean Harlow

9,00 Stiri
9,25 Bursa SUA
9,30 Jurnal NBC
10,00 Super shop
13,00 Mag. economic mondial
13,30 Mag. politic est-european
14,00 Mag. economic est-european
15,00 Azi - mag. informativ
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street
18,30 Burse europene
19,00 Azi - mag. informațional
20,00 Stiri ITN
20,30 Golf P.G.A.
21,30 Mag. social

9,00 Stiri
9,25 Bursa SUA
9,30 Jurnal NBC
10,00 Super shop
13,00 Mag. economic mondial
13,30 Mag. politic est-european
14,00 Mag. economic est-european
15,00 Azi - mag. informativ
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street
18,30 Burse europene
19,00 Azi - mag. informațional
20,00 Stiri ITN
20,30 Golf P.G.A.
21,30 Mag. social

SUPER CHANNEL

9,00 Stiri
9,25 Bursa SUA
9,30 Jurnal NBC
10,00 Super shop
13,00 Mag. economic mondial
13,30 Mag. politic est-european
14,00 Mag. economic est-european
15,00 Azi - mag. informativ
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street
18,30 Burse europene
19,00 Azi - mag. informațional
20,00 Stiri ITN
20,30 Golf P.G.A.
21,30 Mag. social

SUPER CHANNEL

9,00 Stiri
9,25 Bursa SUA
9,30 Jurnal NBC
10,00 Super shop
13,00 Mag. economic mondial
13,30 Mag. politic est-european
14,00 Mag. economic est-european
15,00 Azi - mag. informativ
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street
18,30 Burse europene
19,00 Azi - mag. informațional
20,00 Stiri ITN
20,30 Golf P.G.A.
21,30 Mag. social

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Gimnastică ritmică CE, Salonic Grecia
11,30 Ciclism
12,30 Ciclism montan - CM
13,00 Tennis - Roland Garros
20,00 Atletism - Bratislava
22,00 Auto - mag. F.1 - MP al Spaniei
23,00 Tennis - Roland Garros
0

UDMR o ține tot pe „contra”

Raportul prezentat de Guvern asupra proiectului Bugetului de stat pe 1994 reprezintă, de fapt „o declarație politică aberantă și irresponsabilă”, a afirmat astăzi deputatul UDMR, Vida Iuliu, la conferința de presă a partidului. Proiectul de buget nu este fundamentat pe aprecieri economice și financiare reale. În 1993, declinul economic nu s-a oprit inclusiv în trimestrul I al acestui an, a spus deputatul UDMR, Iuliu Vida, liderul grupului parlamentar al UDMR din Camera Deputaților, a criticat Guvernul pentru că a încercat să blocheze toate canalele de informații către opoziție, pe parcursul discuțiilor asupra bugetului, în plen sau pe comisii. Întrebat de nenumărate ori care este cursul mediu al raportului leu/dolar (fundamental pentru constituirea proiectului de Buget) Florin Georgescu a refuzat să ofere răspunsul solicitat pe motivul de „secret de stat”. De aceea UDMR care a cerut în

urma dezbaterilor generale restituirea și refacerea acestui text de lege, va vota împotriva lui. La rândul său, deputatul UDMR, Birtalan Akos, a calificat dezbaterile legate de buget drept „discuții ale surzilor”. Au fost admise doar amendamentele ale susținătorilor Guvernului, adică ale PUNR, PDAR, PRM dar ele nu ating modificări de fond, a spus deputatul, care a observat chiar o presiune politică a acestor partide asupra PSDR. Bugetul este de austeritate pentru cultură, sănătate și învățământ și risipitor pentru activitatea economică, unde 33 la sută din cheltuielile bugetare alocate ei se îndreaptă spre subvenționarea activităților nerentabile. În concluzie, a opinat Birtalan Akos, opoziția a rămas în urma dezbaterii bugetului pe 1994 doar cu satisfacția luptei parlamentare.

Ministerul Afacerilor Externe precizează că actuala conferință de la Paris exclude participarea partidelor politice

Dorința, exprimată recet de către conducerea UDMR, de a participa la lucrările Conferinței de la Paris, ce lansează Pactul de stabilitate în Europa, a fost calificată de purtătorul de cuvânt al Ministerului Afacerilor Externe drept neintemeiată. Motivul invocat de către Simona Miculescu a fost acela că reprezentarii „strict diplomatici” la Conferința de la Paris, condiție care exclude vreo participare a unor partide politice. În plus, Simona Miculescu consideră că în condițiile existenței unui Consiliu Consultativ compus din reprezentanți minoritari naționali în cadrul Ministerului Afacerilor Externe, prelușirile de consultări sunt „nenumerate”.

MAE are rezerve privind inițiativa PSDR de schimbare a co-raportorilor König și Jansson

Simona Miculescu, purtător de cuvânt al Președinției, a exprimat miercuri, 25 mai, rezerva cu care Ministerul Afacerilor Externe abordează inițiativa pe care PSDR ar avea-o în privința „schimbării celor doi raportori ai Consiliului Europei pentru România”. D-na Miculescu și-a declinat, pentru moment, competența în ceea ce privește metoda procedurală care ar putea face posibilă schimbarea din funcție a dlor König și Jansson.

Președintele UDMR nu înțelege de ce coaliția guvernamentală contestă Raportul König-Jansson

„Nu înțelegem declarațiile făcute pe marginea raportului König-Jansson privind România”, a declarat astăzi Marko Bela, președinte al UDMR, referindu-se la contestația semnată de o parte din membrii delegației române la Consiliul Europei. „Astfel de declarații dovedesc refuzul unor politicieni față de un proiect care conține aspecte concrete dovedite cu cifre și documente”, a adăugat președintele UDMR. El a criticat aspru contestația semnată de parlamentari ai majorității spunând că „o astfel de acțiune duce la pierderea prestigiului și credibilității României”.

Națiunile Unite consideră că în România etnia romilor este prigonită

În România, „țigani sunt supuși în continuare discriminării la locul de muncă și în școli”, constată un raport dat publicității miercuri, la Geneva, de către Comitetul ONU pentru Drepturi Economice, Sociale și Culturale (CESCR), preluat de REUTERS. În opinia autorilor săi, romilor li se pun piedici majore în obținerea de locuri de muncă sau în accesul în școli. Raportul a fost întocmit de CESCR după audierea, la începutul lunii, a unui document întocmit de guvernul român asupra situației minorităților, la care s-au adăugat măduri ale rezidenților străini în România. Potrivit acestora, după căderea regimului comunist, deși romilor li s-a garantat dreptul la libera circulație, precum și cel la practicarea profesiunilor tradiționale, situația lor nu a cunoscut îmbunătățiri substanțiale. „Modul lor de viață non-conformist” este privit cu dispreț de către populația majoritară, care consideră că etnia romilor este principala vinovată pentru majoritatea delictelor înregistrate. Raportul apreciază că țiganii sunt supuși „unor multiple forme de discriminare neoficială, pe care guvernul este incapabil să le prevină sau nu dorește să le repare”. CESCR cere autorităților române să adopte „măsuri viguroase” pentru a garanta dreptul la educație și participarea la viața culturală pentru etnia romilor, ca și pentru celelalte 20 de grupuri minoritare. În România trăiesc în prezent 2-3 milioane de țigani, „cunoscuți în Europa și sub numele de romi, deoarece se crede că ei provin din România”, comentează agenția REUTERS.

UDMR se pronunță pentru restituirea integrală a caselor naționalizate

UDMR consideră că proiectul avansat de guvern privind restituirea caselor naționalizate cât și varianta modificată elaborată de comisia de specialitate din Senat sunt neconstituționale și prin urmare UDMR nu le va vota, a declarat astăzi senatorul UDMR Senes Deneș. În opinia senatorului UDMR, membru în Comisia de specialitate, cele două texte sunt neconstituționale, căci încalcă articolul 41 al Constituției și convențiile internaționale la care România a aderat. „Guvernul nu are voință politică pentru a rezolva această problemă, a spus senatorul, preferând crearea unui conflict între propri-

etari și chiriași. Proiectul inițiat de Guvern are în vedere doar clădirile în care locuiesc foștii proprietari, cazuri vizate doar de HG 90/1950. În comisia de specialitate a Senatului s-a reușit un singur compromis: pe lângă restituirea unui singur apartament, proprietarii vor primi pentru celelalte locuințe o despăgubire maximă echivalând cu retribuția medie lunară pe ultimii 20 de ani. Beneficiarii legii sunt cetățenii români domiciliați în țară. „UDMR cere restituirea în întregime a caselor naționalizate, fiind contra despăgubirilor care reprezintă o nouă confiscare” a precizat senatorul UDMR.

AGENȚIA DE PARIURI
S.C. BUMERANG COMPANY S.R.L.
ARAD, Str. Barițiu nr. 2, telefon: 219584

WORLD CUP 1994 USA

Aveți ocazia să pariați pentru câștigătoarea campionatului mondial de fotbal 1994 (USA).

| | | |
|--------------|---------------|-------------------|
| GERMANIA 1:3 | ARGENTINA 1:6 | BELGIA 1:18 |
| BRAZILIA 1:3 | COLUMBIA 1:9 | NORVEGIA 1:18 |
| ITALIA 1:3 | SPANIA 1:12 | BOLIVIA 1:22 |
| OLANDA 1:5 | ROMÂNIA 1:12 | ELVETIA 1:22 |
| SUEDIA 1:22 | CAMERUN 1:30 | GRECIA 1:100 |
| MEXIC 1:22 | BULGARIA 1:37 | MAROC 1:100 |
| RUSIA 1:22 | SUA 1:37 | COREA DE S. 1:200 |
| NIGERIA 1:22 | IRLANDA 1:50 | ARABIA SAU. 1:300 |

Jucătorul care a pariat pe câștigătoarea campionatului mondial, câștigă suma pariată de atâtea ori cu cât este cota echipa respectivă. (De exemplu: câștigă România, toți care au pariat „România” câștigă de 12 ori suma pariată.)
Pariurile se pot face din data de 30 mai 1994 până în data de 17 iunie 1994 la sediul firmei de pe str. Barițiu nr. 2 zilnic orele 8-17, sâmbătă 8-13.

IIRUC-SA ARAD Pta. Sporturilor nr. 10
tel: 230309 ; 233391
fax: 235113

Vă oferă CASE DE MARCAT:

ROTECH ECR 208 731.727 lei
OLIVETTI ECR 012 737.701 lei

și **CANTARE ELECTRONICE**

CONSUMABILE - GARANȚIE - SERVICE

Vânzarea se face și cu **PLATA IN RATE**

Panoramie TV

Joi, 2 iunie 1994

- TVR 1**
- 8,00 Actualități
 - 8,05 Calendar
 - 8,30 Videoclipuri
 - 8,55 Perrine - des. anim.
 - 9,20 Vlașinii - f. s., ep. 5.
 - 10,20 Curs de lb. engleză am.; Curs de germană
 - 11,20 Salvați de clopoțel - f. s. - reluare
 - 11,45 Misiunea: Pământul - documentar SUA
 - 12,15 Mala Mujer (Răzbunătoarea) - f. s. - reluare
 - 13,05: 1001 audiții
 - 14,00 Actualități
 - 14,10 TV Iași
 - 15,05 TV Cluj - Napoca
 - 16,00 Actualități
 - 16,10 Divertisment internațional
 - 16,50 Italia - în sunet și imagini
 - 17,00 Sub semnul întrebării
 - 18,00 Cronografii - Petre Carp
 - 18,25 Salvați de clopoțel - f. s. SUA, 1989, ep. 70.
 - 18,50 Tragera multiplă expres și obișnuită Loto
 - 19,00 Medicină pentru toți
 - 19,30 Candy Candy - des. anim.
 - 20,00 Actualități
 - 20,40 Publicitate
 - 20,45 Dallas - f. s. ep. 341
 - 21,45 Simpozion - revistă de literatură și artă
 - 22,30 Enigma
 - 23,00 Memorialul durerii
 - 0,25 Actualități
 - 0,45 Închiderea programului
- TVR 2**
- 14,00 Actualități
 - 14,10 Enigme și miracole - viața plantelor
 - 14,40 În direct: economia
 - 15,00 Tennis - Roland Garros '94
 - 16,30 Tânăra stăpână - f. s. Brazilia, ep. 103.
 - 17,00 Ceaiul de la ora 5 - Invitată Alexandrina Halic
 - 19,00 Em. în lb. germană
 - 20,00 Actualități
 - 20,40 Video-safelit
 - 21,00 TV Messenger
 - 21,30 Pro memoria San Amedeo Lăzărescu (I)
 - 22,00 Telegazeta în lb. franceză
 - 22,30 Tennis - Roland Garros
 - 24,00 Închiderea programului

- BUDAPEȘTA-1**
- 7,04 Viața satului
 - 7,25 Jurnal regional
 - 7,35 Magazin economic
 - 7,45 Știri
 - 8,00 - 10,00 Magazin matinal
 - 10,00 Magazin
 - 10,30 Riviera - s.
 - 11,30 Regina își atinge țelul - s. german X7: Destin
 - 12,30 Telegazeta
 - 13,00 Știri
 - 13,12 Matilda - f. tv. Italia
 - 14,35 Prezentarea programului
 - 14,40 Viața satului - reluare
 - 15,00 Tennis - Roland Garros - semifinalele - femei Paris
 - 16,30 Vitrina - mag. informativ
 - 17,00 Știri, meteo
 - 17,12 Vitrina - continuare
 - 17,25 Telesport
 - 18,00 Cazuri externe - s. olandă
- Canada**
- 18,30 Flick-flack - gimnastică femei
 - 19,00 Vremea copiilor
 - 19,30 Pariem - concurs tv
 - 19,55 Des. anim.
 - 20,30 Telegazeta
 - 21,15 Negru pe alb
 - 21,25 Păsările lui Dumnezeu - teatru tv
 - 21,57 Socialismul nelegiuit - documentar maghiar
 - 22,53 Mini clip mix
 - 23,10 Anotimpuri capricioase - mag. distractiv
 - 0,00 Tennis Roland Garros
 - 1,30 Jurnal BBC
 - 1,50 Teletext
- BUDAPEȘTA-2**
- 16,30 Prezentarea programului;

- meteo**
- 16,40 Și eu semăn cu broaștele testoase
 - 16,50 Des. anim.
 - 17,15 Serial canadian - O masă deosebită
 - 17,45 Des. anim.
 - 18,10 Concurs telefonic
 - 18,25 Sănătate pentru toți
 - 18,58 Meteo
 - 19,00 Jurnal regionale
 - 19,13 Ungaria, astăzi
 - 19,50 Lupta împotriva gripei - documentar Canada
 - 20,45 Atracția istoriei
 - 21,30 Mag. economic
 - 22,00 Telegazeta
 - 22,28 Totul ori nimic - concurs tv
 - 23,05 Politiia informează
 - 23,05: 24 de ore
 - 23,30 Documentar
 - 1,05 Mag. economic
- PRO 7**
- 6,45 Des. anim
 - 8,40 Urșii se antrenează - f. SUA pt. copii cu William Devane, Clifton Jones
 - 10,30 Casino Royale - comedie Anglia, 1966, cu Peter Sellers, Ursula Andress, Orson Welles, Woody Allen, J.P. Belmondo.
 - 12,55 Prinde-mă, dacă poți! - comedie SUA 1989, cu Matt Latuzzi
 - 14,55 Bunul meu vecin, Sam - comedie SUA, 1964, cu Jack Lemmon, Romy Schneider
 - 17,20 Doi pentru un copil - comedie SUA 1983, cu John Travolta, Olivia Newton John
 - 19,00 Soldatul Benjamin - comedie SUA 1980, cu Goldie Hawn, Eileen Brennan
 - 21,00 Știri
 - 21,15 Casă de nebuni - comedie SUA, 1990, cu John Larroquette, Kristie Alley
 - 23,00 Cadillac Man - comedie SUA, 1990, cu Robin Williams, Tim Robbins, Pamela Reed
 - 0,55 Polițiștii - serial polițist am. partea I; Crime, cu Charlton Heston, Pal Sorrino, Keith Carradine
 - 2,35 Știri
 - 2,45 Duo-ul din Palm Beach - reluare
- RTU**
- 6,30 Des. anim.

- 8,15 Ultimul zbor al porumbelului - f. SUA, cu Art Carney, Michael Landon
 - 9,50 Lambada - Nopti fierbinți, dansuri sălbatice - film muzical SUA, 1989, cu Melora Hardin, Shabba-Doo
 - 11,45 Băieții nesupravegheați - f. SUA 1985, cu Emilio Estevez, Morgan Freeman
 - 13,45 Prietena mea este bărbat! comedie SUA 1987, cu David Halliday
 - 15,25 Casa 2 - comedie horror SUA, 1987
 - 17,10 Evadare din Hong Kong - f. acțiune SUA, 1989, cu Jane Seymour, Omar Sharif
 - 19,00 Benny Hill in New York - cabaret
 - 19,45 Știri
 - 20,10 Minge de meci - s. german: Consfătuirea
 - 21,15 Operațiunea Pekin - f. dramă SUA, 1991, cu Stacy Keach, Richard Thomas
 - 23,05 Pășiri din fier (III) - f. acțiune SUA, 1991, cu Louis Gosset jr., Rachel McLish
 - 1,00 Mag. informativ
 - 1,30 O familie simpatică - reluare
- RTD 2**
- 7,05 - 14,00 Des. anim. - s.
 - 14,10 Alice în Țara Minunilor - f. Anglia 1985, cu Coral Browne
 - 15,45 Frică și singurătate - f. SUA 1098, cu Elliot Gould, Howard Hesseman
 - 17,20 Virusul libertății - f. SUA, cu Ron Moody
 - 19,05 Știri
 - 19,10 Băiete, am primit un număr greșit! - f. SUA, cu Bob Hope, Elke Sommer
 - 21,00 Știri
 - 21,15 Născut în East Los Angeles - f. SUA 1987, cu Cheen Marin
 - 23,00 Inimi pustiite - f. SUA, cu Helen Shaver
 - 0,40 Povestiri fantastice - s.
 - 2,10 Monștrii - s.: Spiridușul
- SAT 1**
- 6,30 Bună dimineața! - mag. matinal
 - 10,00 Alf - s. am.
 - 10,30 Vaporul iubirii - s. am.
 - 11,25 Vecinii - s. australian
 - 11,55 Tânăr și fără odihnă - s. am.
 - 12,50 Roata norocului - concurs tv
 - 13,30 Sub soarele Californiei - s. a.
 - 14,30 Vaporul iubirii - s. am.

- 15,30 Bonanza - s. western am.
 - 16,25 Alf - s. distractiv am.
 - 17,00 Star Trek - s. sf. am.
 - 18,00 Concursuri tv
 - 20,00 Știri, sport, meteo
 - 20,25 Fotbal - numărătoare inversă
 - 20,30 Roata norocului - concurs tv
- RTL 19,00 Benny Hill in New York - cabaret**
- 21,15 Sectorul lui Wolf - s. polițist german: Tata face o bombă
 - 22,15 Schreinemakers - talkshow
 - 0,30 Legiunea blestematilor - f. război Germania-Italia - Spania cu Jack Palance, Curd Jürgens
 - 2,10 Star Trek - s. am. sf.
- DSI**
- 7,00 Știri și reportaje
 - 8,00 DS Fitness
 - 8,30 Știri
 - 10,00 DS Fitness
 - 10,30 Sporturi distractive
 - 13,00 Fotbal mondial
 - 13,30 Power Play - concurs tv
 - 14,00 DS Fitness
 - 14,30 Magazin - surfing etc.
 - 16,00 Moto Superbikes
 - 17,00 Ciclismul turul Italiei
 - 18,00 Dansuri standard
 - 19,00 Fotbal - Finlanda - Spania
 - 20,34 Power Play - concurs tv
 - 21,00 Baschet NBA
 - 22,00 Ciclism Italia
 - 23,00 Ofensiv talkshow
 - 23,45 Știri
 - 0,00 Golf
 - 1,00 Box
 - 2,00 Wrestling
- EUROSPORT**
- 9,30 Aerobic
 - 10,00 Golf Mag.
 - 11,00 Eurofun Mag.
 - 11,30 Ciclism montan
 - 12,00 Atletism - Bratislava

- 13,00 Auto Mag. F.1
 - 14,00 Mag. sporturilor cu motor
 - 15,00 Tennis - Roland Garros
 - 19,30 Gimnastică artistică CE masculin de la Praga
 - 22,00 Auto - Campionatul german de mașini de serie
 - 23,00 Tennis Roland Garros
 - 0,00 Fotbal - prezentarea finalistelor la CM 1994 din SUA
 - 1,00 Hochei - Mag. NHL
- TNT & TODNS**
- 7,00 - 21,00 Des. anim.
 - Astăzi: Edward G. Robinson
 - 21,30 Minutul dr. Clitterhouse - f. 1938, regia Anatole Litvak, cu Humphrey Bogart
 - 22,40 Puterea bărbatului - f. 1941 cu Marlene Dietrich, George Raft
 - 0,40 Reportaj Reuters - f. 1940, cu Edna Best
 - 2,20 Două secunde - f. 1932, cu Preston Foster
 - 3,40 Șantaj - f. 1939, cu Ruth Hussey
 - 5,15 Minutul dr. Clitterhouse - reluare
- SUPER CHANNEL**
- 9,00 Știri ITN
 - 9,15 Bursa SUA
 - 9,30 Jurnal BBC
 - 10,00 Supershop
 - 13,00 Știri economice CNBS
 - 13,30 Știri NBC
 - 14,00 Azi - mag. informativ
 - 14,30 Financial Times
 - 15,30 Roata norocului - Informații de pe Wall Street
 - 18,30 Financial Times - mag.
 - 19,00 Azi - mag. informativ
 - 20,00 Știri ITN
 - 20,30 În direct - mag. informativ
 - 21,00 Acum - talkshow
 - 22,00 Acum - talkshow
 - 22,30 Documentar
 - 23,00 Știri ITN
 - 23,30 Jay Leno - show
 - 0,30 Talkshow - Real Personal
 - 1,00 Financial Times
 - 1,20 Știri NBC
 - 2,00 Mag. politic SUA
 - 2,30 Epoca de aur a rock' n' rolului

Aradul e minunat !

De vorbă cu academician, **ION COTEANU**, președintele Societății de Științe Filologice, rector al Universității „Spiru Haret” din București

– Domnule academician, ne sunt și nouă bine cunoscute contribuțiile Dumneavoastră în domeniul gramaticii, stilisticii, istoriei limbii române și al lexicologiei, dar, fiindcă vă aflați pentru prima dată la Arad, nu rezist tentației de a vă întreba cum vi se pare orașul nostru.

– E atrăgător, e frumos, elegant și bine gândit din punct de vedere urbanistic. Principalele instituții publice se află în așa fel plasate, încât le găsește omul repede, ajunge fără multă alergătură de la una la cealaltă, și e, cum să vă spun mai pe scurt, e minunat!

– Domnule academician cum vi s-a părut sesiunea noastră de comunicări științifice cu participare internațională, a doua de acest fel, organizată de Universitatea noastră „Aurel Vlaicu”?

– Sesiunea aceasta este, după părerea mea, înainte de toate o dovadă concludentă a potențialului științific al universitarilor din orașul dumneavoastră, potențial aflat la același grad cu al oricărei universități de la noi. Temele puse în dezbatere, unele discuții din secția la care am participat, atitudinea, numărul și nivelul celor care au luat cuvântul nu mai au nevoie de elogii. Dezbaterea le ilustrează de la sine, cum se va și vedea, fără îndoială, din publicarea lor, căci, îmi place să sper, că și acest lucru se va face. M-am oprit la aspectul de conținut, dar ar fi nedrept să nu mă opresc puțin și la modul desăvârșit de organizare. Prefectul județului, Consiliul județean au arătat un remarcabil interes pentru oamenii de știință și - nu mă îndoiesc - toți au apreciat și au admirat acest interes.

– Mă bucur, ca arădeancă, fiindcă orașul nostru, străveche vatră de cultură și civilizație românească, a reușit ce ați spus Dumneavoastră. Permiteți-mi acum să vă cer părerea în legătură cu însuși conceptul de Universitate, căci, desigur știți, Universitatea nu este prea veche în Arad.

– Deși, la această întrebare, nu-i prea ușor de răspuns, să încercăm! După umila mea părere, o universitate, ca să-și merite acest nume, trebuie să aibă ca principală țintă valorificarea relațiilor dintre societate și cultură, să dea deci atenție în primul rând, dacă nu chiar exclusiv, la ceea ce numim umanism, adică tuturor fenomenelor cu implicații în filozofie, în limbă, în literatură, în arte, în drept și istorie, pe scurt acelor idei și evenimente legate de expresia cultural-științifică a felului în care comunitățile umane le reflectă în felul lor de a fi, de a crea.

– Dar creația presupune și tehnică. Credeți că e o neconcordanță între denumirea unei instituții de învățământ superior Universitatea tehnică sau politehnică și denumirea de Universitate pur și simplu?

– Dacă termenul Universitate este luat în accepția de mai înainte, s-ar putea să nu pară indicată denumirea cealaltă cu determinativul politehnică.

Pe umaniști însă ar trebui, poate, să-i bucură că specialiștii în diverse domenii ale științelor care au un conținut „tehnic”, țin să numească instituțiile respective universități. Nu mă refer la eventuale orgolii - deloc! Mă refer la faptul

că spunându-și astfel - vor, fără îndoială să arate că, prin punerea în practică a celor mai utile tehnologii moderne, vor să ușureze viața oamenilor și, ușurând-o, să ofere mijloacele de dezvoltare a umanismului.

– Domnule academician, permiteți-mi să vă întreb, într-un fel și în legătură cu ultimul Dv. răspuns, de ce ați votat împotriva schimbării ortografiei în cea adunare generală a Academiei Române în care atâția alții au fost pentru?

– Din cel puțin două motive. Primul: din cauza refuzului conducerii de atunci a Academiei Române de a proceda cum se cuvine și cum s-a și făcut altădată în asemenea cazuri.

– Adică?

– Adică să se fi constituit în prealabil, cum s-a făcut în 1932, o comisie care să studieze în amănunte pe de o parte caracterul științific al propunerii, iar pe de alta consecințele, inclusiv cele de ordin material ale unei asemenea schimbări. Nu numai că această idee nu a fost luată în seamă, dar, ceea ce e mai grav, deși Comisia de cultivare a limbii române, comisie a Academiei înseși, a încercat în patru întâlniri succesive, să atragă în discuții pe cei care voiau această schimbare, ei nu ne-au onorat cu prezența.

Al doilea motiv, o spun cu părere de rău, dar membrii Academiei nu au protestat când s-a făcut afirmația că - f - i - utilizat în interiorul cuvintelor este o marcă de atitudine comunistă (sic!). Sau nu știu că, în anul 1932, o comisie de specialiști a stabilit o ortografie la fel cu aceea adoptată în 1953, sau... De fapt, în 1932, după ce a fost votată ortografia cu - f -, printr-o manevră de culise, unii membri ai Academiei de atunci au cerut revizuirea și au obținut-o tot prin vot.

Nu s-a ținut seama nici de faptul că cei care au stabilit ortografia din 1953 erau cei mai de seamă specialiști în studiul limbii române: Alexandru Rosetti, Emil Petrovici, D. Macrea și alții mai tineri.

– Și, dacă mare parte din public și dintre specialiști își mențin părerea, ce se va petrece în viitor? Unii spun că e „lege”.

– Lege nu e, nici nu poate fi, nu numai pentru că nicăieri modificările ortografice nu trec prin parlamente, ci, mai ales, pentru că - asta o știe oricine - legea indică și sancțiuni împotriva celor care o calcă. Dacă zic unii că e lege, o fac pentru că nu vor să se discute fondul problemei.

– Și atunci ce se poate face?

– Un singur lucru: să convingem pe toți pe care îi putem convinge că ortografia din 1932, reluată în 1953, este cea mai bună, fiindcă e simplă și clară.

– Și noi, profesorii de limba română ne-am exprimat speranța că problema privind noua ortografie va fi reluată curând de Academia Română. Dar până atunci, vă dorim multă sănătate și putere de muncă spre a sprijini cultivarea limbii române. Vă invităm, de pe acum, să reveniți la Arad, ca oaspete de onoare al orașului nostru.

Convorbirea a fost consemnată de **LIZICA MINUȚ**

Cabaret sau posteritatea îndepărtată a lui John Vanbrugh

– Premiera cu „Filizonul pedepsit” la Teatrul de Stat din Arad, în regia doamnei Doina Zoltinca

Interesantă treabă. Când mergem la teatru, noi mergem la serviciu. Așa am văzut și „Filizonul pedepsit”. Apoi ne-am certat dicționarul, după ce, printre Van Acker, Van Artevelde, Van den Vondel, Van der Helst, Van de Velde, Van Dyck și ceilalți, n-am dat de Vanbrugh (John). Ei, John? Nici o grijă. În schimb ne-am întâlnit din nou cu Van Gogh. Prost dicționar mai am.

Asta nu înseamnă, nici pe departe, că nu ne-am bucurat de succesul la public al spectacolului realizat de studenta în regie teatru, doamna Doina Zoltinca, în cadrul colaborării Teatrului de Stat Arad cu Teatrul român-american, despre care am tot scris. O intrigă ușoară de duminică seara de mai, la care nu strică să te uiți. S-a montat un gen de cabaret, la modă acum și aiurea pe mapamond, nu numai la noi. Poate de viitor, poate pe ducă. Orice s-ar spune, propunerea rezizoarei a demonstrat nu numai strădanie, ci și pricepere.

Teatru fizic. Corpul ca expresie. Destindere. Povestea băieților săraci. Un fel de spectacol disimulat, cu consecințele sale intelectuale, în funcție de înzestrarea spectatorilor. Și comedia dell'arte în vogă.

Un asemenea gen de spectacol aduce în prim-plan jocul

Cronica dramatică

de echipă, în cadrul căruia fiecare actor (nu e cazul să-i enumerăm, sunt trecuți în caietelelor-program) își face rolul. Actori cunoscuți de publicul arădean amator de teatru. Toți au fost egali cu ei înșiși, fără prea mari surprize, dacă e să fim sinceri. Doar domnișoara Zbengy, în interpretarea Adrianei Ghiniță și poate Doica (Gina Cazan), care au excelat prin naturalețe, au punctat în calitate de protagoniste un crâmpeli din ceea ce se poate numi școala femeilor. Impresia generală este de execuție corectă. Pictorul Doru

Păcurar a oferit mult verde, tablou cu copaci și frunze în ghirlande, niște movile parcă și ele-nverzite și o proiectie cu cer. Nostalgie.

Clerul și-a luat porția de satiră pentru discreta-concupiscentă proverbială și iubirea lui de arginți în persoana actorului Radu Cazan, în rolul personajului cu nume transparent, Taurin. Roxana Sol și Edith Matray au dansat în pantalonii contemporani, cum se-ntâmplă.

Întrebarea este ce au veacurile binisor îndepărtate cu limuzina și dacă, pentru că tot veni vorba de cabaret, e de datoria teatrului să coboare la cabaret sau a cabaretului să urce la teatru, când punem pe tapet scena mare. În chestiune ar mai fi și ignoranța sau non-ignoranta spectatorilor și cum avem a ne raporta la acestea.

Important este că regizorul Doina Zoltinca a trăit realmente dilema de mai sus. Iar faptul în sine este mai mult decât o promisiune.

PETRU M. HAȘ

Lumea culturală

Marguerite Donnadies - Antelme - Duras sau cum a devenit... Duras

Oare din cauză că scriitorii au o viață atât de bizară și de invizibilă biografii așteaptă moartea lor pentru a le discuta trecutul? E probabil.

Argumentele sunt cunoscute: distanțarea față de subiect, revelații postume, depozitia martorilor, calculul diagnosticului, evaluarea operei în liniștea tezelor și a dicționarilor. Această concepție formată de școala, presupune o credință solidă în istorie, o încredere oarbă în dreapta sa.

Dar dacă acest scenariu s-ar perturba? Ce ar putea deveni în acest context un scriitor? Trebuie să aștepte să fi dispărut ca să-și pună întrebarea? Sau să-și povestească imediat drama, determinările, vicleniile. Scriitorul se schimbă în personaj de ficțiune, e de două ori fictiv. Să nu uităm sfatul lui Gide: un artist nu trebuie să-și povestească viața așa cum a trăit-o ci s-o trăiască așa cum o va povesti.

Există destule de spus numele care vă marchează de la începuturi părintii ca figuri esențiale, locul de naștere care va deveni mitic, frații și surorile, bogăția sau mizeria, averea, întâlnirile, deplasările geografice și apoi, puțin câte puțin, foarte devreme, sau destul de târziu, această altă viață în viață, dată de ceea ce se scrie.

În afacerea Duras, este impresionant, totul se derulează ca o ecuație, ca o punere în muzică. Ea se numește Donnadies și acesta e punctul de plecare. Tatăl său, care dispare repede din viața ei, e matematician. Mama ei, învățătoare, se numește Marie. Frații - Pierre și Paul. Marie și Pierre pe de o parte Marguerite și Paul de cealaltă. Moartea acestuia din urmă, arătarea sa fizică obsedantă e una din dimensiunile principale ale rapsodiei romanesti ale lui Dumas.

În spatele măștii pseudonimului (câte pseudonime în lb franceză) există cheia algebrică divină. Duras, unii se îndoiesc de asta, va avea curioase „raporturi” cu D-zeu, cum o dovedește, în 1986, o stupefiantă declarație a lui Lebelley.

Indochina - altă șansă! Astfel Saigonul în 1930: „În comisariate și închisori, tortura e sistematică. Cleşti aplicați la tâmpile să facă ochii să sară din orbite, jar încins sub tălpi, ace sub unghii.

Fiecare sediu al „siguranței” are specialitatea sa: la Cho Lon, se taie pielea de pe picioare cu o lamă de ras și se acoperă rănile cu feșă din bumbac cărora li se dă foc. La Sadec femeile sunt violente apoi li se introduce în vagin cuiuri de furnici”.

Duras, pe vremea aceea, avea 16 ani. Cum a putut, oare, 9 ani mai târziu, să semneze cu un plicet „extravagante clișee patriotice” ale „Imperiului francez”? Întrebare fără răspuns. Ceea ce se poate spune e că Marguerite Donnadies nu e încă Marguerite Duras la începutul ocupației.

Se căsătorește cu Robert Antelme. Convietuiesc cu fascismul: nici vinovați, nici inocenți. Urmează creșterea lui Antelme, deportarea sa, norocul căruia îi datorează viața și marea sa carte „L'espece humaine”.

De data asta Duras e adevărată Duras. Aderă la partidul stalinist, va rămâne multă vreme comunistă, apoi își va pune toată energia pentru reconstrucție.

Cât despre Holocaust... Duras îl apreciază într-o manieră ciudată, ea inventează un hiper-iudeism romantic, scriitura devenind ea însăși un fel de Biblie care transformă pe scriitor într-un evreu mai evreu decât simplul evreu. Stranie apreciere - identificare ce e văzută ca o concluzie, de altfel periculoasă, a proiectiilor colective anterioare.

Dar lui Duras îi place să se joace cu focul. E o nihilistă activă, extatică, corespondența unei lumi devenită non-lume. Fie că e tratată ca nebună sau ca exhibiționistă, fie că hipnotizează sau provoacă repulsie, ea rămâne aceeași. Acest mimetism nu face decât să sublinieze unicitatea unei experiențe interioare, asceze violente adevsea la limitele extenuării fizice. Duras e o mare specialistă a negativului, o profesionistă a patosului sau a stricteii stimulării.

Orice-ar fi, cărțile lui Duras sunt adevărate incantații, litanii, profetii, experiențe!

Dacă e luată la modul serios Duras ocupă la sfârșitul sec.XX locul ocupat de Hugo la sfârșitul sec.XIX: cel de placă turnată, de vizionar, de avangardist. Ce mai contează atunci că Gide murmură: „Cel mai mare scriitor francez de astăzi? Marguerite Duras, din păcate”.

Nu Duras delirează ci întreaga noastră societate. Duras, suferindă și clarvăzătoare (dar și cu puțin spirit de clown în ea a scos în evidență disprețul neincetatului cuvânt: zadarnic.

Bineînțeles putem prefera paradisul idolului dar asta e cu totul altă muncă.

V.F.

Pedagogia finalităților convergente

Se știe dintr-o practică îndelungată că acțiunea educativă e subordonată unor scopuri sau idealuri educative. În unele idealuri educative, din antichitate până în zilele noastre, s-a pus accentul pe dezvoltarea generalului-uman care există în fiecare om: aspirația spre înalt, dorința de depășire a condiției proprii, îndeplinirea unui rol creator în societate, crearea unor opere de prestigiu în diferite domenii ale practicii, economiei, științei, artei, literaturii etc. Aceste aspirații definesc generalul-uman și ele pot fi urmărite în educația copiilor dintr-un sat din Bărăgan sau din Normandia, de pe Dunăre sau de pe Rin, din America sau Asia, fiindcă sub raport antropologic trăsăturile general-umane definesc omul.

Educația în acest spirit îl înalță pe om și-i cizelează conduita. Dezvoltarea finței umane a fost și este influențată de specificul comunității naționale în care trăiește. Limba, istoria națională, psihologia poporului, tradițiile, credințele religioase și mentalitățile naționale modelează din familie în familie generațiile. Încă de la jumătatea secolului trecut s-a constituit psihologia popoarelor ca știință și ea a adus o explicație valoroasă la întelegera profilului național al popoarelor și a contribuției pe care ele au adus-o la progresul uma-

nității. Educația tinerei generații e influențată profund de aceste trăsături naționale. Ba mai mult, nici nu e posibil un veritabil act de instruire decât în limba patriei în care trăiești și în raport cu specificul vieții și societății din care copilul face parte. Dar și educația care se mulează după realitățile vieții naționale înalță pe om și-l face disponibil la schimburi culturale cu alte popoare, față de care devine mai tolerant și mai apropiat în variatele relații ce se înfiripă între popoare.

În ultimul timp, ca urmare a tendințelor de integrare europeană sau mondială accentuate ca răspuns dat ideologiilor totalitare, s-a pus un accent teoretic pe formulele integratoare: accentuarea valorilor comune ale culturilor, cunoașterea temeinică a limbilor de intensă circulație universală, enciclopedism geografic, diminuarea interesului pentru trecutul propriu, împrumutarea unor modele bune într-o comunitate, într-o țară, dar inadecvate pentru educarea tineretului din altă țară etc. La adăpostul căutării generalului-uman, s-a micșorat interesul pentru formarea tinerei generații într-un cadru determinat de profilul național.

Desconsiderarea profilului național al școlii e dăunătoare pentru faptul că produce un dezechilibru educativ. Ori, o veritabilă acțiune educativă se caracterizează prin

echilibrul între generalul uman și profilul național. Echilibrul se realizează prin armonizarea celor două tendințe pedagogice firești, care, ambele, înalță spiritul uman și întăresc relațiile de cooperare economică și culturală internațională. În panorama culturii universale, popoarele intră prin ceea ce au specific. Românii au intrat prin opera lui Enescu și Brâncuși, Eliade și Cioran și alte spirite alese. Școala noastră posedă specificul său, așa cum cea franceză, laică și raționalistă, se deosebește de cea americană, pragmatică, autonomă și mai democratică prin spiritul de inițiativă al educatorilor și prin forța lor creatoare.

Cele două finalități educative, generalul-uman și profilul național, nu sunt divergente, ci convergente și așa cum afirmă un gânditor francez contemporan sufletele care se înalță prin educație converg. Educația e una din marile forțe de înaltare a oamenilor spre înțelegere, înțelepciune și amicitie. Pentru a dispune de forța care înalță conștiințele, educația viitoarei generații de români trebuie să-și regăsească echilibrul ei firesc și să posede un caracter organic în raport cu generalul-uman și cu profilul psihologic al poporului român.

VASILE POPEANGĂ

Pseudo - cronica muzicală

Una din calitățile publicului arădean e aceea că e înscat de cultură (atunci când are timp și pentru așa ceva). Participă la premiere (nu se știe însă dacă din interes pur estetic sau din snobism), e generos în aplauze. Mai ales de când vine și Opera din Timișoara, sala teatrului e plină. Spectacolele susținute de Opera timișoreană își au farmecul lor. În primul rând ele încep, nemțește am zice, la ora șase trecute fix. Publicul arădean (ardeleano-bănățean) e mai cu vreme, sosește după. Adică în timpul uverturii. Noroc că opera sau opereta au în structura lor această parte introductivă. După primele aplauze acordate dirijorului, în acordurile line ale orchestrei, sosește cei dintâi întârziată. Întâi stau câteva clipe la marginea rândurilor, pentru a-și ghici locurile. Dacă acestea se află undeva la mijlocul rândului, totul se transformă într-o superbă odisee. Dacă ai nenorocul să stai pe rândul respectiv (sau chiar la mar-

gine), fondul muzical al uverturii îți este completat, distonant, de cuvintele pe care cineva și le șoptește în urechea stângă (sau dreaptă, după caz): „vă rog să-mi dați voie...”. Dacă nu ești călcat pe picioare (pe pantofii mai buni, de duminică), te poți considera fericit. Poate că, fără a fi dublată de această odisee (ca parte „epică”), uvertura (ca parte „licrică”) n-ar avea atâta farmec.

Dar spectacolul abia acum începe (mai exact, cel de pe scenă; cel din stal s-a încheiat între timp). Dacă risți să acuzi publicul arădean de lipsă de bun-simț (nu estetic, ci strict „educativ”), s-ar putea ca ulterior să regreti. Veți vedea de ce. De pildă, să zicem că e vorba de „Rigoletto”. E o piesă dificilă, care cere forță interpretativă. Jocul scenic și interpretarea lirică trebuie să atingă sublimul. Soliștii sunt însă negali (ca să ne ferim de alte epitețe). Când în unul dintre duetele celebre ale piesei „ca” e divină, e la un pas de sublim, iar „el” e comic (frizând ridi-

colul), e firesc să rezulte o tragi-comedie care e „servită” publicului arădean ca un aluat cam necopt. Dacă ne-am grăbit să-l acuzăm până acum, va trebui să ne retragem imediat cuvintele, căci publicul arădean își dovedește o nobilă calitate: aceea de a înghiți bucata de aluat necopt. Din bun-simț (din nou: nu estetic ci „educativ”). Asta e stoicism curat!

În pauză (într-un fel, e bine că piesa mai are și așa ceva între acte) marea binecuvântare e barul de la etaj. Aici se poartă confruntările de păreri, între două guri de suc sau cafea.

După ce spectacolul de pe scenă s-a încheiat, începe partea a doua a spectacolului din stal: proba de viteză la garderobă. Odiseu trebuie să se grăbească. Timpul nu mai are răbdare.

Apoi te îmbraci liniștit și, ieșind, simți cum aerul proaspăt al serii te reconfortează...

JANINA FLUERĂȘ

În finala „Cupei Ligii” Feroviarilor net superiori, obțin o victorie pe deplin meritată UTA - Rapid 1-5 (1-2)!

● Stadionul „UTA”, gazon excelent, vreme călduroasă, spectatori: 10.000. ● Formațiile: UTA: Ivan (min.46 Bujor) - Szell, Dronca, Boloș, Coraș, Radu George, Ungur (min. 55 Plisca), Târțau, Mitu, Grad, Stupar; Rapid: Toader - Andrași, Bealcu, Vameșu, Motroc, Budacă, Tără, Chebac (min.46 C. Zamfir), Vlădoiu, Lupu, R. Voinea. ● Au arbitrat slab, cu multe greșeli, Gh. Constantin (Rm.Vâlcea) - la centru, Nicolae Grigorescu și Iulian Spătaru (Timișoara) - la linie. ● Cartonașe galbene: Ungur, Mitu, Grad, Stupar respectiv Motroc. Cartonașe roșii: Grad. ● Au marcat: Ungur (min.45) respectiv Tără (min.17 și 49), Voinea (min. 22 și 77), Vameșu (min.46). ● Ieri la orele 17,00 Rapidul a reușit să câștige „Cupa Ligii” la fotbal, după un meci în care a fost cu două clase superioară UTA-ei, victoria zdrobitoare a oaspeților reflectând realitatea

de pe teren. Bucureștenii, bine așezați pe suprafața de joc, au practicat un fotbal elaborat, aerisit, tehnic, rapid și spectaculos, ruperile de ritm și contraatacurile splendide ale acestora surprinzând adeseori apărarea textilistă, foarte vulnerabilă pe flancuri și la jocul la ofsaid. Evoluția modernă, frumoasă și eficientă a feroviarilor a avut în prim plan „triunghiul” Tără - Lupu - Voinea, care, sprijiniți de Vlădoiu și C. Zamfir, au creat mereu panică în careul arădean, defensiva noastră arătând în nenumărate rânduri ca un adevarat bulevard. Golurile învingătoare au fost înscrise după cum urmează: 0-1 (boltă peste zid a lui Lupu, după o lovitură liberă urmată de șutul lui Tără ce se strecoară printre picioarele lui Ivan), 0-2 (șut din careu expediat de Voinea în plasă), 1-3 (reluare puternică a lui Vameșu, pe jos, la doar câteva secunde de la începerea reprizei secunde), 1-4

(pasă impecabilă Zamfir, lob lăsat excepțional realizat de Tără), 1-5 (contraatac model Tără, gol Voinea). În replică, UTA a răspuns o singură dată - în min. 45, când Ungur l-a surprins pe Toader printr-un șut plasat, cu efect. De remarcat greșelile arbitrilor (neacordarea unui penalty la un fault comis asupra lui Târțau, aprecierea greșită a ofsaidurilor, tolerarea durităților), ratările foarte multe la ambele porți, tensiunea în care s-a disputat întâlnirea (și care a explodat de câteva ori, urmarea fiind cartonașul roșu arătat lui Grad pentru injurii și sticlele aruncate în teren de spectatori). Succes fără dubii al Rapidului, cu o linie mediană și ofensivă strălucitoare în care au excelat Lupu (un conducător de joc de mare valoare, ce și-a permis chiar să se joace cu golul în două situații clare), Tără (omul meciului) și R. Voinea.

ADRIAN HĂRȚĂU

Turneul de baschet de la Arad - tema unei conferințe de presă

Ieri, la Consiliul Județean Arad a avut loc o conferință de presă la care au participat ziaristi din mass-media orașului nostru. Temele dezbătute de dl. Dan Ivan - președintele C.J., s-au învârtit în jurul recent încheiatelor C.E. de baschet feminin, domnia sa evidențind buna organizare a acestora și rolul important al galeriei arădene, ambii factori permițând „naționalei” României realizarea marii performanțe a calificării în prima serie valorică europeană. Dl. Ivan a mulțumit pentru ajutorul acordat de O.J.T.S. Arad și de sponsori, care au contribuit la reușita competiției, punându-se accent pe firmele Coca-Cola și Astoria, a căror donație a depășit suma totală de 10 milioane lei. O contribuție substanțială și-au mai pus-o: R.A.T. Arad, S.C. Romtrans S.A. Arad, ICIM Arad, S.C. Conar S.A., Bont National Protguard, Banca Transilvania, S.C. Arbema S.A., S.C. Imar S.A., S.C. Aproxat S.A., precum și cotidianul „Adevărul”, Consiliul municipal, Poliția Arad, Direcția Sanitară Arad și Inspectoratul Școlar Arad. Desi finalul întrecerilor nu s-a ridicat la înălțimea așteptărilor, dl. președinte a afirmat că impresia generală a comisariatului FIBA cu privire la C.E. de la Arad a fost una bună, reflectându-se și în referatul acestuia, trimis forului internațional de specialitate. Pentru „europenele” din anul 1995 de la Brno, se pre-

conizează punerea la dispoziție a unui autocar suporterilor arădeni ai selecției României, urmându-se și obținerea biletelor la meciurile fetelor noastre prin contactarea F.R.B. și a unei firme de turism arădene, problema cazării suporterilor încredințându-se Universității de Vest „Vasile Goldiș”. A fost evidențiată satisfacția promovării echipei naționale, dar și faptul că baschetbalistele noastre de la B.C. Arad încă nu și-au primit banii care să le recompenseze eforturile obținute în titlul de campioane, ele având de așteptat încă 2-3 zile în acest sens. Se dorește vopsirea pardoselii Sălii Sporturilor, astfel încât, la ora primului meci al formației arădene în C.C.E., totul să fie perfect pus la punct până în cele mai mici detalii. În final, dl. Ivan a pus pe tapet spinoasa problemă a echipei de fotbal UTA, confruntată cu serioase și grave dificultăți financiare, manifestându-și intenția de a rezolva situația existentă printr-o colaborare între C.J. și O.J.T.S. (director: Cornel Marian). Condițiile impuse de aceste două instituții ar consta în formarea unei Societăți pe acțiuni, separate de fabrica UTA, în al cărei Consiliu de administrație să poată acționa eficient oameni de afaceri, care prin activitatea depusă să ridice potențialul financiar al clubului.

A. HĂRȚĂU

Fotbal - Divizia A, seria a II-a

Rezultatele etapei a XXXIII-a

Phoenix B.M. - Armătura Zalău 3-0
CFR Cluj - CFR Timișoara 3-4
FC Bihor - CSM Reșița 4-1
Jiul Petroșani - Corvinul 1-0
Unirea Alba Iulia - Metrom Brașov 1-0
FC Drobeta - Gaz Metan Mediaș 1-1
ICIM Brașov - Tractorul Brașov 2-1
Gloria Reșița - Metalul Bocșa 0-0
Jiul IELIF Craiova - FC Maramureș 1-1

Clasamentul:

| | | | | | | |
|------------------------|----|----|---|----|-------|----|
| 1. FC Maramureș | 33 | 24 | 6 | 3 | 90-40 | 54 |
| 2. Unirea A.I. | 33 | 21 | 7 | 5 | 68-30 | 49 |
| 3. CSM Reșița | 33 | 19 | 1 | 13 | 52-46 | 39 |
| 4. FC Bihor | 33 | 15 | 6 | 12 | 51-37 | 36 |
| 5. Gloria Reșița | 33 | 13 | 8 | 12 | 48-41 | 34 |
| 6. Tractorul Brașov | 33 | 16 | 2 | 15 | 44-40 | 34 |
| 7. Metrom Brașov | 33 | 13 | 6 | 14 | 36-31 | 32 |
| 8. Gaz Metan | 33 | 13 | 6 | 14 | 40-37 | 32 |
| 9. Corvinul | 33 | 14 | 3 | 16 | 52-48 | 31 |
| 10. ICIM Brașov | 33 | 12 | 7 | 14 | 44-51 | 31 |
| 11. CFR Cluj | 33 | 12 | 6 | 15 | 51-53 | 30 |
| 12. Jiul Petroșani | 33 | 13 | 4 | 16 | 47-54 | 30 |
| 13. CFR Timișoara | 33 | 11 | 8 | 14 | 40-51 | 30 |
| 14. Jiul IELIF Craiova | 33 | 13 | 3 | 17 | 42-57 | 29 |
| 15. Phoenix B.M. | 33 | 12 | 3 | 18 | 34-47 | 27 |
| 16. Armătura | 33 | 11 | 5 | 17 | 36-56 | 27 |
| 17. Metalul Bocșa | 33 | 9 | 7 | 17 | 27-53 | 25 |
| 18. FC Drobeta | 33 | 10 | 4 | 19 | 36-67 | 24 |

Ultima etapă (sâmbătă, 28 mai): CFR Timișoara - Phoenix B.M. 1-1, Metalul Bocșa - ICIM Brașov, Armătura - Gloria Reșița, FC Maramureș - CFR Cluj, Metrom Brașov - FC Bihor, CSM Reșița - Jiul IELIF Craiova, Corvinul - Unirea Alba Iulia, Gaz Metan Mediaș - Jiul Petroșani, Tractorul Brașov - FC Drobeta Turnu Severin.

Divizia B (seria a IV-a)

Rezultatele penultimei etape (intermediară):

U.M. Timișoara - Arsenal Reșița 3-1, Astra Arad - Minerul Anina 3-1, Aris Arad - Olimpia Satu Mare 2-1, Avântul Reghin - CPL Arad 1-1, Unirea Dej - Minerul Voievozi 8-1, Someșul Satu Mare - Victoria Carei 3-0, Minerul Cavnic - Motorul Arad 3-0, Minerul Motru - Olimpia Salonta 3-0 (f.j.), Laminorul Zalău - Vulturii Lugoj 5-1, Electromureș Tg. Mureș - Șoimii Lipova 3-0 (f.j.)

Clasamentul:

| | | | | | | |
|------------------|----|----|---|----|-------|----|
| 1. Unirea Dej | 37 | 24 | 6 | 7 | 99-23 | 54 |
| 2. M. Motru | 37 | 19 | 4 | 14 | 85-41 | 42 |
| 3. ARIS | 37 | 20 | 0 | 17 | 53-54 | 40 |
| 4. A. Reghin | 37 | 17 | 5 | 15 | 63-43 | 39 |
| 5. Vulturii | 37 | 17 | 4 | 16 | 65-46 | 38 |
| 6. Laminorul | 37 | 16 | 6 | 15 | 53-39 | 38 |
| 7. O. Salonta | 37 | 17 | 4 | 16 | 50-48 | 38 |
| 8. Astra | 37 | 17 | 4 | 16 | 36-49 | 38 |
| 9. UMT | 37 | 16 | 5 | 16 | 53-55 | 37 |
| 10. O. Satu Mare | 37 | 17 | 3 | 17 | 51-53 | 37 |
| 11. M. Cavnic | 37 | 17 | 3 | 17 | 51-63 | 37 |
| 12. M. Anina | 37 | 16 | 4 | 17 | 58-60 | 36 |
| 13. Arsenal | 37 | 16 | 4 | 17 | 48-55 | 36 |
| 14. Motorul | 37 | 17 | 2 | 18 | 52-75 | 36 |
| 15. Someșul | 37 | 16 | 3 | 18 | 59-72 | 35 |
| 16. CPL | 37 | 14 | 7 | 16 | 38-51 | 35 |
| 17. Electrom. | 37 | 16 | 2 | 19 | 54-66 | 34 |
| 18. M. Voievozi | 37 | 16 | 1 | 20 | 51-71 | 33 |
| 19. Carei | 37 | 13 | 6 | 18 | 42-63 | 32 |
| 20. Șoimii | 37 | 11 | 3 | 23 | 48-82 | 25 |

Ultima etapă (duminică, 29 mai): Arsenal - Someșul, Olimpia Salonta - U.M.T., Minerul Anina - Minerul Motru, Șoimii - Astra, Olimpia Satu Mare - Electromureș, CPL - Aris, Minerul Voievozi - Avântul Reghin, Motorul - Unirea Dej, Vulturii - Minerul Cavnic, Victoria Carei - Laminorul.

DECLARAȚII DUPĂ MECI

IONUȚ POPA (antrenor principal UTA):

„La un asemenea scor și o asemenea comportare, este greu să găsești cuvinte, mai ales că UTA se află pentru prima oară în asemenea situație. Este clar că fără a te antrena nu poți juca și cu asta am spus totul. Felicit echipa învingătoare pentru că a dat importanță atât Cupei Samsung cât și Cupei Ligii, prin comportarea bună. Aș vrea să trag un semnal de alarmă în legătură cu purtătorul tricoului cu numărul 1”

MIRCEA PASCU (președintele clubului Rapid): „Cred că jocul și rezultatele spun mai mult decât aș putea spune eu. Mă întreb ce se întâmplă dacă jocul se dispută pe Ghencea. Doar ați văzut partida România - Nigeria. Cred că la Rapid sunt jucători mai buni decât cei din „națională”

VIOREL HIZO (antrenor principal Rapid): „La 5-1 ce să mai zic. Acest meci, a confirmat va-

loarea pe care a atins-o Rapid într-un sezon pe care l-am terminat foarte bine.”

JEAN VLĂDOIU (căpitanul echipei Rapid): „Ne bucurăm că am câștigat și această cupă. A fost un meci frumos, echipa a jucat foarte bine. Creștem de la meci la meci chiar dacă a fost la sfârșit de sezon. Felicit gazdele pentru ospitalitate. Sincer, nu mai cred că voi fi convocat la echipa națională”

FLORIN IACOB (impresar sportiv): „Meci fără istoric. Și UTA a avut absențe, dar și Rapid. Rapidul a avut un final de sezon bun, a prins și Cupa UEFA. Echipa este mai motivată și din cauza Rapidului a căzut și Poli. Sunt timișorean, țin cu Poli și UTA, dar trebuie să fiu obiectiv și să recunosc că Rapidul a meritat victoria, atât la Timișoara, cât și astăzi, la Arad”

STELIAN ROTARIU

Fotbal - tenis

West - Petrom Pecica pe primul loc

În Capitală s-au desfășurat jocurile din cadrul campionatului național de fotbal - tenis (etapa a IV-a) în perioada 20-22 mai.

În proba de simplu Gheorghe Căleanu (West - Petrom Pecica), câștigând și de această dată, se situează pe primul loc în clasament cu 55 de puncte, în fața lui Marian Mușat (Tudor's București) 44 de puncte. Florin Purice (Chip Cluj) 36 de puncte și Ioan Pop (West - Petrom Arad) 34 de puncte.

În proba de dublu West-Petrom Pecica a terminat pe locul 4. Dublul nostru, Horea Șerban - Gheorghe Căleanu și în clasamentul general după 4 etape se află pe locul 4, iar West - Petrom Arad pe locul 5. În clasament conduce CIB-CO București.

La tripul în această etapă West - Petrom Pecica (Șerban, Căleanu, Dronca, rezervă Balog) a terminat pe locul III și în clasament după 4 etape se află pe locul II, iar West - Petrom Arad (Gh. Mitran, I. Mitran, I. Pop și rezerva A. Tăședan) e pe locul IV.

În clasament momentan, conduce CIB-CO București.

Clasamentul general, care include toate probele:

- West - Petrom Pecica 149 puncte
- CIB - CO București 134 puncte
- CHIP Cluj 132 puncte
- West - Petrom Arad 95 puncte
- TENGO Salonta 25 puncte
- Cabriolet Turda 18 puncte

IOSIF DARAZS

După meciul cu Nigeria (declarații):

Mircea Sandu (președintele FRF):

„Această întâlnire a venit după o perioadă în care selecționata României a întreprins un turneu de pregătire în Italia. S-a jucat ceva mai ofensiv, iar în lipsa titularilor, cei introduși în teren s-au comportat destul de bine”

Anghel Iordănescu (antrenor):

„A fost un meci util, fotbalistii nigerieni, chiar dacă, la fel ca și noi, nu au aliniat echipa standard, și-au demonstrat în câteva rânduri valoarea. În ceea ce privește echipa noastră, cred că mai avem de lucrat, mai ales în fața de atac când se irosesc bune ocazii de a marca”

TAXI FAVORIT

Un prieten la nevoie!
24 de ore din 24

TAXI FAVORIT
vă stă la dispoziție cu următoarele servicii:

- transport persoane
- transport marfă
- comenzi anticipate
- comenzi permanente pe perioadă determinată
- comenzi cu onorare comisioane

APELAȚI CU ÎNCREDERE
ȘIGUR - COMOD - ELEGANT

Telex handbalistic

● Handbal feminin -

Divizia „B”: Macofil BTT Tg-Jiu - F.Z. Tricolorul Arad 19-19; FZ Tricolorul Arad - Timcon Timișoara 37-13.

● Handbal masculin -

Divizia „B”: Aris Arad - Pandurii Tg.Jiu 33-25.

A.H.

S.C. „COMGID - DOHNAL” S.R.L.
Micalaca Bloc 246 parter (P-ța Soarelui)
Tel/Fax:262652

NOU!! DISTRIBUTOR UNIC BERE KANIZSAI

- Pils, lager și neagră 555 lei +TVA
- Korona - export 616 lei +TVA cu ambalaj la schimb.
- ▲ Bere Gosser - import Austria la sticlă și doză.
- ▲ Bere Kaiser Austria 0,5 l - 995 lei+TVA
- ▲ Bere Kaiser Germania 0,5 l - 935 lei+TVA
- ▲ Bere Beck's - 0,33 l - 1045 lei +TVA
- ▲ Rom 32 grade - 705 lei+TVA
- ▲ Vodcă Premium - 33° - 700 lei +TVA
- ▲ Vodcă Premium 32° - 685 lei +TVA
- ▲ Rachiou extra - 28° - 635 lei+TVA
- ▲ Vinuri prod. 1993 din podgoriile Minș și Barațca.

La băuturi alcoolice, bere și vin se primesc ambalaje la schimb.

Program: 9-17; sâmbătă 9-15;
 (3132041)

S.C. „FRIGORIFER” S.A. ARAD
Călea 6 Vinători nr. 55, TELEFON 241394.
ANUNȚĂ

beneficiarilor săi intenția de majorare a pretului la carne și preparate din carne, începând cu data de 25.05.1994, datorită scumpirii materiei prime, energiei electrice și termice.
 (3134119)

S.C. „UNU ȘI UNU”
TRANSIMPEX S.R.L.
București
Tel. 6149532; 6137680; Fax. 3113355
VINDE DIN STOC:

- POMPE PENTRU BENZINĂRII TIP „VAKA” având omologare B.R.M.L., garanție, service-ul și piesele de schimb asigurate.
- UTILAJE ȘI SUBANSAMBLE pentru mica industrie alimentară - carmangerii, panificație, cofetării linii frigorifice.

Preturi de promovare, facilități de plată, rate.
 (490034)

CREDIT BANK
Sucursala Arad

- Organizează concurs pentru ocuparea unui post de casier la Casa de Schimb Valutar (perioada determinată).
 Data concursului: 31 mai, orele 15.
Informații la telefoanele: 235815, 223156, 234471.
 (3134128)

Vând urgent și convenabil:

- Televizor telecolor 1987 ● Cuier lemn ● Garnitură extensibilă (canapea, 2 fotolii) ● Cablu satelit 40 m, diferite mese ● Plante mari ornamentale ● WC (scaun + rezervor fontă) ● Navete 1/12; 1/16; 1/20; ● Saci rafie și iută ● Oglinzi magazin ● 2 servante lemn ● Coșuri mari plastic.

TELEFON: 265803

S.C. „WEST SHOES INDUSTRY” S.A. ARAD
Str. Flacăra nr. 17

Organizează licitație publică, pentru vânzarea de mijloace fixe devenite disponibile, aprobate potrivit Decret nr. 50/1990 de Cons. de Administrație. Lista acestora precum și depunerea cererilor de participare la licitație, se face zilnic între orele 10-12. serv. mecano-energ. Vor fi și utilaje pentru tras tălpuit.

Licitația va avea loc în fiecare luni a săptămânii, începând cu data de 30.05.94, orele 10, la sediul societății.
 (3134123)

PROSTOP

Vă oferă și cu plata în rate:

- Sisteme și echipamente de detectare și alarmare la incendiu.
- Sisteme și echipamente de detectare și alarmare la efracție.
- Sisteme de control al accesului prin cartele.
- Sisteme de supraveghere video prin lanț TV în circuit închis.
- Supravegherea permanentă și intervenție în caz de alarmă prin dispeceratele care funcționează în sediul Poliției și al pompierilor.
- Jaluzele metalice și textile
- Uși rabatabile.

Arad, str. Banu Mărăcine, nr. 1.
Tel. 057/234786, 233281.

S.C. „ISEB” S.A. SEBIȘ
ANUNȚĂ:

amânarea concursului pentru selecția fetelor, în vederea încheierii contractului de management, conform Legii 66/ 1993, pentru data de 10 iunie 1994, la sediul societății.

S.C. ARTI-SANIX S.R.L.
ARAD, str. TOȚ SANDOR Bl.3 ap.3
(Fosta str. Teiului, lângă Baza Sportivă U.T.A.)
Tel:057/211468

Societatea noastră vă oferă următoarele produse la comandă, la prețuri deosebit de avantajoase:

- 1 B.C.A.-uri
- 1 Oțel beton: O.B. și P.C.
- 1 Mocheta import Grecia

PRODUSE DIN STOC:

- 1 Faianță și gresie, albă și marmorată, import GRECIA.
- 1 Tablouri florale din 6 buc și 9 buc.
- 1 Marmură import Grecia

Efectuăm transporturi cu camion de 10 tone, intern.

Angajăm:
 CONTABIL CU NORMA ÎNTREAGĂ, VECHIME MINIMĂ DE 10 ANI, CU EXPERIENȚĂ, SALAR FOARTE STIMULATIV. CERERILE SE DEPUN LA SEDIUL FIRMEI.
 (3134122)

S.C. „IONDIR” S.R.L.
Sat Simleani (în incinta SMA-ului)
ANGAJEAZĂ:

- combainer cu experiență pentru C14 U
- mecanic atelier specialist în motoare, pompe injectie

EXECUTĂ:

- lucrări de tâmplărie la comandă pentru parteneri intern și externi.
- reparații motoare D 110, pompe de injectie.
- prelucrări și construcții metalice.

COMERCIALIZEAZĂ:

- piese de tractoare, mașini agricole și auto din stoc sau la comandă.

Informații suplimentare la telef. 223440 sau la sediul firmei.
 (3134129)

R.A.T. ARAD

informează publicul călător că în ziua de SÂMBĂTĂ 28.05.1994, între orele 7-19,00 se suspendă circulația tramvaielor între U.T.A., Făt Frumos și Gai, datorită lucrărilor la rețeaua de contact.

Transportul călătorilor în această zonă se va face cu autobuze care vor pleca de la U.T.A. și Fortuna la interval de 10 minute. Plecarea autobuzelor la și de la GAI se face după programul tramvaielor pentru această zi (intervalul de 37 minute).
 (490029)

S.C. MERCEZ IMPEX S.R.L.
VINDE EN GROS
 prin magazinul din Arad str. Avrig nr. 34 - Zona Gării, în spatele casei albe, următoarele:

- detergent Natur - 1010 lei
- detergent Spumo - 1150 lei
- Detergent Solo - 1160 lei
- Startere - 233 lei
- becuri de 100 W - 395 lei
- ciorapi damă 710 lei și 750 lei

PREȚURILE INCLUD TVA

- Vând mobilier ptr. magazin cu vitrină de expunere.

ORAR 10 - 16; Inf. telefon 230121 orele 17 - 21.
 (3134038)

MINISTERUL FINANTELOR DIRECȚIA GENERALĂ A FINANTELOR PUBLICE ȘI CONTROLULUI FINANCIAR DE STAT A JUDEȚULUI ARAD

Toți agenții economici indiferent de forma de proprietate au obligația depunerii la Direcția Generală a Finanțelor Publice - Serviciul Bilanțuri, formularele de raportare pe trim. I 1994 până la data de 31 mai 1994.

Agenții economici înregistrați la Registrul Comerțului care din momentul înregistrării nu au desfășurat nici un fel de activitate vor depune formularele de raportare numai la semestrul I 1994 în care vor înscrie activele și capitalul social în conformitate cu prevederile Normelor metodologice ale M.F. nr.85661/15.04.1994. Aceștia le revine și obligația depunerii la Direcția Generală a Finanțelor Publice Arad - Serviciul bilanțuri a unei declarații pe propria răspundere din care să reiasă că nu desfășoară activitate. Declarația se va depune până la data de 31 mai 1994.

S.C. „PRODAĞRO CETATE” S.R.L.
Localitatea Șiria, telefon 215714, 216431, 244178
Vinde:

începând cu 16.05.94

- Pui vii de găină pentru gospodăriile particulare.

Informații la sediul firmei „PRODAĞRO CETATE” S.R.L. sau la telefon 215714; 216431; 244178. (3134096)

Bingo Spaniol
EXCEPTIONAL

In fiecare seara MAGIC BINGO ofera premii speciale castigatorilor de la jocul de BINGO organizat in sala cinematografului STUDIO

Premii speciale

| Pret Carton | 200 Lei | 10 000 Lei |
|-------------|---------|------------|
| 24 | 300 Lei | 20 000 Lei |
| 02 | 200 Lei | 10 000 Lei |
| 04 | 200 Lei | 15 000 Lei |

Premiile speciale sunt acordate la primul meci de Bingo

MAGIC BINGO

In afara de premiile speciale mai au loc doua jocuri surpriza, la care premiul de bingo se suplimenteaza **cu 40 000 Lei**

Cu numai 200 lei puteti câștiga MILIOANE de lei în câteva minute de închipire

Venți zilnic în saloanul de bingo în cinema STUDIO între orele 16-04, tel.212010

S.C. „ONESCU” S.R.L.
Str. Tractorul Roșu nr. 23, Arad (Sînicolaul Mic)
telefon 219684.
VINDE EN GROS

- Ulei floarea soarelui în sticle de 1/2 litri.
- Piper; Scorțoșoară.

VINDE. Cuptor electric pentru franzele și cornuri

- Mașină de rulat cornuri.

(3134091)

S.M. INVEST HOLDING „PANIRO”
ANGAJEAZĂ:

pentru fabrica de pâine:

- 1 Maistru brutar
- 2 frământători pâine
- 2 modelatori pâine
- 1 electromecanic
- 2 vânzători pâine

Informații la sediul firmei FIDU - LU - MAR SRL, Micalaca Bloc 338 sau TELEFON 265871. (3134114)

CASINO ASTORIA ARAD

CAFEBAR

- Ruletă franceză și americană
- Black Jac
- Poker
- Sicbo
- Rota norocului
- Jocuri electronice

JUCÂND PUTEȚI CÂȘTIGA!

Program zilnic 18-03

CCI ARAD - CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD
Str. Cloșca nr. 5

vă oferă oportunitatea unor contacte de afaceri în **GRECIA**, în cadrul misiunii pe care o organizează în perioada 24.06 - 02.07.1994.

Programul cuprinde vizitarea târgului de produse industriale și manufacturiere KAVALA '94, întâlnire cu producători și comercianți din toate sectoarele, întâlniri de afaceri la Camera de Comerț și Industrie din Atena.

Taxa de participare este de 250\$ și 150 mii lei pentru un participant.

Informații suplimentare și înscrieri la sediul C.C.I. Arad, tel. 221634.
Locuri limitate! Termen de înscriere: 02.06.1994.

CLUBUL SPORTIV MUNICIPAL ARAD
str. Lucian Blaga nr. 20, tel. 216347
scoala la licitație:


1. - spațiu de 100 mp. situat în str. M. Eminescu nr. 28;
2. - baracă metalică amplasată în Piața Filimon Sirbu;
3. - baracă metalică neamplasată.

Ofertele se primesc până la data de 28.05.94, cu respectarea prevederilor H.G. 291/1991.

Documente privind licitația se pot obține de la sediul unității.
 (3134124)

S.C.C.F. Timișoara S.A.
Șantier 34 L.R. Deva
Anunț

În ziua de 27 mai 1994 între orele 12.00 - 15.00 se încheie circulația pe D.J. 691, între localitățile Zăbrani - Mașloc, pentru lucrări de reparații capitale la linia ferată, în pasaj la km. 50 + 300.
 (3134121)

S.C. CORAURA S.R.L. 

Piata Soarelui Micalaca (v-a-via de Posta)
Bl 602 Parter, Tel: 264973, Fax: 265884


VA OFERA URMATOARELE PRODUSE:

- Elementi calorifer fonta tip Bucuresti - 13 600 Lei/element
- Congelatoare 7 sertare - 555 500 Lei
- Congelatoare 120 l - 335 000 Lei
- Aragaz 4 ochiuri de Satu-Mare 149 900 Lei
- Aragaz 5 ochiuri de Satu-Mare 210 000 Lei
- Motocultor cu accesorii 1 098 850 Lei
- Soba de gatit tip cisma
- Electrozi Superit fin 2,5 cap verde - 1 716 Lei/Kg
- Plasa zincata pentru gard - 1 300 Lei/Kg (1,20 m/Kg)
- Plasa zincata pentru cotarca
- Plasa zincata Rabitz
- Cuie constructii
- Chit de geam
- Vopsele de ulei, Aracet, Oxizi
- Prenandez, Codez
- Tesatura plastic si zincata pentru geam
- Musama pentru tapiterii maro si negru
- Sfoara tapiserie

Orar: Zilnic: 9-18; Sambata: 9-12

ASIGURAM TRANSPORT GRATUIT IN ORAS!

S.C. „Azoma” S.A.
(fosta IMAIA)

 Str. Steagului nr. 1,
telefon 057-216490; 216491; 216045;
216046, director - 214474;
aprovizionare 213829; desfacere 218730.

Vă oferă următoarele utilaje:

A. Utilaje

- cultivate pe 5 și 7 rânduri la care se pot atasa la cerere și organe active pentru bilonare (ingropare)
- grape cu discuri purtate, tractate cu diferite lățimi de lucru (atât pentru tractoare de 45 CP cât și 65 CP) - la cerere se pot da ca piese de schimb
- discuri
- grape cu colți ficși
- pluguri punctate cu 2 și 3 trupite
- motocultori cu motor american - Briggs Straton
- betonieră cu capacitate 200 l (cu motor monofazat sau fără motor)

B. Din stocul de materii prime și materiale oferim spre vânzare diferite profile de aluminiu la prețuri negociabile. (3134120)

Beriți să cumpărați o casă de marcat ROYAL 480 B omologată?

- Un cântar electronic
- Un calculator de birou
- Hârtie xerox import Franța
- Un uscător de mâini cu fotoculiu la cele mai mici prețuri de pe piața locală?

Nu mai trebuie să pierdeți timpul, veniți direct la

„SILVMAR - STAR”

Piata Sporturilor Bloc 23. (490031)

ROMANO-GERMANĂ

MONTAJE LINDORF S.R.L.

VĂ OFERĂ

DE CEA MAI BUNĂ CALITATE LA PREȚURI DE PRODUCȚIE

- Prafuri de înghețată
- Emulgator înghețată
- Cornete înghețată
- Foi napolitane
- Înghețată la cornet și caserolă
- Torturi de înghețată (la comandă)
- Ingrediente pentru înghețată (la comandă)

INTARITOARE, STABILIZATOARE și AROME PENTRU ÎNGHEȚATĂ.

ARAD: Str. Pădurii nr.127. (3129209)

S.C. ANTREPRIZA CONSTRUCȚII MONTAJ PENTRU AGRICULTURĂ S.A. ARAD

cu sediul în Arad, str. Andrei Mureșanu nr. 9, telefon: 221331

Organizează concurs pentru ocuparea postului de manager al societății în conformitate cu prevederile Legii nr. 66/1993 la data de 17.06.1994.

Condițiile de participare și criteriile de selecție sunt cele prevăzute de lege și Normele Metodologice nr. 1/1994 elaborate de FPS și FPP.

Ofertele cu îndeplinirea condițiilor necesare, vor fi depuse de candidați în plic sigilat până la data de 10.06.1994.

Relații suplimentare la telefon 057/221331. (3134116)

Societatea comercială „ARCONSERV” S.A.

Cu sediul în Arad str. Bicăz nr. 1-5 organizează concurs pentru ocuparea postului de manager în condițiile Legii nr. 66/1993 și Normele Metodologice Nr. 1/1994, la data de 12 iulie 1994 ora 10,00.

Pentru informații suplimentare vă puteți adresa la telefon nr. 057/218440. Candidații vor depune ofertele în plic sigilat în termen de 30 zile de la apariția prezentului anunț. (3134094)

S.C. „Ganymar” S.R.L. Arad

Aleea Răsăritului nr. 3 bloc 21
(vizavi de Restaurantul Bucura - zona Sălii Polivalente)
telefon 234515

Vinde en gros: la cele mai mici prețuri

- Produse import China: rechizite școlare și de birou, jucării, lame ras, baterii și lanterne, bandă scotch și izolatoare, rulete 1, 2, 3, 5 m., lipici, benzi mașini de scris, cerneală și tuș, indigo A4 și A5, pieptene și agrafe de păr, suzete, tetine și biberone, batiste bărbați și femei, șervețele bucătărie, albume foto, butelii gaz brichete, foarfeei și unghiere, calculatoare, articole menaj etc.
- Produse cosmetice: din gama Colgate - Palmolive, Farmec - Cluj, Londa, Elegance, Rexona, Denim, Axe, Ponds, Extase (paste de dinți, creme de ras, creme pentru față, deodoranți, șampoane, gel, balsam, vopsele, rujuri).
- Detergenți: Persil, Ajax praf și lichid, Axion
- Parfumi: Fleurs de Paris, Pam, Extase etc.

Program de lucru: zilnic 9,00 - 17,30.
Sâmbătă, duminică închis. (489753)

S.C. INTERTRANS 1 S.A. Arad
Calea 6 Vânători Nr. 2 - 4

Angajează prin concurs 6 (șase) cond. auto pentru transport marfă internațional.

Condiții:

- vârsta maximă 35 ani
- fără antecedente penale
- minim 5 ani lucrați în transport interurban
- permis conducere B, C și E
- referințe de la ultimul loc de muncă

Relații la telefon 057/243896.

Concursul se va ține în data de 03.06.1994, ora 9.00.
Cererile se vor depune până în data de 01.06.1994. (3134097)

Vă așteptăm în noua grădină de vară!

COFETĂRIA ȘI PIZZERIA PANTERA ROZ

Calea Timișorii nr. 144, Telefon 3134098

a deschis o nouă grădină de vară.

Specialitățile casei - pizza, înghețată italiană, pul grill sunt deja cunoscute. Gustați-le cu încredere.

Orar: zilnic - orele 10-24, duminică 16-24.

Executăm și la comandă tort, prăjituri, -tort de înghețată.

Separeul nostru elegant stă la dispoziția celor care organizează serate.

Prețurile noastre sunt mult mai mici decât cele practicate în centru. (3134098)

S.C. „TITAN PROD - IMPEX” S.R.L.

Vă oferă ca importator direct

- ♦ O gamă variată de vopsele import
- ♦ Vopsele auto, lacuri și chit în cele mai plăcute culori și la cele mai mici prețuri.

Vă așteptăm la sediul firmei din str. Măcinului nr. 3 (între str. Eugen Potier și Str. Episcopiei)

TEL/FAX 215358, între orele 9-18, sâmbăta 9-14 (3134010)

„COMSIM - MAG RADIO - T.V.”

Bulevardul Revoluției nr. 83, telefon 057/213353

VINDE LA CELE MAI MICI PREȚURI

- ▼ Case de marcat „RAXON 108 SR” electronice omologate în România
- La vânzare cumpărătorii primesc 10 benzi
- ▼ TV alb-negru
- ▼ TV color diagonala 51 cm (import) cu teletext
- ▼ televizoare JAPONENZE -marca CROWN cu telecomandă, diagonala 51 cm
- ▼ TV Grundig cu teletext
- ▼ TV Samsung cu teletext
- Nu uitați - un televizor japonez la prețul cel mai mic de pe piață. Televizoarele au garanție 1 an.
- ▼ Mașini de spălat automate
- ▼ Mașini de spălat cu centrifugă
- ▼ Aragaz cu 4 și 5 ochiuri
- ▼ Congelatoare de 120 ; 160 litri
- ▼ Frigidere 240 litri
- Congelatoarele și frigiderele au garanție 2 ani.
- ▼ Lăzi și combine frigorifice
- ▼ O gamă de produse electrocasnice, electrice, materiale pentru instalații electrice.
- ▼ Tuburi neon, corpuri de iluminat, candelabre.
- ▼ Gresie de diferite culori și mărimi, produse de fabrica din Cluj
- ▼ Incubatoare (489065)

S.C. „TRANS-AR” S.A. ARAD
Str. Eftimie Murgu nr. 83
Telefon 233481

Organizează

concurs pentru ocuparea postului de manager în data de 29.06.1994, orele 10, la sediul societății.


Condițiile de participare și criteriile de selecție sunt cele prevăzute în Legea nr. 66/1993 și Normele Metodologice nr. 1/1994.

Ofertele se vor depune la sediul societății, în termen de 30 zile de la data apariției celui de-al doilea anunț. Documentele necesare întocmirii ofertei pot fi consultate zilnic la sediul societății. (3134093)

Tipografia Mediagraf

Execută pentru toate categoriile de agenți economici și instituții, o gamă variată de tipărituri ca : ziare, pliante reclamă, etichete, legitimații, invitații nuntă, cărți de vizită, cărți diferite, imprimate pt. contabilitate și alte genuri de tipărituri în condiții grafice și de calitate deosebite la prețuri avantajoase.

Pentru orice informații contactați-ne la telefon 220902 sau fax 220921 sau la sediul din str. Feleacului F.N.



Tipografia Mediagraf reclamă firmei Dumbrăveni

Apelați cu încredere la serviciile Tipografiei „Mediagraf” din Arad, str. Feleacului f.n., care confecționează hârtie ambalaj cu inscripții publicitare în diferite culori și formate, precum și fluturași, etichete și alte tipărituri destinate unităților comerciale și de producție.

Doritorii se pot adresa la telefonul 220902 sau 220921.

ANIVERSĂRI

Urări de bine și multă sănătate dorim cu ocazia pensionării doamnei educatoare KOVACS ELISABETA de la grădinița nr.17. Părinții și bunicii copiilor. (15649)

VĂNZĂRI IMOBILIARE

Vând casă cu grădină în Galsa nr. 184 jud. Arad. Informații la adresă sau la telefon 265719, seara. Vând apartament 3 camere etaj 4, ap. 17 Faleză Sud. Telefon 217990, după orele 15. Vizibil vineri, orele 17-20.

Vând urgent apartament central, trei camere gaz, telefon, garaj, lângă Mini Maxi. Confort 2 - preț 20.000 DM, tel. 265768 sau 237328. (15618) Vând gheretă pe strand, informații Piața Catedralei, firma Sergio-Gianina (gheretă non-stop). 15454

Vând casă în Grădiște, strada principală, 3 camere, bucatărie, baie, garaj, anexe + hală, posibilități privatizare (depozit, servicii), telefon 234257 sau 241024 (15073) Vând Dacia 1310 din 1990 - 3900 DM. Cumpăr garsonieră - ofer 3-4000 DM. Telefon 262639, orele 18-24. (15619)

Vând apartament 3 camere bloc Auto Moto. Tel. 223557. (15609) Vând casă cu grădină mare, Păuliș nr.444 și masă circulară. Tel. 223557. (15604) Vând casă cu curte, grădină, anexe gospodărești - total 1300 mp. Informații tel. 265678. (15403) Vând garsonieră confort 1 zona Miorița - Micălața, tel. 249583. (15340)

Vând apartament 2 camere zona 300 - tel. 233878. (15437) Vând apartament 3 camere bloc ultracentral. Tel. 262861. (15205) Vând casă mare cu grădină în Subcetate, 60.000 DM, tel. 237748. (15109) Vând casă mică, 2 camere, Pârncăva, tel. 214061. (15098)

Vând urgent - ieftin, apartament 4 camere. Informații tel. 266002 - 265560. (15089) Vând apartament 3 camere. Relații bl. 532, sc. B, ap.9, preț informativ 13,5 milioane, tel. 264404. (15491) Vând casă 2 camere, bucatărie, anexe, grădină, apă curentă, telefon lângă biserică Gologota din Bujaș, relații la telefon 248950 sau 244545. (15620)

Vând 2 ha teren arabil la Sântana. Telefon 236026. (15621) Vând casă centrală, cu magazin: 2 camere, bucatărie, baie, parchetată, faianțată, gresie și un apartament în curte plus anexă, telefon 219203. (15582)

Vând casă în Cîcir la șosea, telefon 247460. (15596) Vând loc de casă zonă centrală, singur în curte, 220 mp 25 DM/1 mp, informații telefon 260274. (14595) Vând apartament în casă, 2 camere, telefon, satelit, baie, faianț și parchet, multiple posibilități privatizare, str. Dornei nr. 41, telefon 217659 (15577)

Vând casă, grădină, str. Crasna, telefon 231185 după orele 16. (15562) Vând apartament 3 camere, parchet, gaz, satelit, etaj, IV, zona Vlaicu, preț 10.000 DM sau schimb cu autoturism, informații telefon 262579. (15524)

Vând apartament bloc 4 camere, decomandate, zona Alfa, și casă în Pecica, imediat ocupabilă, informații la telefon 242146 între orele 15-18. (15512) Vând apartament 3 camere, decomandate, telefon 247584. (15541)

Vând apartament 2 camere în Timișoara 5000 DM, orele 18-24, telefon 056-117654. (14853) Vând casă mare în Grădiște pe str. P. Pipoș nr.21 cu spațiu fără mobilier, preț informativ 30.000 DM Informații la telefon 265293 după ora 21. (15233)

Vând sau schimb (cu Alfa) apartament 2 camere parțial mobilat, garaj, gaz, satelit, telefon, preț 13.000 DM, Miorița bl. 180, sc. C, et. III, ap. 14 vizibil zilnic între orele 13-17. (15389) Vând apartament 3 camere, zona Confecții, toate îmbunătățirile sistem Occidental, preț 12.500 DM, telefon 223253. (15455)

Vând apartament 2 camere, parter Podgoria, toate îmbunătățirile mobilat (ne), satelit, etc. telefon 223253. (15455) Vând casă cartierul Mureșel, str. Marfy nr. 48, colț cu Bobina. (15460)

Vând casă mare, spațiu de producție și spațiu pentru birouri, două garaje ultracentrale, suprafață 1616 mp. Informații zilnic între orele 8-10, 20-22, telefon 215555. (15339)

Vând casă Aradul Nou, curte, grădină, garaj, telefon, posibilități privatizare, telefon 219722. (15449) Vând urgent loc de casă, grădină cu pomi, căsuță mică (cameră, bucatărie) 566 mp, preț convenabil, Grădiște, telefon 233065. (15444)

Vând garsonieră, parter, Confecții, telefon 267141 între orele 17-21. (15296) Vând apartament 3 camere, semi decomandate, et. II, zona Miorița, parchet 17.000.000 negociabil, dar nu telefonice, telefon 263889. (15250)

Vând apartament una cameră, central, telefon 267472 după orele 19. (15143) Vând loc de casă, sat Mîndroloc telefon 266527, după orele 18. (15082) Vând (schimb) casă 10 camere,

grădină, str. Mărgăritar nr. 24, telefon 276543. (14890,1)

Vând apartament cu 2 camere zona Fortuna, telefon 244994. (15407) Vând urgent apartament 2 camere zona 500, telefon 269628. (15418)

Vând casă anexă și grădină mare în spatele Auto Service Micălața aproape de drumul național, strada Științelor nr.2. Informații între orele 16-20. (15549)

Vând casă cu grădină și garaj, Strada Cucului nr. 7 Preț 23.000 DM Telefon 219958. (15493)

Vând casă 4 camere, bucatărie, baie, garaj, curte cu grădină, str. Zimbrului nr.84 (Gara Arad Nou), ocupabil în schimb. (15464)

Vând casă cu pământ 10 km de oraș bun de privatizare sat Bodroglu Nou. Telefon 212066. Arad. (15607)

Vând casă mare cu grădină mare în com. Pecica lângă gară nr. 2152 sau schimb cu apartament cu 2 camere contra valoare preferabil zona Grădiște. Informații telefon 223136, între orele 19-21. (15615)

Vând casă Vârșand. Informații Arad telefon 230721 după ora 18,00. (15613)

Vând casă zonă centrală str. Florilor nr.3 - Bou Roșu, orele 15-18. (15599)

Vând casă mare în Aradul Nou str. Posada 102. Vizibil zilnic de la ora 10-18. (15597)

Vând (schimb) apartament două camere, în zona 300, cu garsonieră sau apartament cu o cameră. Telefon 235067. (15465)

Vând apartament 3 camere confort 1 preț negociabil cartier Alfa Bl. 6 ap.18 et.4. (15470)

Vând urgent casă mobilată cu grădină Știmpetru German nr. 192. (15472)

Vând apartament 2 camere, Vlaicu Bl. Z. 28, sc. D, ap. 5 et. II. (15477)

Vând casă nouă neterminată, grădină mare, Sînicolaul Mic, eventual schimb cu apartament 2 camere zonă centrală, preț negociabil. TELEFON: 243556. (15479)

Vând casă 4 camere, gaz, anexe, canalizări, garaj, satelit, baie. Informații zilnic orele 8-20, str. Ștefan Luchian nr.16. tel. 242230. (15485)

Vând apartament 2 camere dependințe în Grădiște bl.M sc. B. ap. 20. telefon 232109. (15488)

Vând garsonieră confort 1 Micălața, P-ta Soarelui Bl. 244 sc.B ap.39, vizibilă după ora 17. (15489)

Vând urgent apartament 3 camere confort 1 et.II. Informații la telefon 371913 între orele 11-16. (15492)

Vând loc de casă central în Păuliș informații zilnic telefon 239180 de la orele 16. (15506)

Vând sau schimb apartament 4 camere, cu 2 camere + dif. Bl. 301 sc. A. Telefon 268887. (15507)

Vând casă în Vladimirescu telefon 236609. (15508)

Vând urgent apartament 3 camere decomandate, gaz, satelit Faleză Sud Bl. 58 sc.C, ap. 3 et.I

Vând garsonieră str. Poetului Bl. Z 6 E et.III, ap. 38. (15518)

Vând urgent casă 2 camere anexe curte. Telefon 276782. (15529)

Vând apartament 2 camere condiții optime B-dul Revoluției Bl. nr.1 ap. 26 BANCPOST. (15537)

Vând casă str. Măgurele nr. 5 Gai. Telefon 243030 sau schimb cu apartament Zona Vlaicu (15538)

Vând casă, loc întreg, în comuna Seitin. Informații Fam. Foghis, str. Cloșca nr. 34, jud. Arad. (15498)

Vând sau schimb apartament 3 camere et.III Alfa, aranjat, gaz lângă linia de tramvai cu casă și grădină. Telefon 244271. (15547)

Vând casă cu grădină, str. Căprioare nr.9 Sânicolaul Mic (Hadă). (15554)

Vând casă cartier Funcționari, str. Selari nr.2. Telefon 238043 între orele 15-18. (15561)

Vând urgent casă ocupabilă imediat str. Remuș nr. 22. Telefon 271308 orele 22,00 - 7,00. (15567)

Vând apartament 2 camere etaj 4 Podgoria 16.500.000. Telefon 234695 după ora 16. (15566)

Vând apartament cu o cameră confort I etaj VII în Vlaicu și cameră Video Panasonic cu casetă normală, telefon 232539. (15569)

262332. (15724)

VĂNZĂRI AUTO

Vând caroserie Mazda 626 plus piese Ford Scorpio. Telefon 240498. (15679) Vând Dacia 1300, preț negociabil, telefon 247343. (15728)

Vând RENAULT 25 V6 i stare excepțională (motor, cutie rezervă) 7500 DM; motor, cutie Renault 1800 cmc - 600 DM Tel. 249443. (15226)

Vând urgent Opel Ascona 1986 cu multe îmbunătățiri și Opel Rekord Caravan 1984 neînmatriculat tel. 223917. (15458)

Vând Dacia 1300 caroserie semi-uzată, informații tel. 234643, scara. Vând DACIA 1310, gri metalizat, 5 trepte din septembrie 1992, cu instalație gaz originală și alte îmbunătățiri. Relații tel. 242735. (15461)

Vând Fiat Tipo Diesel an fabricație 1990; 70.000 km tel. 276388. (15259)

Vând microbus FIAT DUCATO diesel, an 86, kilometri 100.000 preț informativ 7000 DM, telefon: 212922. (15402)

Vând motocicletă JAWA 350 nouă - telefon: 244586 orele 17-20. (15614)

Vând ieftin camionetă „BARKAS” informații alea Timișorii nr. 42, zilnic orele 18-20. (15605)

Vând motocicletă I.J. 350 cmc și Mobra 50 (în stare foarte bună) și Renault 10 dezmembrat. Preț avantajos. Telefon: 562256 sau 561610 seara. (15594)

Vând Varsava pentru piese de schimb, eventual roțile pentru platformă, str. A. Cehov nr. 15, telefon 242030. (15483)

Vând „FORD TAUNUS” an fabricație 1983, capacitate 1600 cmb, parbrize spate, Audi 80 LBS, uși, capotă față, aparate protecție sau Pecica nr. 39/A, telefon: 223817 sau 606. (15535)

Vând autoturism ALFA ROMEO, telefon: 233686 sau 233575. (15543) Vând Olcit an fabricație 1989, stare perfectă 2000 DM negociabil, telefon: 245719, orele 20-22.

Vând autoturism izotermă rabă 10 T. Telefon: 239951, str. Vighinului nr. 74. (15557)

Vând motocicletă L.J. nouă Telefon: 222845. (15590) Vând Audi 100 Diesel, autocamion IFA neînmatriculat și microbus Ford Transit, informații str. Măgurele nr. 2 peste drum de Întreprinderea de Spirit și Drojdie. (1555)

Vând autoturism 1,5 tone, str. Gh. Halmăgeanu nr. 167, telefon 212719 orele 20-21. (15330)

Vând Dacia 1300 an fabricație 1976, stare foarte bună, telefon 233915. (15146)

VĂNZĂRI ELECTRO

Vând televizor color și aspirator telefon 214180. (15589) Vând televizor color 32 programe, preț foarte convenabil, informații la telefon 237346 după orele 15. (15591)

Vând urgent cântar electronic nou, omologat, informații telefon 217025. (15584)

Vând TV color Funai, nou, sigilat, telefon 264910 sau 234356. (15168)

Vând TV Sony 1994, sigilat, amplificator Technics și boxe Unitra, tel. 223917. (15458)

Vând joc original Sega Mega Drive cu 6 casete, tel. 223917. (15458)

Vând ceas Doxa, bărbătesc cu brățară aur, noi. Tel. 22.11.65. (15378)

Vând fonograf vechi. Tel. 245888. (15462)

Vând circular german cu pânze originale, pompă irigație germană, mono-fază și biciclete germane. Telefon 265976. (15560)

Vând mașină scris electrică IBM, tel. 230668, orele 15-20. (15140)

Vând dulap frigorific 800 litri pentru unități alimentare sau restaurant. Telefon 262422. (15308; 15309)

Vând aparat înghețată. Tel. 241592; 217222. (15353)

Vând două mașini de cusut Textima, triplu cu cinci fire, mașină tricou cu cartelă, canapea extensibilă dublă. Telefon 268095. (15320)

Vând televizor, cuptor microunde, frigider, biciclete, calorifere, flexuri, mixere cafetiere. Telefon 241703. (15480)

Vând televizor color Philips cu telecomandă, telex și coran planigon. Telefon 221168. (15368)

Vând mașină automată de spălat, televizor color cu telecomandă, str. Steagului nr. 75, Sânicolaul Mic Arad. (15624)

Vând aparat de înghețată 1 braț nemțesc Șicula. Telefon 1.148. (3133007)

VĂNZĂRI DIVERSE

Vând calculator Commodore PC I 640KB, mașină de cusut pentru cojoacărie (triplu), cuptor microunde 16 litri, portbagaj autoturism, câldare aramă, telefon 216742. (15352)

Gai. (15516) Vând dormitor OCTAV IV, praguri FORD TAUNUS. Tel. 239274. (15586)

Vând mobilă dormitor, pat dublu nou, goblen. Informații telefon 271806. (15136)

Vând abricot cu grosime circular și freză, com. Livada nr. 315, jud. Arad. (15134)

Vând telecolor și sport alb-negru (garanție), covor persan cu 2 carpe te. 246128. (20)

Vând boltari și DACIA 1310. Telefon 245245. (15690)

Vând 70.000 kg ardei boia și 5000 kg grâu. Telefon 262192. (15677)

Vând cuptor cu microunde și remorcă tip Salonta. Informații telefon 215134. (15685)

Vând gheretă metalică și aparat înghețată italian. Telefon 232482. (15645)

Vând rochie mireasă deosebită 42-44 avantajos. Telefon 218666. (15705)

Vând mobilă deosebită sculptată, din stejar. Telefon 218543, între orele 16-21. (15705)

Vând dormitor Anda, alb, nou, nedespachetat (dulap cu 4 uși) telefon 414232 Vladimirescu. (15725)

Vând microunde Sanyo 23 litri - 600 DM, televizor JVC 1000 DM, videorecorder Awa portabil 600 DM, mașină cusut industrială piele marca Singer 1000 DM, aspirator praf cu perii și acumulator 150 DM, mobilă combinată nuc stare perfectă 1200 DM, covor persan 150 DM, carpe persane 60 DM, mașină electronică de scris cu memorie și dicționar englez 650 DM, telefon 219203. (1558219)

CUMPĂRARI DIVERSE

Cumpăr Similac (lapte praf pentru copii), telefon: 217732. (15519)

CERERI ȘI OFERTE DE SERVICII

Angajăm tâmplari calificați. Telefon 233583. (15588)

Hotel Roberto angajează ospătar, informații între orele 13-15. Telefon 243811. (15585)

SOCIETATE COMERCIALĂ angajăm personal pentru vânzare stradală. Informații Calea Timișorii nr.42, zilnic orele 18-20. (15606)

FIRMĂ PARTICULARĂ angajează urgent contabil (studii superioare), vânzător stradal carte și dactilografă. Informații telefon 235965 sau la sediul firmei, str. Petru Rareș nr.96. (15469)

COOPERATIVA DE CONSUM

ARAD angajează urgent contabil - vechime minimă 5 ani în contabilitate. (15570)

PRESTĂRI SERVICII

S.C. „MIGA COM” SRL oferă spații de cazare la Eforie-Sud, la cele mai mici prețuri, telefon 216210. (15481)

S.C. CEDENT COMPANY SRL Arad, str. M.Eminescu, Cinema Mureșul, vă poate accorda sume importante pentru folosire imediată, prim amănetarea în condiții avantajoase a unor obiecte din metale prețioase și a altor bunuri. (15513)

Curățenie, igienă, prospețime prin S.C. „MAGELIAN” SRL, telefon 260519 de la orele 8-16. (15583)

EXECUT zugrăveli. Vând trofee cerb, ciută, pășări împiate, telefon 223484. (15654)

S.C. „ADLER IMPEX” SRL execută reparații frigider, congelatoare, mașini de spălat la domiciliul clientului în Arad și județ, telefon 266142. (15066)

Școala de șoferi CONCA face înscrieri serie nouă, informații telefon 222527, 230580. (134864)

EFFECTUĂM transport marfă până la 14 tone, str. Iuliu Maniu nr.262. (15370)

Execut vopsitorii auto, materiale Import, manoperă garantată, prețuri minime. Telefon 239312. (15261)

DIVERSE

S.C. „Traian” S.R.L. angajează vânzătoare. Telefon 215774.

Solicit valută, garanții imobiliare, telefon 235067. (15465)

Capăt asociat sau vând societate comercială, B-dul Revoluției, relații telefon 231146 după ora 18,00. (15482)

Absolvenții liceului Moise Nicoară, promoția 1964 sunt invitați în data de 3.06.1994, ora 10 la școala pentru aniversarea a 30 de ani de la terminarea liceului. Informații la telefon 230433. (15505)

Tineri intelectuali întreținem pentru casă intelectuală în vârstă, telefon 233686 - 223575. (15542)

S.C. „VERA” vinde bar, str. Iuliu Maniu nr.178, telefon 237739, ora 9-13. (15563)

S.C. „ESTRANCON-STRUCT” vinde avantajos: țigle extra, teracotă, șamotă, B.C.A., cărămidă, ciment, var. MONTAM garajul teracote, Micălața Calea Lipovei nr. 262. (15122)

Întâlnire de 10 ani promoția 1984, Liceul Moise Nicoară. Informații telefon 216384 Boscenco, 236812 Turcaș. (15123)

Găsit un cal în Grădiște, strada Rozelor, telefon 224108. (15592)

Solicit împrumut valută. Oferte serioase. Garanții. Telefon 265678. (15603)

Pierdut pui 5 luni - boxer tigrată, ofer recompensă mare, telefon 244262 (15682)

CITĂȚII

Se citează părții Gașpar Pall, Bartiș Bera Kato Martone, Ilieș Maria, Ilieș Barbara și Ilieș Ferencz, toți cu domiciliul necunoscut, pentru a se prezenta în data de 8 iunie 1994 ora 8,00 la Judecătoria Arad, camera 99, în proces de uzucapiune cu reclamanții Bartiș Francisc și Hangya Elisabeta, în dosarul nr.2850/1994. (15541)

Se citează intimații Buda Persida, Ban Ioan, Ban Lena, Ban Petru, Moț Damian și Moț Petru, toți cu domiciliul necunoscut a se prezenta în data de 10 iunie 1994, ora 8,00 la Tribunalul Arad, camera 74, în proces de uzucapiune cu apelanții Birău Petru și Birău Decemvira, în dosarul nr.420/A/1994. (15540)

TURISM

S.C. „TURSERVICE - BELC” organizează excursii: TURCIA în 29 mai, 5 iunie cu 2 cazari. Informații C.C. Sindicatelor, telefon 223004, 262183. (15452)

TRIUMF TOUR organizează excursie la ISTANBUL, ghid doamna Ceța, duminică 29 mai 1994 cu autocar SCANIA, an 1994, cu perii și acumulator 150 DM, mobilă combinată nuc stare perfectă 1200 DM, covor persan 150 DM, carpe persane 60 DM, mașină electronică de scris cu memorie și dicționar englez 650 DM, telefon 219203. (1558219)

TRIUMF TOUR organizează excursie la ISTANBUL, ghid doamna Ceța, duminică 29 mai 1994 cu autocar SCANIA, an 1994, cu perii și acumulator 150 DM, mobilă combinată nuc stare perfectă 1200 DM, covor persan 150 DM, carpe persane 60 DM, mașină electronică de scris cu memorie și dicționar englez 650 DM, telefon 219203. (1558219)

SAMIAS TUREXIM str. Unirii nr.6, organizează excursii în TURCIA, 2 nopți cazare - 5 iunie. Telefon 215861- 218734. (14887)

NOU! Firma „TRESKA TOUR” organizează excursii la ISTANBUL cu autocar MERCEDES, nou, dotat cu aer condiționat, video, bar. Plecări în fiecare duminică telefon 212523 sau 263760 seara. (15180)

ATLASSIB REISEN, firmă MIXTA ROMÂNĂ-GERMANĂ, cu licență de linie regulată, vă transportă rapid în GERMANIA, cu autocare moderne: Neoplan etajat, Drög, M.A.N., Scania, Setra. Preț informativ

Veri în lume

Dispute, în Senatul american Ministrul apărării al S.U.A. a afirmat în Senat că Irakul nu a utilizat arme chimice sau biologice în războiul din Golf, dar această afirmație a fost întâmpinată de mânia veteranilor, relatează agenția Associated Press.

„Avem de-a face aici cu două lumi diferite, cu două realități diferite. Este extrem de supărător”, a afirmat senatorul Donald Riegle, care a acuzat oficialitățile Pentagonului de ignorarea nenumăratelor indicii care demonstrează că trupele americane au fost supuse contaminării chimice.

Edwin Dorn, adjunct al ministrului apărării, a afirmat însă, că deși au existat preocupări privind existența unor agenți chimici în zonă, „noi am ajuns la concluzia că Irakul nu a utilizat arme chimice sau biologice în timpul războiului” din Golf.

Situația din Yemen

Liderii suduți din Yemen au declarat că sunt pregătiți pentru începerea unui dialog cu Sanna, cu condiția încetării definitive a războiului și demarării imediate a retragerii forțelor nordiste din regiunea meridională a țării, a anunțat agenția de presă sud-yemenită, citată de agenția France Presse.

Situația din Ruanda

Forțele rebele și armata din Ruanda au continuat bătălia pentru Kigali, o ploaie de obuze abătându-se asupra capitalei ruandeze, informează Associated Press.

Rebelii au bombardat cazarmele gărzii prezidențiale și ale armatei din centrul capitalei și de lângă Ministerul Apărării. Spitalul Crucii Roșii, aflat într-o zonă a orașului controlată de forțele guvernamentale, a fost bombardat, doi lucrători ai acestei organizații fiind uciși și cinci pacienți răniți.

În pofida armistițiului stabilit, continuarea luptelor a determinat oprirea, timp de trei zile consecutiv, a livrării de alimente și apă, destinate celor circa 10.000 de refugiați care trăiesc sub protecția O.N.U. în 11 așezări special amenajate în jurul capitalei ruandeze.

Ridicarea embargoului Cei 15 membri, permanenți și nepermanenți, ai Consiliului de Securitate al O.N.U. au votat în unanimitate ridicarea „imediată” a embargoului obligatoriu asupra armelor, decretat în 1977 împotriva Africii de Sud.

Soljenitșin se întoarce acasă

Alexandr Soljenitșin, scriitorul rus care, prin lucrările sale, a făcut cunoscute în Occident ororile lagărelor de concentrare sovietice, revine mâine acasă, după aproape 20 de ani de exil, pentru a îndeplini, într-o Rusie nouă, un rol de lider spiritual, relatează agenția France Presse. Revenirea celui mai ilustru disident sovietic constituie un puternic simbol al metamorfozării Rusiei, fost stat totalitar transformat în democrație născând și scoate în evidență eforturile țării de a se reconcilia cu trecutul ei comunist, apreciază agenția citată.

Negocieri de pace

Negocierile de pace asupra Bosniei între Grupul de contact al marilor puteri și conducătorii părților beligerante au fost reluate la Talloires, în sud-estul Franței, în apropiere de frontiera cu Elveția.

Forțele sârbe bosniace au procedat la bombardamente intense în regiunea Bihaci, enclavă musulmană din vestul Bosniei, a anunțat purtătorul de cuvânt al FORPRONU la Sarajevo.

La o săptămână de plecarea sa în Europa, președintele Bill Clinton a dorit să-i asigure din nou pe europeni de poziția S.U.A. cu privire la Bosnia, afirmând că „Statele Unite nu fug de responsabilitățile ce le revin în acest conflict”.

Menținerea căștilor albastre franceze în Bosnia a fost suspendată până la ținerea unei conferințe internaționale care ar urma să reunească Statele Unite, Rusia și Uniunea Europeană.

Cele 31 de țări și organizații internaționale participante la Conferința asupra reconstrucției orașului Sarajevo au examinat coordonarea unui plan de acțiune pentru capitala bosniacă, elaborat de William Eagleton, coordonator special al O.N.U. pentru Sarajevo, al cărui cost pentru punerea în aplicare este estimat la 532 milioane dolari.

Criza bosniacă: moralistii și realiștii

Pe fronturile militare, diplomatice și mediatice ale Bosniei s-a instalat din nou o acalmie tensionată, cu frecvente prognoze de furtună. După Gorajde, în centrul atenției se află acum Briciko, unde se anticipează o amplă ofensivă, deși nu se știe sigur din ce parte va veni ea. Au fost puse în circulație mai multe scenarii persuasive. Unul dintre ele era că ofensiva va fi declanșată de sârbi bosniaci pentru a-și lărgi coridorul vital și a crea astfel premisele pentru realizarea așa-numitului proiect al „Serbiei Mari”. Nici motivele musulmanilor nu sunt mai convingătoare, care prin străpungerea coridorului și-ar spori doar simbolice teritoriul, în schimb și-ar consolida poziția la masa negocierilor. A circulat și scenariul potrivit căruia NATO se pregătește pentru noi atacuri aeriene, desigur împotriva sârbilor. În confuzia ce înconjoară deja conflictul bosniac se pot distinge totuși două tabere, respectiv două modalități de abordare. Într-o recentă analiză a săptămânalului american „Newsweek”, aceste două școli de gândire sunt caracterizate ca „moralistă” și „realistă”. Desigur, comentatorul revistei americane a avut în vedere instituția de politică externă a SUA, dar rețeta este mult mai universală decât ar părea.

În America, „moralistii” sunt promotorii liniei „dure” față de partea sârbă, avocații ridicării (fie și unilateral) a embargoului asupra armelor destinate musulmanilor bosniaci, ceea ce înseamnă a înarmări părți musulmane pentru ca aceasta să se poată „apăra”, dar și să recâștige teritoriile pierdute în urma „agresiunii sârbe”. Moralistii ignoră argumentele și avertizările că noi cantități de arme nu ar face decât să încingă și mai mult războiul, cu consecințe grave pentru consensul existent în ce privește rolul ONU în lume. Potrivit revistei americane, cei mai fervenți moralisti sunt consilierii pentru securitate națională Anthony Lake, ambasadorul la ONU, Allbright, și însuși președintele Bill Clinton.

„Realistii” sunt în schimb oameni de frunte din Pentagon și CIA, dar și într-o mare măsură chiar secretarul de stat Warren Christopher, precum și personalități influente ale presei. Credo-ul „realiștilor” este că sârbi au învins în război, că restaurarea Bosniei de dinainte de conflict nu este de conceput și că de aceea trebuie căutate căile cele mai scurte pentru încetarea oficială a stării de război - printr-un acord de pace. Acesta presupune cel puțin trei elemente, inevitabile: armistiștiu, negocieri serioase și acordul de împărțire a teritoriului, cerându-le sârbilor să-și plătească recunoașterea legiti-

mității lor internaționale prin renunțarea la o parte din teritoriile pe care le țin sub control.

Există impresia că din tabăra „realiștilor” fac parte și principalii protagoniști ai Uniunii Europene - europenii au motive în plus să se pronunțe pentru o abordare mai realistă a crizei bosniace, ținând seama de numărul soldaților lor de pe teren. Drept realistă poate fi calificată, fără îndoială, și poziția Rusiei. Dar, apreciind după eforturile sterile de până acum ale „grupului de contact” de a face vreo mutare pe tabla de șah, incertitudinile și lipsa de entuziasm pentru preconizata reuniune la nivel înalt, proclamația abordare unitară a marilor puteri față de Bosnia nu este încă o realitate.

Realisti și moralisti pot fi identificați deopotrivă și în rândul părților beligerante. Moralistii din tabăra musulmană continuă să creadă că vor reuși, în cele din urmă, să obțină o intervenție militară de anvergură a Occidentului de partea sa și să-și realizeze visul despre o Bosnie unitară. Deocamdată la Sarajevo nu se aude vocea realiștilor. Moralistii din rândul sârbilor bosniaci militează pentru păstrarea fiecărui petec de pământ aflat în prezent sub controlul lor, fie chiar cu prețul războiului cu întreaga lume. În schimb, realiștii se pronunță pentru un compromis care presupune că, din cauza contextului internațional nefavorabil, trebuie să cedezi într-o parte pentru a câștiga în altă parte.

Moralisti și realiști pot fi sesizați și pe arena politică a Serbiei. Acest lucru este cel mai evident când este vorba de sancțiuni. Anume, între ei nu există nici o dispută când este vorba de caracterul sancțiunilor - ele sunt injuste și inoportune - dar că nu este realist să se aștepte ca ele să fie ridicate înainte de a se stinge cel puțin unele focare din Bosnia. Aceeași delimitare se poate face și în Croația și Kraina, deși ambelor părți le este pe deplin clar că dincolo de poziția extremă a moralistilor de a obține totul, reală este doar necesitatea compromisiului.

Cu toți sunt însă de acord că momentele actuale sunt „decisive” pentru Bosnia (așa cum au fost apreciate și alte momente anterioare) și că atârma de un fir subțire dacă se va merge spre instaurarea păcii sau spre escaladarea războiului. De ce parte va înclina acul balanței depinde în mare măsură de raportul de forțe - actual și de perspectivă - dintre moralistii și realiștii tuturor protagoniștilor. Anume, în momentul de față în Bosnia sunt posibile toate opțiunile, dar nu toate sunt reale.

(După „POLITIKA”)

Warren Christopher se pronunță în favoarea reînnoirii clauzei națiunii celei mai favorizate pentru China

Cotidianul „New York Times” informează că secretarul de stat american Warren Christopher a prezentat președintelui Clinton un raport asupra progreselor înregistrate de China în privința situației

drepturilor omului, raport care ar putea fi considerat drept un indiciu al poziției sale favorabile față de reînnoirea clauzei națiunii celei mai favorizate pentru această țară.

W. Christopher l-a informat pe președintele Clinton că au fost înfruntate două dintre cele șapte condiții referitoare la drepturile omului impuse de președintele american pentru reînnoirea clauzei. Acestea sunt cooperarea pentru a se pune capăt exportului în Statele Unite al mărfurilor produse în închisori și acordarea permisiunii rudelor apropiate ale disidenților să părăsească țara. „New York Times” subliniază că acestea sunt singurele condiții obligatorii din cele șapte.

Pe baza raportului prezentat de secretarul de stat, Bill Clinton poate găsi un cadru legal destul de îngust care să justifice reînnoirea clauzei pentru China. Deși nu reprezintă o recomandare oficială, raportul lui Warren Christopher a fost considerat un indiciu că el va propune această decizie.

La începutul săptămânii, secretarul de stat s-a consultat cu unii membri ai Congresului în această problemă. El trebuie să elaboreze o recomandare oficială până la 3 iunie, când președintele Clinton va da decizia finală asupra statutului tarifar privilegiat al Beijingului.

„În momentul de față, Warren Christopher lucrează la elaborarea propunerilor pe care i le va prezenta președintelui, și nu doresc să fac speculații în legătură cu momentul în care se va întâmpla acest lucru sau cu natura propunerilor”, a declarat agentul Reuter purtătorul de cuvânt al Departamentului de Stat, Mike McCurry.

Conform dispoziției președintelui Clinton, din 1993, Warren Christopher trebuie să analizeze progresele înregistrate de China în șapte domenii specifice ale drepturilor omului. Este obligatorie întrunirea a două dintre cele șapte criterii. China trebuie să prezinte „progrese generale semnificative”, dar ele nu sunt esențiale pentru reînnoirea clauzei. Însă, având în

vedere că sunt în joc venituri comerciale în valoare de mai multe miliarde de dolari, ca și accesul Statelor Unite pe piața chineză, aflată într-o continuă dezvoltare, puținii consideră că s-ar pune problema revocării clauzei.

Unele oficialități din cadrul și din afara administrației americane au propus ca avantajele comerciale să fie retrase în mod selectiv, fie pentru produsele întreprinderilor chineze de stat, fie pentru produsele militare chineze. Dar chiar și această măsură s-ar putea dovedi neviabilă.

O înaltă oficialitate americană a afirmat săptămâna trecută că această țară a îndeplinit cerințele impuse de Statele Unite privind liberalizarea emigrației și renunțarea la comercializarea bunurilor produse în închisori. Însă progresele înregistrate în celelalte cinci domenii - vizând cultura în Tibet, acordarea libertății fundamentale de exprimare, eliberarea din închisori a deținuților grav bolnavi, permiterea accesului Crucii Roșii în închisori, încetarea bruierei postului de radio Vocea Americii - rămân incerte.

Cu toate acestea, chiar și unii membri ai cabinetului Clinton au pledat în favoarea reînnoirii clauzei națiunii celei mai favorizate pentru China. Ministrul agriculturii, Mike Espy, a declarat la 23 mai că piața chineză este una dintre cele mai importante piețe agricole ale Statelor Unite și că ea nu trebuie sacrificată. „Dacă retragem clauza, alte țări vor pătrunde pe piața chineză și ne vor lua locul”, a arătat el, adăugând că a comunicat aceste argumente la Casa Albă.

Purtătorul de cuvânt al Departamentului de Stat a declarat că analiza lui W. Christopher asupra progreselor înregistrate în China este aproape completă, deși măsurile luate de această țară în următoarele zile i-ar mai putea încă influența decizia. „Domnul Christopher este de părere că poate fi făcut mult mai mult în acest sens”, a afirmat el

(REUTER)

UNGARIA

Președintele PSU apreciază că fosta nomenclatură nu se va întoarce

La consfătuirea PSU, care a avut loc recent la Budapesta, unde au participat și candidații individuali ai partidului pentru alegerile parlamentare, președintele PSU, Gyula Horn, a făcut la început un bilanț al celor patru ani care au trecut de la primele alegeri și al rezultatului primului tur de scrutin. El a subliniat că nu se poate duce o politică prin care se stujește doar interesul unui grup restrâns de elită. În privința viitorului, socialistii au declarat: PSU nu dorește să tragă la răspundere pe cei care au fost până acum la putere.

În cuvântarea sa, Gyula Horn a arătat că socialistii vor să realizeze o coaliție și nu doresc guverntarea unui singur partid. În privința persoanei viitorului prim-ministru, el a subliniat că în cazul în care PSU va câștiga alegerile, șeful guvernului va fi ales din rândul socialiștilor. PSU se va strădui ca după cel mult o lună de la încheierea alegerilor să formeze noul guvern.

Imre Szekeres, vicepreședintele executiv al partidului, a arătat că modul în care a fost primit rezultatul primului tur de scrutin pe plan internațional dezmente previziunile negative ale partidelor conservatoare și liberale. Nu există în Europa nici un guvern care să fi primit cu neîncredere rezultatele alegerilor. Tot Szekeres a mai spus că PSU a devenit un partid cu bază de masă, având în vedere că baza sa electorală se extinde asupra tuturor păturilor societății. Potrivit aprecierilor sale, succesul campaniei electorale a socialiștilor a fost mult ajutat de faptul că manifestele electorale și afișele electorale ale PSU au fost pe înțelesul tuturor. Imre Szekeres a făcut apel la candidații individuali ai partidului să explice foarte clar alegătorilor programul partidului în problemele principale: PSU va continua să pună în aplicare legile privind despăgubirile; garantează proprietatea existentă asupra pământului; va continua privatizarea; în cadrul mass-media nu va face „curățenie generală” și intenționează să introducă în parlament legea privind mass-media.

În cadrul conferinței de presă organizată în pauza conferinței, redactorul ziarului „Magyar Nemzet” l-a întrebat pe Gyula Horn dacă PSU are în vedere modificarea Constituției. În răspunsul său, președintele PSU a arătat că este necesară definirea clară a sferii de competență a președintelui republicii; în plus, socialistii doresc să extindă controlul parlamentului asupra guvernului. O altă întrebare pusă de redactorul ziarului a fost: cum fi va primi PSU pe acei foști membri ai PMSU, care, după cinci ani de absență, ar dori acum, după victoria în alegeri, să se întoarcă. Gyula Horn a declarat că partidul socialist este deschis tuturor oamenilor onesti, dar nu acceptă persoane corupte. El a mai subliniat că nu există pericolul să revină fosta nomenclatură. Vicepreședintele Gyorgy Janosi a adăugat că PSU contează pe sprijinul tuturor aceluia care acceptă programul partidului socialist și tocmai acest program demonstrează că în istoria țării nu există cale de întoarcere.

Echipa de serviciu: DOREL ZAVOIANU - secretar de redacție, Florica Bunaclu, Ioana Frăgăli, Aurica Telcian, Daniel Vizidu - corectoră.

Discursul asupra stării națiunii rostit de NELSON MANDELA

La 24 mai, în primul discurs asupra stării națiunii rostit de un președinte de culoare, Nelson Mandela, a promis, în Africa de Sud „o societate a libertății concentrată asupra oamenilor”, precum și un program de cheltuieli menit a elimina rămășițele rasiale ale apartheidului. Într-o alocuțiune rostită în fața deputaților parlamentului până nu demult în exclusivitate alb, în care apartheidul a fost creat și apoi desființat, N. Mandela a spus că guvernul său de unitate națională va extinde frontierele împlinirii și libertății umane. „Trebuie să construim acea societate a libertății concentrată asupra oamenilor în așa manieră încât să garanteze libertățile politice și drepturile omului pentru toți cetățenii noștri”, a declarat el.

Discursul lui N. Mandela, ce promise șase libertăți esențiale, a fost primul prezentat în parlamentul vechi de 110 ani de un membru al majorității de culoare din Africa de Sud. El a modificat radical cursul unei țări a cărei economie era orientată anterior către minoritatea albă de cinci milioane de locuitori, depășită numeric de negri în raport de cinci la unu. „Angajamentul guvernului meu îl constituie libertatea față de lipsuri, libertatea față de foamce, libertatea față de privațiuni, libertatea față de ignoranță, libertatea față de reprimare și libertatea față de teamă”, a spus el.

Congresul Național African (ANC) a lui N.Mandela a obținut o victorie covârșitoare în primele alegeri multirasiale ale țării desfășurate în luna trecută, înregistrând de trei ori mai multe voturi decât Partidul Național al fostului președinte F.W. de Klerk, plasat pe locul al doilea. Dar, în baza unei Constituții de tranziție, el este obligat să guverneze în primele cinci ani în coaliție cu F.W. de Klerk și cu Partidul Libertății Inkatha, condus de șeful zulus Mangosuthu Buthelezi.

Tot la 24 mai, Adunarea Națională, ce numără 400 membri, și Senatul, de 90 membri, s-au întrunit pentru a înființa o Adunare Constituțională care va redacta proiectul unei Constituții permanente sub conducerea secretarului general al ANC, Cyril Ramaphoso.

surate în luna trecută, înregistrând de trei ori mai multe voturi decât Partidul Național al fostului președinte F.W. de Klerk, plasat pe locul al doilea. Dar, în baza unei Constituții de tranziție, el este obligat să guverneze în primele cinci ani în coaliție cu F.W. de Klerk și cu Partidul Libertății Inkatha, condus de șeful zulus Mangosuthu Buthelezi.

Tot la 24 mai, Adunarea Națională, ce numără 400 membri, și Senatul, de 90 membri, s-au întrunit pentru a înființa o Adunare Constituțională care va redacta proiectul unei Constituții permanente sub conducerea secretarului general al ANC, Cyril Ramaphoso.

N. Mandela a anunțat alocarea unei sume inițiale de 2,5 miliarde ranzi, (690 milioane dolari) pentru Programul de Reconstrucție și Dezvoltare propus de partidul său, ce include asistență medicală, locuințe și educație mai bune pentru victimele apartheidului. „De asemenea, guvernul va folosi propria sa alocare de fonduri pentru...a exercita o influență maximă în obținerea de fonduri din Africa de Sud și din străinătate” a adăugat el.

N.Mandela a promis că, în primele 100 de zile ale mandatului său, să introducă asistența medicală gratuită pentru copiii până la șase ani și pentru femeile însărcinate, precum și un program de alimentare în școlile primare „în care se constată astfel de necesitate. Totodată, am emis instrucțiuni către departamentele de resort ca, în regim de urgență... să scoată din închisorile noastre toți copiii,

și să-i plaseze în instituții de îngrijire alternativă adecvată”, a spus el.

Oficialitățile guvernamentale au relatat că N. Mandela și-a prezentat programul menit a demara procesul de eliminare a deosebirilor create de apartheid în cadrul unei prime sesiuni de lucru - maraton a cabinetului său de coaliție desfășurată la 23 mai. „Va fi lansată o campanie la fiecare nivel al guvernului... pentru reconstrucția localităților noastre, refacerea serviciilor în zonele rurale și urbane, în timp ce ne vom ocupa de problema creării de locuri de muncă și a calificării, îndeosebi pentru tineretul nostru șomer”, a spus N.Mandela.

„Povara trecutului apasă greu asupra tuturor... facem apel la toți cei interesați să nu întreprindă nici o măsură care ar putea, în vreun fel, să stănjenească sau să compromită procesul de reconciliere. Națiunea trebuie să se împace cu trecutul său într-un spirit de deschidere și iertare și să înceapă să construiască viitorul pe baza reparării și vindecării”, a spus el.

N.Mandela a arătat că guvernul va pregăti, cât de curând posibil, propuneri de amnistie legate de dezvăluirea greșelilor apartheidului. „Vom pregăti o legislație care va urmări să elibereze pe răufăcătorii de teama răzbunării și a șantajului, recunoscând, în același timp, prejudiciile aduse celor lezați” a spus el.

(REUTER)

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: **TRISTAN MIHUȚA** (director), **TERENTIE PETRUȚI** (director adjunct), **DOREL BARBU**, **MIRCEA CONTRAȘ**, **DOREL ZAVOIANU**.

Colegiul de redacție: **TRISTAN MIHUȚA** (redactor-șef), **DOREL ZAVOIANU** (secretar general de redacție), **IOAN IERCAN** (șef secție politică), telefon 213141; **STEFAN TABUȚĂ** (șef secție economică), telefon 219404; **MIRCEA CONTRAȘ** (șef secție sociale), telefon 213141; **DORU SAVA** (șef secție informații-eveniment), telefon 218550; **VASILE FILIP** (șef secție cultură-știință-învățământ), telefon 219404; **ALEXANDRU CHEBELEU** (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 218550; **NICU COJOCARU** (șef serviciu publicitate), telefon 219404; **MARCEL CÂNCIU** (șef secție foto), telefon 216626.

Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 216854.

Tiparul executat la Imprimeria S.C.MEDIAGRAF S.A. Arad str.Felocacului F.N., telefon 220902 Fax: 220921